

سريزه

د منتخبو قوانينو مجموعه

د منتخبو قوانينو مجموعه د
افغانستان د عدلی او قضائی چارو د
پروژې (AROLP) له پلوه چاپ شوه. د
افغانستان د عدلی او قضائی چارو
پروژه د امریکا د متحدو ایالاتو د
نړیوالې پراختیبا ادارې (USAID)
له پلوه تمویلېږي. د افغانستان د
عدلی او قضائی چارو پروژه
(AROLP) په لادې برخو کې د
افغانستان د عدلی او قضائی
سکتور له اړگانو تو سره مرسته کوي:

(۱) د حکم و د سبستمونو
پیاوړی کول او د عدلی او قضائی
کارکوونکو روزنه؛

(۲) د قوانینو اصلاح او تسوید؛

(۳) عدالت، غېر رسمي سکتور ته
لاس رسې؛

(۴) د اسلام په رڼا کې د بخو
حقوق او د بشر حقوق؛

(۵) د بنستیونو جورېښت.

د افغانستان د عدلی او قضائی چارو
د پروژې (AROLP) یو له مهمو

مقدمه

مجموعه قوانین منتخب

مجموعه قوانین منتخب به کوشش
پروژه امور عدلی و قضائی افغانستان
(AROLP) به زیور چاپ آراسته
گردید. پروژه امور عدلی و قضائی
افغانستان از طرف اداره انکشاف
بین المللی ایالات متحده امریکا
(USAID) تمویل می ګردد. پروژه
امور عدلی و قضائی افغانستان
(AROLP) نهاد های سکتور عدلی و
قضائی افغانستان را در عرصه های
ذیل مساعدت می نماید:

(۱) تقویت سیستم های
محاکم و آموزش کارمندان
عدلی و قضائی؛

(۲) اصلاح و تسوید قوانین؛

(۳) دسترسی به عدالت، سکتور
غیر رسمي؛

(۴) حقوق بشر و حقوق زن در
پرتو اسلام؛

(۵) ساخت زیر بنها.

یکی از فعالیتهای مهم (AROLP)،
عبارةت از گرداوری و انتشار قوانین

افغانستان است که شامل ایجاد و گردد آوری یاک مأخذ اطلاعاتی یا دیتابیس حقوقی در قالب یک دی وی دی (DVD) و گردد آوری یک فهرست مفصل از همه قوانین، فرامین، مقرره ها و سایر اسناد مهم حقوقی می باشد. علاقمندان و کسانیکه می خواهند به متون قوانین افغانستان دست یابند، می توانند مواد مذکور را مستقیماً از وزارت عدليه جمهوري اسلامي افغانستان دریافت داشته و یا از طریق وب سایت آنها دسترسی حاصل نمایند. درین مجموعه به فهرست موضوعی مندرجه قوانین منتخب به ترتیب فلبا نیز اشاره شده است.

نشر مجموعه قوانین منتخب با کمک و مساعدت مردم ایالات متحده امریکا و از طریق اداره اکشاف بین المللی ایالات متحده امریکا (USAID) میسر گردید. از محتوای این تالیفات فقط دولت افغانستان مسؤولیت دارد و بس، الزاماً منعکس کننده نظرات اداره اکشاف بین المللی ایالات متحده امریکا (USAID) و یا حکومت ایالات متحده امریکا نمی باشد.

فعالیتونو خخه د افغانستان د قوانینو را تولول او خپرول دي، چې په ډي وي ډي (DVD) کې د حقوقی ډیتابیس جورول؛ او همدا رازد ټولو قوانینو، فرمانونو، مقرر او نورو مهمو حقوقی سندونو مفصل فهرست رانغارې. مینه وال یا هر هغه خوک چې د قوانینو متنونو ته لاس رسی غواړي کولای شي د افغانستان د اسلامي جمهوریت د عدلیې له وزارت خخه ې پې نېغه په نېغه تر لاسه کړي او یا ې هم د عدلیې د وزارت په رسمي ویپاڼه (www.moj.gov.af) کې پیدا کړي. په دې مجموعه کې د الفا په ترتیب د منتخبو قوانینو مندرج موضوعی فهرست ته هم اشاره شويده.

دمنتخبو قوانینو د مجموعې خپرول د امریکا د متحدو ایالاتو د نړیوالی پراختیا ادارې (USAID) له لارې د امریکا د خلکو د مالي او تخینکي مرستې په مت شونی شول. د دغې مجموعې د محتوا مسؤولیت یوازي او یوازي د افغانستان د دولت پر غاره دي او په هېڅ ډول د امریکا د متحدو ایالاتو د نړیوالی پراختیا ادارې (USAID) یا د امریکا د حکومت نظر نه خرگندوي.

متون رسمی اصلی و مؤثق قوانین افغانستان و دیگر اسناد حقوقی ایرا که در اینجا تجدید چاپ گردیده اند، می توان در نشرات چاپی اصلی دولت افغانستان دریافت. برای دست اندر کاران امور حقوقی یاد دهانی میگردد تا هر یک از متون موجود در این مجموعه را با جدید ترین نشرات رسمی مقابله نمایند.

مجموعه قوانین منتخب حاوی عناوین ذیل اند:

- ۱- قانون اساسی افغانستان.
- ۲- اعلامیه جهانی حقوق بشر.
- ۳- قانون تشکیل، وظایف و صلاحیت های کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان.
- ۴- میثاق بین المللی رفع هر نوع تبعیض نژادی.
- ۵- میثاق بین المللی حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی.
- ۶- میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی.
- ۷- میثاق رفع کالیه

د افغانستان د قوانینو او حقوقی سندونو هغه مؤثق، اصلی او رسمی متنونه چې دلتہ بیا له سره چاپ شوي د افغانستان د دولت له اصلی چاپ شويو خپرونو خخه تر لاسه کبدای شي. حقوقی چارو کارکوونکو ته سپاربنتنه کېږي تر خوددي مجموعې هر یو متن له هغو رسمی خپرونو سره پرتله کړي چې په دې وروستیو کې چاپ شوي.

دمنتخبو قوانینو مجموعه له لادې عناوینو خخه تشکیل شوې ۵ه:

- ۱- د افغانستان اساسی قانون.
- ۲- د بشر حقوقو نړیواله اعلامیه.
- ۳- د افغانستان د بشر حقوقو د خپلواک کمپسیون د تشکیل، دندو او واکونو قانون.
- ۴- د هر ډول توکمیز توپیر (تبعیض) د له منځه وړلوا نړیوال تړون.
- ۵- د اقتصادي، تولنیز او ګلتوري حقوقو بین المللی تړون.
- ۶- د مدنی او سیاسي حقوقو بین المللی تړون.
- ۷- په ټولو شکلونو کې د بسخو په

- وړاندې د توپیر د له منځه وړلو تړون.
- ۸- د شکنجه، ظالمانه مجازات او انساني ضديا د سپکاوې چلنډر خلاف تړون.
- ۹- د مشومانو د حقوقو ترون.
- ۱۰- د افغانستان د اسلامي جمهوریت د قضائيه قوى د محکمو د تشکيلاتو او واک قانون.
- ۱۱- د قضاتو لپاره د قضائي سلوك د طرز مقرره.
- ۱۲- د افغانستان جمهوریت د خارنوالي د تشکيل او صلاحیت قانون له تعديل سره.
- ۱۳- د افغانستان اسلامي امارت د ماموريتو قانون له تعديل سره.
- ۱۴- د پوليسو قانون.
- ۱۵- مدنۍ قانون (۱-۴) توك له تعديلونو سره.
- ۱۶- د افغانستان د جمهوریت د مدنۍ محکماتو د اصولو قانون.
- ۱۷- د حقوقو د تحصیل د خرنګوالي قانون له تعديل سره.
- ۱۸- د میثاق علیه شکنجه، مجازات ظالمانه، رفتار غیر انسانی يا اهانت آمیز.
- ۱۹- د میثاق حقوق طفل.
- ۲۰- د قانون تشکيلات و صلاحیت محکم قوه قضائيه جمهوری اسلامي افغانستان.
- ۲۱- د مقرره طرز سلوك قضائي برای قضات.
- ۲۲- د قانون تشکيل و صلاحیت خارنوالي جمهوری افغانستان معه تعديل.
- ۲۳- د قانون مامورین امارت اسلامي افغانستان معه تعديل.
- ۲۴- د قانون پوليس.
- ۲۵- د قانون مدنۍ (۱-۴) جلد معه تعديلات.
- ۲۶- د قانون اصول محکمات مدنۍ جمهوری افغانستان.
- ۲۷- د قانون طرز تحصیل حقوق معه تعديل.

- | | |
|---|---|
| <p>۱۸- قانون تجارت معه تعديلات.</p> <p>۱۹- قانون اصول محاکمات تجارتی معه تعديل.</p> <p>۲۰- اصولنامه علایم تجارتی.</p> <p>۲۱- اصولنامه افلاس و ورشکست.</p> <p>۲۲- قانون بانکداری.</p> <p>۲۳- قانون سرمایه گذاری خصوصی.</p> <p>۲۴- قانون جزاً معه تعديلات.</p> <p>۲۵- قانون اجرآت جزائی معه تعديلات.</p> <p>۲۶- قانون اجرآت جزائی مؤقت برای محاکم.</p> <p>۲۷- قانون کشف و تحقیق جرایم و نظارت خارنوالی بر قانونیت تطبیق آن معه تعديلات.</p> <p>۲۸- قانون مبارزه علیه ارتشاء و فساد اداری.</p> <p>۲۹- قانون محابس و توقيف خانه ها.</p> | <p>۱۸- د تجارت اصولنامه له تعديلونو سره.</p> <p>۱۹- د تجارتی محاکمو د اصولو قانون له تعديل سره.</p> <p>۲۰- د تجارتی نبسو اصولنامه.</p> <p>۲۱- د افلاس او لاس تنگی اصولنامه.</p> <p>۲۲- د بانکداری قانون.</p> <p>۲۳- د خصوصی پانگی اچونی قانون.</p> <p>۲۴- د جزاً قانون له تعديلونو سره.</p> <p>۲۵- د جزائی اجرآتو قانون له تعديلونو سره.</p> <p>۲۶- د محکمو لپاره د جزائی اجرآتو مؤقت قانون.</p> <p>۲۷- د جرمونو د کشف او تحقیق او د تطبیق په قانونیت یې د خارنوالی د خارنی قانون له تعديلونو سره.</p> <p>۲۸- له ارتشاء او اداري فساد سره د مبارزی قانون.</p> <p>۲۹- د محبسونو او توقيف خایونو قانون.</p> |
|---|---|

- ۳۰- قانون سلاح ناریه، مهمات و مواد منفلقه.
- ۳۱- قانون رسیدگی به تخلفات اطفال.
- ۳۲- قانون جرایم علیه امنیت داخلی و خارجی.
- ۳۳- قانون اجتماعات، اعتضابات و تظاهرات.
- ۳۴- قانون مبارزه علیه مواد مخدر.
- ۳۵- قانون مبارزه علیه تمویل تروریزم.
- ۳۶- قانون مبارزه علیه تطهیرپول و عواید ناشی از جرایم.
- ۳۷- قانون ترافیک جاده و مقرره های ((جواز سیر و سایط نقلیه، جواز رانندگی، سیر و حرکت)) معه تعديلات.
- ۳۸- قانون تنظیم امور زمینداری امارت اسلامی افغانستان.
- ۳۹- قانون استملاک زمین
- ۳۰- د ناریه و سلی، مهمات او چاود پدونکو مواد قانون.
- ۳۱- د اطفال سرگرونو د رسیدگی قانون.
- ۳۲- د کورنی او بهرنی امنیت پر ضد جرمونو قانون.
- ۳۳- د تولنو، اعتصابونو او تظاهراتو قانون.
- ۳۴- د مخدره مواد پر ضد د مبارزی قانون.
- ۳۵- د تروریزم د تمویل پر خلاف د مبارزی قانون.
- ۳۶- د پیسو د تطهیر او له جرمونو خخه د راپیدا شوو عوایدو پر خلاف د مبارزی قانون.
- ۳۷- د وات ترافیک قانون، د نقلیه واسطه د سیر جواز، د چلولو جواز او د سیر او حرکت مقررې له تعدیلونو سره.
- ۳۸- د افغانستان اسلامی امارت د ئمکوالى (زمینداری)، د چارو د تنظیم قانون.
- ۳۹- د ئمکي داستمالک قانون له

تعدیلونو سره.

معه تعدیلات.

۴۰- فرمان رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در باره املاک.

۴۱- فرمان رئیس اداره مؤقت افغانستان در مورد عودت باعزت مهاجرین.

۴۲- قانون کار.

۴۳- قانون رسانه های همگانی.

ما مراتب سپاس خود را از گرد آورندگان و تصحیح کننده گان این مجموعه منتخب قوانین هر یک: عبدالقدوس (اندیوال)، حضرت گل (حسامی)، فریدون (یوسفی) و سید فرهاد (هاشمی) مسؤول تخفیکی بخش نشرات ابراز میداریم.

این مجلد از مجموعه قوانین منتخب شامل اسناد حقوقی ذیل می باشد:

۱- قانون تنظیم امور زمینداری امارت اسلامی افغانستان.

۲- قانون استملاک زمین معه تعدیلات.

۴۰- د املاکو په باب د افغانستان د انتقالی اسلامی دولت د رئیس فرمان.

۴۱- د مهاجرینو د باعزته راستنېدو په باب، د افغانستان د مؤقتې ادارې د رئیس فرمان.

۴۲- د کار قانون.

۴۳- د ټولیزو رسنیو قانون.

مونږ د خپلی منی مراتب د قوانینو ددې منتخبی مجموعی د راتولونکو او تصحیح کوونکو هر یو: عبدالقدوس (اندیوال)، حضرت گل (حسامی)، فریدون (یوسفی) او د سید فرهاد (هاشمی) د نشراتو د خانکې تخفیکی مسؤول خخه خرگندوو.

د منتخب و قوانین و د مجموعی د اټوک لاهدي تقنيني سندونه رانغارې:

۱- د افغانستان اسلامی امارت د حکمکوالی (زمینداری)، د چارو د تنظیم قانون.

۲- د حکمکی داستملک قانون له تعدیلونو سره.

- ۳- فرمان رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در باره املاک.
- ۴- فرمان رئیس اداره مؤقت افغانستان در مورد عودت باعزت مهاجرین.
- ۳- د املاکو په باب د افغانستان د انتقالی اسلامی دولت د رئیس فرمان.
- ۴- د مهاجرینو د باعزته راستنیدو په باب، د افغانستان د مؤقتی ادارې د رئیس فرمان.
- د افغانستان د عدلی او قضائی چارو پروژه**
- پروژه امور عدلی و قضائی**
افغانستان





د افغانستان اسلامي امارت د Ҳمکوالي (زمینداری) د چارو د تنظیم قانون

قانون تنظیم امور زمینداری امارت اسلامی افغانستان

په رسمي جريده کې د خپرپدو نېټۍه: ۱۴۲۱ هـ.ق کال د شوال المکرم د میاشتې
دولسمه

پرله پسې کنه (۷۹۵)

فهرست قانون امور زمینداری

عنوان	صفحة	من	عنوان
فصل اول - احکام عمومی	۱	لومبری فصل - عمومی حکمونه	
فصل دوم - اسناد مدار حکم ملکیت زمین	۸	دوه یم فصل - د ھمکی د ملکیت د حکم ور سندونه	
فصل سوم - تصفیه زمین	۱۶	دربیم فصل - د ھمکی تصفیه	
فصل چهارم - استرداد زمین های اخذ شده به زمینداران	۲۶	خلورم فصل - ھمکوالوته د اخیستل شویو ھمکو بیرته ورکول	
فصل پنجم - مستحق	۳۱	پنھم فصل - مستحق	
فصل ششم - توزیع زمین	۳۶	شپیم فصل - د ھمکی ویش	
فصل هفتم - انتقالات و تحولات زمین	۴۱	اووم فصل - د ھمکی لیپدونه او بدلوونه	
فصل هشتم - اجاره زمین	۴۴	اتم فصل - د ھمکی اجاره	
فصل نهم - ساحة زمین های مرعی و وقفي	۵۴	نهم فصل - د وقفی او مرعی ھمکی ساحه	
فصل دهم - توزیع زمین های بکرو باائر (موات)	۵۵	لسم فصل - د شاپرو او وچو (بکرو او باائر (موات)) ھمکو ویش	
فصل یازدهم - احکام جزائی	۶۴	بیولسم فصل - جزائی حکمونه	
فصل دوازدهم - احکام نهائی	۶۶	دولسم فصل - وروستنی حکمونه	

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قانون تنظیم امور
زمینداری امارت اسلامی
افغانستان

د افغانستان اسلامي امارت د
حکمکوالی (زمینداری) د چارو د تنظیم
قانون

فصل اول
احکام عمومی

لومړۍ فصل
عمومي حکمونه

مادة اوږد:

این قانون در روشنی احکام شریعت
اسلامی به منظور تأمین اهداف ذیل
وضع گردیده است:

لومړۍ ماده:
دغه قانون د اسلامي شریعت د حکمونو
په رڼا کې د دغولاندي موخو (هدفونو)
د تأمینولو په مقصد وضع شوي دي:

۱- تنظیم بهتر امور زمینداری در
کشور.

۱- په بنه توګه په هېواد کې د
حکمکوالی (زمینداری) د چارو تنظيمول.

۲- رفع مشکلات ناشی از تطبیق
اصلاحات اراضی در نظام (رژیم) های
گذشته.

۲- په تپرو نظامونو (رژیمونو) کې د
حکمکو د اصلاحاتو د عملی کولو له امله
د پیدا شويو ستونزو ليري کول.

۳- تنظیم دفاتر املاکی و استاد مربوط
به آن.

۳- د املاکي دفترونو او په هغو پوري د
اروندو سندونو تنظيمول.

۴- ثبت اراضی.

۴- د حمکو ثبتول.

۵- جمع آوري ارقام و احصائيه های
مؤوثق املاکي، به منظور استفاده از آن
در پلان های اقتصادي و انکشافي
آينده امارت.

۵- د امارت په راتلونکو اقتصادي او
پرمختيائی پلانونو کې د استفادې په
مقصد د ډادمنو املاکي شمېرنو او
احصائيو راټولول.

- ۶- تفکيک ملكيت اشخاص، امارت، موات، مرعي و وقفي.
- ۷- توزيع زمين هاي امارتي و موات.
- ۸- اعاده زمين توزيع شده غير شرعى و غير قانونى بعد از هفت شور (۱۳۵۷ ه.ش).
- ۹- ايجاد نظم واحد با اعتبار زمینداری در کشور.

مادة دوم:

اصطلاحات آتى در اين قانون دارای مفاهيم ذيل است:

۱- مالك زمين: شخصيکه برمي خود به اساس استناد شرعى و قانونى تصرف مالکانه داشته باشد، مالك زمين شناخته مى شود.

۲- ورثه: اشخاصيکه بعد از حصر وراثت، توسط محکمه شرعى مربوط مستحق مال موروثي متوفى شناخته شوند.

۳- خانوار: شوهر، زن و اولاديکه ازدواج نكرده باشد.

۴- ناقل: شخصيکه امارت در محل

۶- د اشخاص، امارت، موات، مرعي او وقفي ملکيتونو ببلول.

۷- د امارتي او موالي حمكو وبشل.

۸- د (۱۳۵۷) هجري لمريز کال د غويي د مياشتې لە اوومى نېتىي وروسته د غير شرعى او غير قانونى وبشل شويو حمكو اعاده كول.

۹- په هپواد کي د حمکوالى د واحد ډاډمن نظم جورول.

دوه يمه ماده:

په دي قانون کي لاندي اصطلاح گانې لاندېنى مفهومونه افاده کوي:

۱- د حمکي خاوند: هغه شخص دی چې د شرعى او قانوني سندونو له مخي په چېلى چمکي باندي مالکانه واک ولري د چمکي خاوند پيژندل کېږي.

۲- ورثه: هغه اشخاص دی چې د وراثت له حصر وروسته د اړوندي شرعى محکمي له خوا د متوفى د موروثي مال مستحق و پيژندل شي.

۳- کورني: مېړه، مېړمن او هغه اولاد دی چې واده يې نه وي کړي.

۴- ناقل: هغه شخص دی چې امارت، د

ديگر غير محل سکونت اصلی، برای
وی زمین توزیع نموده باشد.

۵- وکيل قانوني: شخصیست که از
طرف مالک زمین، ورثه یا شرکاء به
اساس وثیقه شرعی به حیث وکيل
تعیین و مقرر شده باشد.

۶- زمین زراعتی: ساحة زمینی
که مطابق احکام این قانون تحت
بهره برداری زراعتی قرار گرفته
بتواند.

۷- ساحة زمینهای خصوصی: قطعه
یا قطعات زمین اشخاص، شرکت
ها و شخصیت های حقوقی و غیر
اماری که در يك یا چند محل واقع
شده باشد.

۸- ساحة زمین های امارتی:

۱- قطعه یا قطعات زمین
باغی، آبی، للمی، تپه ها،
چمنی، جبهه زار، جنگل زار،
علفچر، نی زار و سائر زمین
هائیکه در دفتر اساس اراضی
امارت ثبت بوده باشد.

۲- زمین هائیکه ملکیت عامه
محسوب گردیده، ولی در دفتر اساس
اراضی امارت ثبت نباشد.

اصلی استوگنی له ئای پرته په بل ئای
کې ھمکه ورته ورکړي وي.

۵- قانوني وکيل: هغه شخص دی چې د
ھمکې د خاوند، ورثې یا شریکانو له
خوا د شرعی وثیقې په أساس د وکيل په
توكه پاکل شوي وي.

۶- کرنیزه ھمکه: د ھمکې هغه ساحه
ده چې د قانون له حکمونو سره سمه تر
کرنیزې گتې اخیستانی لاتدې ونيول
شي.

۷- د خصوصي ھمکو ساحه: د
اشخاصو، شرکتونو او د غير امارتی
حقوقی شخصیتونو د ھمکې توته یا
توبتې دی چې په یوه ئای او یا په خو
ئایونو کې واقع وي.

۸- د امارتی ھمکو ساحه:

۱- د باغي، آبی او للمی ھمکو توته یا
توبتې او هغه غونډۍ، چمني ھمکې،
جهه زاري ھمکې، ځنګلونه، څرخا یونه،
کړکې لرونکي (نبزارې) ھمکې او هغه
نوري ھمکې دی چې د امارت د ھمکو
د أساس په دفتر کې ثبت شوي وي.

۲- هغه ھمکې دی چې عامه ملکیت
بلل کېږي، مګر د امارت د ھمکې د
اساس په دفتر کې ثبت نه وي.

- ۳- زمین هائیکه در جریان تصفیه شرعاً ملکیت اشخاص بالای آن ثابت نشود.
- ۴- ساحة زمین مرعی^۱ (چراگاه، مالچر، متروکه):
- ۱- مرعی آن زمین های بائزیست که شرعاً ملکیت امارت یا شخص بر آن ثابت نگردد.
- ۲- هرگاه در خانه آخر قریه یا شهر، یک شخص جهوری الصوت (بلند آواز) استاده گردد و به آواز بلند صدا نماید تا هرجائیکه صدای این شخص بلند آواز برسد، این زمین مرعی^۱ شمرده میشود.
- ۵- ساحة زمین های وقفی: وقف، حبس (بند شدن) عین است در ملك الله تعالى (ج) که از ملکیت واقف خارج و در ملکیت موقوف عليه داخل نه می گردد.
- ۶- زمین بکر (موات): زمینیکه اصلاً تحت زرع قرار نگرفته باشد (بدون املاک شخصی، امارتی، مرعی^۱ و وقفی تمام دشتها، کوه ها، تپه ها، دریا ها، زمین های بائز، سنگار و جنگل ها املاک مووات (خشک)
- ۷- هفه ئمکی دی چې د تصفیې په ترڅ کې شرعاً د اشخاصو ملکیت ورباندي ثابت نه شي.
- ۸- د مرعی^۱ (چراگاه، مالچر، متروکه) ئمکو ساحه:
- ۹- مرعی^۱ هفه نا آباده ئمکه ده چې شرعاً د امارت یا شخص ملکیت پرې ثابت نه وي.
- ۱۰- د کلی یا بنار د پای د کور سره چې یو جهوري الصوت (لور آوازه) شخص پر لور ځای ودرېږي او په زوره ناره وکړي تر هفه ځایه چې د دغه لور آوازه شخص آواز ورسیپې، دا ئمکه مرعی^۱ ګنډل کېږي.
- ۱۱- د وقفی ئمکو ساحه: وقف، حبس (بندیدل) د عین دی په ملک د الله تعالى (ج) کې چې د واقف له ملکیت خخه وئې او د موقوف عليه په ملکیت کې نه داخلېږي.
- ۱۲- بکره (موات) ئمکه: هفه ئمکه ده چې هېڅکله تر کړکېلې لادې نه وي راغلې (د شخصي، امارتی، مرعی^۱ او وقفی املاکو خخه پرته ټول د بستونه، ځرونه، غونډۍ (تېپې)، رودونه، نا آبادې ډېرینې ئمکې او څنګلونه مووات (وچ

- شمرده ميشوند).
- املاک گهنه کيپري).
- ۱۲- زمين بائر: زمينيکه بيش از پنج سال متواتر، در شرائط عادي تحت زرع قرار نگرفته و بعد از اصلاح يا احداث سистем جديد آبياري، تحت كشت و زراعت قرار گرفته بتواند.
- ۱۳- قطعه: محدوده زميني است که اطراف آنرا ملكيت عامه يا اشخاص و يا شخصيت هاي حقوقی احاطه کرده باشد، زمين بااغي و تا کي گرچه جزء همان محدوده باشد، قطعه عليحده شمرده ميشود.
- ۱۴- قطعه کوچك: زمينيکه مساحت آن کمتر از يك هكتار (پنج جريب) باشد.
- ۱۵- زمين اضافه جribi: قسمتی از ساحة زمينداری متصرفه شخصی که اضافه از اندازه زمين مندرج در سند مدار حكم وی تثبيت گردد.
- ۱۶- سند مدار حكم: سندی که در آن مشخصات زمين مالك ثبت بوده و به اساس احکام اين قانون مدار حكم،
- ۱۲- شاره حمکه: همه حمکه ده چې په عادي شرائطو کې په پرله پسي توګه، له پنځو کلونونه زييات کرنې پکې نه وي شوي او وروسته له اصلاح (جور بدرو) يا د اوپول ګولود نوي سیستم له منځته راتلو خخه، تر کښت او زراعت لادې وني يول شي.
- ۱۳- توچه (قطعه): د هغې حمکې محدوده ده چې شا او خوا يې عامه يا د اشخاص او د حقوقی شخصيتونو ملكيت احاطه کړي وي، بااغي او تاکي حمکه که خه هم د هماغې محدودې يوه برخه وي، جلا توچه بلل کېږي.
- ۱۴- کوچنۍ توچه: همه حمکه ده چې مساحت يې له يوه هكتار (پنځو جريبو) نه کم وي.
- ۱۵- اضافه جribi حمکه: د هغه شخص د نیول شوي حمکوالی (زمینداری) د ساحې يوه برخه ده چې د په حکم وړ سند کې د ليکل شوي حمکې له اندازې نه زياته تثبيت شي.
- ۱۶- د حکم وړ سند: همه سند دي چې د خاوند د حمکې مشخصات په کې ليکل شوي وي او د دي قانون له

- حکمونو سره سم د حکم وړ وبلل شي.
- شناخته میشود.
- ۱۷- مستحق: شخصيکه مطابق احکام اين قانون، زمين برایش توزيع میگردد.
- ۱۸- تغیير و تحولات زمين: تغیير درجه، مساحت، حدود و حق آبه زمين.
- ۱۹- هیئت: هيئت تصفیه و تنظیم امور زمینداری.
- ۲۰- اظهار نامه: ورق مطبوعی که قبل از سال (۱۳۵۷) به منظور ثبت کمیت و کیفیت قطعه یا قطعات ساحة زمینداری اشخاص و ثبیت مالیه توزیع گردیده است و یا بعد از پیروزی تحریک اسلامی توزیع میگردد. جدول (فورمه) اظهار نامه سند ملکیت شمرده شده نمی تواند و صرف جهت جمع آوري عواید جائزه امارتی (مالیه) از آن استفاده میشود.
- ۲۱- دهقان بی زمين: شخصيکه از خود زمين نداشته و به کشت و کار زمين شخص دیگری می پردازد.
- ۲۲- دهقان کم زمين: شخصيکه مالک کمتر از پنج جريب زمين درجه اول یا
- ۱۷- مستحق: هغه شخص دی چې د دي قانون له حکمونو سره سم حمکه ور باندي ويسل کېږي.
- ۱۸- د حمکې بدلون او تحولات: د حمکې د درجې، مساحت، حدود او حق آبي (د اوپو د حق) بدلون دي.
- ۱۹- هیئت: د حمکوالی د چارو د تصفیه او تنظیم هيئت.
- ۲۰- اظهارليک (اظهار نامه): هغه چاپي پانه ده چې له ۱۳۵۷ هجري لمريز کال نه مخکې د اشخاصو د حمکوالی د ساحې د ټوټې یا ټوبو د کمیت او کیفیت د ثبیتو لو او د ماليې د ثبیتو لو په مقصد وېشل شوي ده او یا د اسلامي تحریک له برياليتوب وروسته وېشل کېږي. د اظهارليک جدول (فورمه) د ملکیت سند نه شي بل کېدای او یوازې د امارتی جائزه عوایدو (ماليې) لپاره کارول کېږي.
- ۲۱- بې حمکې بزگر: هغه شخص دی چې خپله حمکه نه لري او د بل شخص د حمکې په کرکپله لاس پوري کوي.
- ۲۲- لړ حمکې بزگر: هغه شخص دی چې له پنځو جريبو نه د کمې لومړي

معادل آن بوده و به کار زراعتی مشغول باشد.

۲۳- اجير زراعتی: شخصيکه از خود زمين نداشته و کارهای زراعتی را در مقابل مزد نقد یا جنس معين انجام ميدهد.

۲۴- کوچی بی بضاعت: کوچی ايکه جزء از مزدوری یا چوبانی دیگران، منبع عايد دیگری نداشته باشد.

۲۵- دفتر اساس ثبت اراضی خصوصی: دفتری که مشخصات کمی و کيفی انتقالات ساحة زمینداری غير امارتی اشخاص، شرکت ها و شخصیت های حقوقی برویت اسناد مدار حکم اين قانون در آن ثبت باشد.

۲۶- دفتر اساس ثبت اراضی امارت: دفتریست که در آن اراضی امارتی با مشخصات کمی و کيفی آن ثبت باشد.

مادة سوم:

تنظيم امور زمینداری در کشور به عهده معينيت امور زمینداری و زارت زراعت و

درجه حمکي يا د هغې د معادل خاوند وي او د کرکيلې په کار بuxt وي.

۲۳- د کرنې اجير: هغه شخص دی چې چپله حمکه نه لري او د تاکلي نغدي يا جنسی اجوري په بدل کې د کرنې کارونه ترسره کوي.

۲۴- بي وزلى کوچى: هغه کوچى دی چې د نورو له مزدوری يا شپنى پرته بل عايد ونه لري.

۲۵- د خصوصي حمکو د ثبت د اساس دفتر: هغه دفتر دی چې د دي قانون د حکم ور سندونو له مخې د غير امارتی، اشخاصو، شرکتونو او د حقوقی شخصیتونو د حمکوالى (زمینداری)، د ساحې د توپي يا توپو کمي او کيفي مشخصات لېبردونې او بدلونونه پکې ليکل شوي وي.

۲۶- د امارت د حمکو د ثبتولو د اساس دفتر: هغه دفتر دی چې امارتی حمکي د هغو په کمي او کيفي مشخصاتو سره پکې ليکل شوي وي.

دربيمه ماده:

په هپواد کې د حمکوالى د چارو تنظيمول د کرنې او مالداري وزارت د حمکوالى د چارو د معينيت په

مالداری می باشد.

غاره دی.

فصل دوم
اسناد مدار حکم ملکیت
زمین

دوه یم فصل
د ھمکي د ملکيت د حکم ور
سندونه

مادة چهارم:

اسناد مدار حکم ملکیت زمین عبارت
اند از:

۱- سند شرعی محکمه مبني بر خريد،
تمليک، هبه، تركه، تقسيم، تبادله
زمین، ابراء خط، اصلاح خط و سند
فيصله قطعی که مستند بر اسناد
املاکی صادر گردیده و حاوي شرائط
ذيل می باشد:

الف: داشتن ثبت محفوظ به ديوان
قضاء و ثيقه شرعی بدون ثبت محفوظ
به ديوان قضاe با تائيid محکمه
ذیصلاح مدار حکم شده ميتواند.

ب: سند شرعی مدار حکم یا فرمان
مدار حکم که مبطل آن موجود نباشد.

ج: زمین داخل وثيقه شرعی اگر تابع
مالیه امارتی بوده به دفتر مالیه قيد
باشد.

۲- فرمان امارت (دولت) فرمان شورای
وزيران (صدارت) و سند خريد زمین از

خلورمه ماده:

د ھمکي د ملکيت د حکم ور سندونه په
لادي چول دي:

۱- د ھمکي د پپرودني، تمليک، هبه،
تره کي، ويش او تبادلي په هکله د
محکمي شرعی سند، ابراء خط، اصلاح
خط او هجه قطعی فيصله چي د املاکي
سندونو پر اساس صادر شوي دي او
لادي شرطونه لري:

الف: د قضاپه ديوان کي د محفوظ ثبت
لرل. د قضاپه ديوان کي له محفوظ ثبت
پرته شرعی وثيقه د واکمني محکمي په
تائيid د حکم ور کيداي شي.

ب: د حکم ور شرعی سند يا د حکم ور
فرمان چي باطلونکي يې موجود نه وي.

ج: په شرعی وثيقه کي ليکل شوي
ھمکه که چېري د ماليي تابع وي، د
ماليي په دفتر کي قيد وي.

۲- امارت (دولت) فرمان د وزيرانو
شورى (صدارت) فرمان او د امارت له

ملکیت امارت که شرائط ذيل را دارا باشد:

الف: صدور از اداره با صلاحیت.

ب: سند شرعی و دیگر اسناد مدار حکم که مبطل آن موجود نباشد.

ج: در صورتیکه زمین تابع مالیه بوده به دفتر مالیه قید باشد.

۳- سند مالیه دهی که شرائط ذيل را داشته باشد:

الف: سند شرعی یا فرمان مدار حکم که مبطل آن موجود نباشد.

ب: داشتن ثبت به دفتر اساس املاک و مالیه.

۴- سند حقابه که حائز شرائط ذيل می باشد:

الف: عدم موجودیت مبطل آن.

ب: به دفتر اساس املاک و مالیه ثبت باشد.

۵- سند عرفی تحت شرائط ذيل مدار حکم می باشد:

ملکیت نه د همکی د پپرودنی سند چې دغه لاندې شرطونه ولري:

الف: له واکمنی اداري خخه صادریدل.

ب: شرعی سند او د حکم وړ نور هغه سندونه چې باطلونکی یې موجود نه وي.

ج: په هغه صورت کې چې همکه د مالیې تابع وي، د مالیې په دفتر کې قید وي.

۳- د مالیې ورکولو هغه سند چې دغه لاندې شرطونه ولري:

الف: شرعی سند یا د حکم وړ هغه فرمان چې باطلونکی یې موجود نه وي.

ب: د املاکو او مالیې د اساس په دفتر کې د ثبت لرل.

۴- د حقابې (د او بود حق) هغه سند چې دغه لاندې شرطونه ولري:

الف: د هغه د باطلونکی، نشتولى.

ب: د املاکو او د مالیې د اساس په دفتر کې ثبت وي.

۵- عرفی سند په دغه لاندې شرطونو سره د حکم وړ دي:

الف: فروشنده زمین حائز سند مدار حکم باشد.

ب: سند عرفی قبل از تاریخ (۱۳۵۴) اسد، ترتیب و مشتری قبل از سال (۱۳۵۷) فورمه اظهارنامه راخانه پری و بعد از تصدیق پلowan شریکان همان قطعه به شعبه مربوطه تسليم داده باشد. در محلاتیکه قبل از سال (۱۳۵۷) توزیع اظهارنامه صورت نگرفته و یا صورت گرفته، اما دفتر ثبت آن از بین رفته باشد در حالی که بالای زمین ادعا موجود نباشد و خرید زمین و تصرف خریدار برآن از طرف پلowan شریکان و اهالی محلی که زمین در آن موقعیت دارد، تصدیق شود و اداره امارتی محل آنرا تائید نماید.

۶- سند رسمی ملکیت زمین که شرائط آتی را دارا باشد:

الف: سند بنیادی مدار حکم زمین موجود باشد.

ب: سند بعد از تصفیه قانونی زمین

الف: د حمکی پلورونکی د حکم وړ سند ولري.

ب: عرفی سند چې د (۱۳۵۴) هجري لمیز کال د زمری (اسد) د میاشتی له پنخلسمی نېټې مخکی برابر شوی وي او پپرودونکی له (۱۳۵۷) هجري لمیز کال نه مخکی د اظهارلیک فورمه ډکه کړي وي او د هماغې تموټې د پولې د شریکانو (پلowan شریکانو) له خوا له تصدیق وروسته یې اپوندي څانګي ته سپارلي وي. په هفو سیمو کې چې له (۱۳۵۷) هجري لمیز کال نه مخکی اظهارلیک نه وي وېشل شوی او یا وېشل شوی وي. خود ثبت دفتر یې له منځه تللی وي، په داسې حال کې چې په حمکی باندې ادعا نه وي شوی او د حمکی پپردوننه او په هغې باندې د پپرودونکی واکمنی د پولې د شریکانو او د هغې سیمې د خلکوله خوا چې حمکه پکې پرته ده تصدیق او د سیمې امارتی اداره یې تائید کړي.

۶- د حمکی د ملکیت رسمی سند چې دغه لاندې شرطونه ولري:

الف: د حمکی د حکم وړ بنستیز سند موجود وي.

ب: سند د حمکی له قانونی تصفیې

صادر شده باشد.	وروسته صادر شوي وي.
ج: سند در دفتر اساس املاک و مالیه ثبت باشد.	ج: سند د املاکو او د مالیي د اساس په دفتر کې ثبت شوي وي.
د: بالای زمین ادعای مؤجه موجود نباشد.	د: په ئمکي باندي مؤجه ادعا موجوده نه وي.
۷- سند ملکيت زمین (قباله شرعی) که شرائط ذيل را داشته باشد:	۷- د ئمکي د ملکيت سند (شرعی قباله) چې دغه لادې شرطونه ولري:
الف: سند بعد از تصفیه قانونی زمین، از طریق محکمه مربوط ترتیب شده باشد.	الف: سند د ئمکي له قانونی تصفیي وروسته د اپوندی محکمي له لارې برابر شوي وي.
ب: در دفتر اساس املاک و مالیه ثبت باشد.	ب: د املاکو او د مالیي د اساس په دفتر کې ثبت وي.
مادة پنجم: عدم ثبت اسناد مدار حکم مندرج مادة چهارم این قانون به دفتر مالیه باعث ابطال سند نمی شود، سند مندرج جزء (۳) مادة چهارم از این حکم مستثنی می باشد.	پنځمه ماده: د مالیي په دفتر کې د دي قانون په خلورمه ماده کې درج شوي حکم وړ سندونو نه ثبتېدل د سند د باطليدو باعث نه کېږي د خلورمي مادې په درېيم جزء کې درج شوي سند لدې حکم خخه مستثنی دي.

مادة ششم:

اسناد مدار حکم زمین مندرج این قانون بعد از تصفیه زمین توسط هیئت تصفیه به محکمه مربوط ارجاع و از طریق محکمه به سند شرعی

شپړمه ماده:

په دي قانون کې د درج شوي ئمکي د حکم وړ سندونه د ئمکي له تصفیي وروسته د تصفیي د هیئت له خوا اپوندی محکمي ته سپارل کېږي او د

تعويض مى گردد.

محكمي له لاري په شرعی سند بدليپري.

ماده هفتم:

شخصيکه در چند محل زمين
داشته باشد بعد از تكميل فورمه
اطلاعاتي از محلات مربوط و تصفيه
ساحه زمينداري، سند شرعى تمام
ساحه زمينداري خود را توسط
محکمه محلی که در آن زمين
داشته و برايش سهل تر باشد، بdest
آورده مى تواند.

اومده ماده:

Heghe شخص چې په خو ئايونو کې حمکه
ولري د اپوندو سيمونه د اطلاعاتي
فورمو له بشپړولو او د حمکوالۍ د
ساحي له تصفيه کولو وروسته د خپلي
حمکوالۍ د تولې ساحي شرعى سند د
هفي سيمي د محکمي له لاري تراسه
کولي شي چې حمکه پکې ولري او دا
کار ورته آسان وي.

ماده هشتم:

آسياب، پايكوب و ساير تأسيسات و
تجهيزات غير منقول زراعتي که
در ساحه زمينداري شخص قرار
داشته و ملکيت وي شناخته
شود، در سند شرعى شخص درج و
بدفتر اساس ثبت زمين و ماليه
ثبت ميگردد.

اتمه ماده:

ذرنده، پايكو او د کرنې هغه نور غير
منقول تأسيسات او تجهيزات چې د
شخص د حمکوالۍ په ساحه کې واقع
دي او د ده ملکيت و پيژندل شي، د
شخص په شرعى سند کې درج او د
حمکي او ماليې د ثبتو لو د اساس په
دفتر کې ثبتپري.

ماده نهم:

(۱) زمينداريکه سند مدار حکم
نداشته و زمين متصرفه وي ثبت دفتر
املاک امارتى نبوده و اشخاص ديگر
ادعای ملکيت در آن نکرده، علام
آبادی کار زراعتي مشاهده شود،
پلوان شريkan و ادارات زراعت و
آبياري و مرکز اداره محل تصرف او را
تائيد بدارند، زمين مذكور بساس

نهمه ماده:

(۱) هغه حمکه وال چې د حکم وړ سند
ونلري او د هغه متصرفه حمکه د امارتى
املاکو په دفتر کې ثبت نه وي او نورو
اشخاصو په هفي کې د ملکيت ادعا نه
وي کړي. د کرنېز کار نښې پکې ولidel
شي. پلوان شريkan او د کرنې او اوبو
لګولو ادارې او د محل د ادارې مرکز د
هغه تصرف تائيد کړي، نوموري حمکه

تصرف مالکانه ملکیت شخص
محسوب میگردد.

(۲) در صورتیکه امارت اسناد
مبطل تصرفات شخص مندرج
فقروءاً (۱) این ماده را ارایه نماید
و این ادعاهات تحت مرور زمان
نیامده باشد و زمین ملکیت
amarat شناخته شود، در این
حال اجراءات ذیل رعایت
میگردد:

در صورتیکه ساحة زمینداری
متصرفه یک خانوار، الی ده
جريب زمین درجه اول یا
معادل آن باشد طور رایگان به
تصرف زمیندار گذاشته
شده وبالاتر از ده جrib معادل
درجه اول به نرخ روز بالای
زمیندار به قسط پنج سال
بفروش میرسد.

مادة دهم:

در مورد ساحة زمینداری که حائز
اضافه جribی باشد، در مورد زمین
اضافه جribی طبق حکم مادة نهم این
قانون اجراءات میگردد.

مادة يازدهم:

ناقلینی که قبل از اتفاق این
قانون از حکومت زمین دریافت

د مالکانه تصرف پر اساس د شخص
ملکیت شمپرل کپری.

(۲) په هغه صورت کې چې امارت د دې
مادې په لومړۍ فقره کې د درج شوي
شخص د تصرفاتو باطلونکي سندونه
وراندي کپري او دغه ادعاهه د زمانې تر
تپریدو (مرور زمان) لاندې نه وي راغلي
او حمکه د امارت ملکیت وپېژندل شي،
پدې حالت کې لاندې اجراءات په پام کې
نيول کپری:

په هغه صورت کې چې د تصرف شوي
حmkوالى ساحه د یوې کورنۍ (یو
خانوار) تر لسو جribو لومړۍ درجه
حmkې یاد هغې معادل وي، په ورپا
توګه د حمکه وال په تصرف کې ورکول
کپري او د لومړۍ درجه معادل له لسو
جribو خخه زیاته، د ورځې په نرخ
په پنځه کاله قسط پر خمکه
وال پلورل کپری.

لسنه ماده:

د حmkوالى د هغې ساحې په هکله چې
اضافه جribی ولري، د اضافه جribی
حmkې په هکله د دې قانون د نهمي
مادي له حکم سره سه اجراءات کپري.

يوولسنه ماده:

هغه ناقلين چې د دې قانون له نافذېدو
مخکي يې له حکومت نه حمکه تراسه

و قبض نموده اند، تابع اجرآت ذيل ميباشد:

۱- در صورتيكه ناقل يا ورثه اش تمام اقساط ثمن زمين را پرداخته باشد سند ملكيت زمين مربوط برایش داده ميشود.

۲- در صورتيكه ناقل يا ورثه اش اقساط ثمن زمين را قسماً پرداخته باشد اقساط باقيمانده برضائیت ناقل به نرخ روز تثبيت و بعد از پرداخت آن سند ملكيت زمين مربوط برایش داده می شود.

۳- در صورتيكه ناقل يا ورثه آن اقساط زمين را نپرداخته باشد قيمت زمين برضائیت ناقل به نرخ روز تثبيت گردیده و بعد از پرداخت قيمت سند ملكيت زمين مربوط برایش داده می شود.

۴- هرگاه ناقل يا ورثه او بنا بر شرائط دشوار محيطى مجبور به متروك گذاشتن زمين شده باشد، در صورت مراجعه در حاليكه بالاي زمين تأسيسات امارتى ايجاد نشده باشد بتصديق پلوان شريkan و اقلًا پنج نفر اشخاص با اعتبار مردم که شريعت مقدس شاهدي آنرا قبول نموده و مرکز

او قبض کري دي، د دغولاندي اجرآتو تابع دي:

۱- په هغه صورت کي چې ناقل يا ورثه يې د ھمکي د ثمن قسطونه ورکري وي د اروندي ھمکي د ملكيت سند ورکول کېږي.

۲- په هغه صورت کي چې ناقل يا ورثه يې د ھمکي د ثمن د قسطونو یوه برخه ورکري وي، پاتې قسطونه د ناقل په خوبنه (رضا) د ورځې په نرخ تثبيت او د هفو له ورکولو وروسته د اروندي ھمکي د ملكيت سند ورکول کېږي.

۳- په هغه صورت کي چې ناقل يا ورثه يې د ھمکي قسطونه نوي ورکري، د ھمکي بيه (قيمت) د ورځې په نرخ تثبيتري او د بې (فيمت) له ورکولو وروسته د اروندي ھمکي د ملكيت سند ورکول کېږي.

۴- که چېري ناقل يا ورثه يې د سختو محيطي شرائطوله امله د ھمکي پريښولو (ترک کولو) ته اړ شوي وي، د راتلو په صورت کي که چېري پر ھمکه باندي امارتى تأسيسات نه وي جوړ شوي، د پلوان شريkan او لبر لبر له خلکو خخه د پنځو تنو با اعتباره داسي اشخاصو چې شريعت مقدس يې شاهدي

اداري محل، مى تواند زمين را دوباره مورد بهره برداري قرار داده، و بعد از تحويلی کلیه اقساط قيمت زمين برضایت ناقل به نرخ روز سند شرعی ملکيت اخذ نماید.

هرگاه بالاي زمين متروك ناقل قسمآ تأسیسات امارتی ايجاد شده باشد، زمين باقيمانده برای ناقل سپرده ميشود و اندازه زمينيکه بالاي آن تأسیسات ايجاد شده در صوريکه کلیه اقساط قيمت زمين را تحويل نموده باشد از طرف امارت استملاک ميگردد.

در صوريکه از طرف امارت بالاي زمين متروك ناقل کلآ تأسیسات احداث شده باشد و کلیه اقساط قيمت زمين از طرف ناقل تحويل شده باشد درين صورت هم زمين مذكور استملاک می گردد.

مادة دوازدهم:

به مستحقيني که طبق احکام اين قانون زمين توزيع ميگردد، در صوريکه تمام قيمت زمين را نپرداخته باشد، از طرف هيئت تصفيه صرف سند توزيع زمين و تصرف داده ميشود آنها هنوز مالک رقبه زمين شناخته نميشوند. بعد از پرداخت تمام

قبلوي او د سيمې د اداري مرکز په تصديق کولاي شي، خمکه بيا تر گتېپ اخيستني لاتدي ونيسي او د ورځي په نرخ د ټولو قسطونو له تحويلولو وروسته د ملكيت شرعی سند واخلي.

که چېري د ناقل پر پربنودل شوي (متروکې) خمکې باندي قسمآ امارتی تأسیسات جور شوي وي، پاتې خمکه ناقل ته سپارل کېږي او د خمکې هغه برخه چې پر هغې باندي تأسیسات جور شوي دي، په هغه صورت کې چې د خمکې ټول قسطونه يې ورکړي وي د امارت له لوري استملاک کېږي.

په هغه صورت کې چې د ناقل پر ټوله پربنودل شوي (متروکې) خمکې باندي تأسیسات جور شوي وي او د خمکې د من ټول قسطونه تحويل شوي وي، پدې صورت کې هم نوموري خمکه استملاک کېږي.

دولسمه ماده:

په هفو مستحقو کسانو باندي چې د دي قانون له حکمونو سره سم خمکه وېشل کېږي، که چېري يې د خمکې ټوله بيه نه وي ورکړي، د تصفې د هيئت لخوا یوازي د خمکې د وېش او تصرف سند ورکول کېږي. خودوي لاتر هغه وخته پوري د خمکې د رقبي خاوندان نه پېژندل کېږي. د خمکې د ټول ثمن له

ثمن زمین، عقد تمام و توسط اداره تنظیم امور زمینداری محل، از طریق محاکمه مربوطه برای مستحق سند شرعی داده میشود.

ماده سیزدهم:
هرگاه سند شرعی یا سند توزیع، از نزد شخص مفقود شود، مثل آن برایش داده میشود.

فصل سوم تصفیه زمین

ماده چهاردهم:

(۱) اداره عمومی تنظیم امور زمینداری وزارت زراعت و مالداری عملیه تصفیه و تنظیم امور زمینداری را از لحاظ تخیکی و اداری رهبری مینماید.

(۲) ستره محاکمه امارت اسلامی افغانستان، وزارت‌های مالیه، آب و برق، زراعت و مالداری، ریاست عمومی مطالعه و نقشه برداری زمین و ادارات ذیربیط محلی در تحقق حکم مندرج فقره (۱) این ماده مسؤولیت مشترک دارند.

(۳) کار عملی در ساحه توسط هیئت های تصفیه انجام می یابد.

ورکولو وروسته عقد بشپړ او مستحق ته د سیمې د ځمکوالی د چارو د تنظیم د ادارې له خوا د اړوندي محاکمه له لارې شرعی سند ورکول کېږي.

دیار لسمه ماده:
که چېږي شرعی سند یا د ځمکې د وېش سند له شخص نه ورک شي، مثل يې ورته ورکول کېږي.

دریم فصل د ځمکې تصفیه

خوار لسمه ماده:

(۱) د کرنې او مالداری وزارت د ځمکوالی د چارو د تنظیم عمومی اداره له تخنیکی او اداری پلوه د ځمکوالی د چارو د تصفیې او تنظیم عملیه رهبری کوي.

(۲) د افغانستان اسلامی امارت ستره محکمه، د مالیې، او بیو او بربننا او د کرنې او مالداری وزارتونه د ځمکې د خیونې او نقشې اخیستنې عمومی ریاست او اړوندي سیمه یېزې ادارې د دې مادې په لومړۍ فقره کې د درج شوی حکم په عملې کولو کې ګډه مسؤولیت لري.

(۳) په ساحه کې عملی کار د تصفیې د هیئتونو له خوا ترسره کېږي.

ماده پانزدهم:
هيئت تصفية زمين به تركيب ذيل
فعالیت مینماید:

۱- نماینده اداره تنظیم امور زمینداری
به حیث آمر.

۲- مسئولین تصفیه زمین و امور اداری
از اداره تنظیم امور زمین داری به حیث
عضو.

۳- نماینده گان ستره محکمه،
وزارت های مالیه، آب و برق، اداره
ترویج محل و هيئت ریاست نقشه و
ثبت زمین (تیم کد ست) اداره عمومی
مطالعه و نقشه برداری زمین به حیث
اعضا.

ماده شانزدهم:
هيئت تصفیه زمین، دارای وظائف و
صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- تصفیه ساحات زمینداری، توزیع
سنده و توزیع زمین به مستحق.

۲- تثبیت حدود، درجه و حق آبه
زمین.

۳- تفکیک مملکت اشخاص،
امارت و زمین های مرعی، وقفی و
موات.

پنخلسمه ماده:
د ځمکې د تصفیې هيئت په لادې
ترکیب سره فعالیت کوي:

۱- د ځمکوالۍ د چارو د تنظیم د
اداري استازی د آمر په توګه.

۲- د ځمکوالۍ د چارو د تنظیم د
اداري خخه د ځمکې د تصفیې او اداري
چارو مسؤول د غړي په توګه.

۳- د سترې محکمې، مالیې او د اوبو
او برپښنا د وزارتونو د سیمې د رواجلو
د ادارې او د ځمکې د څېړنې او نقشې
اخیستنې د عمومی ادارې د ځمکې د
نقشې او ثبت (د کدستر تیم) استازی د
غرو په توګه.

شپارسمه ماده:
د ځمکې د تصفیې هيئت دغه لادې
واکونه او دندې لري:

۱- د ځمکوالۍ د ساحې تصفیه کول، د
سنده و پش او مستحق ته د ځمکې و بش.

۲- د ځمکې د درجې د حدود او د اوبو
د (حق آبه) تثبیتول.

۳- د اشخاصو او د امارت د ملکیتونو
او د مرعی، وقفی او مواتی ځمکو جلا
کول.

- ۴- ارسال اسناد بعد از تصفیه زمین جهت ترتیب سند شرعی به محکمه مربوطه و احالة دعاوی طبق احکام قانون به محاکم ذیصلاح.
- ۵- ثبت ساحة زمینداری و سند شرعی، بعد از تصفیه و ترتیب بدفاتر مربوط.
- ۶- ارسال سند شرعی غرض ثبت بدفاتر اساس املاکی و دفتر عواید جائزه امارتی (دفتر مالیه) محل مربوط.
- ۷- تسلیمدهی سند شرعی به مالک.
- ۸- استرداد زمین های قبله توزیع شده (بعد از ۷ شور سال ۱۳۵۷ ه.ش) مطابق شریعت به مالک، مثل قانونی یا ورثه شرعی متوفی.
- ۹- ارسال گزارش اجرآت به اداره تنظیم امور زمینداری ولایت مربوط و مرکز اداره.

مادة هفدهم:
هیئت ریاست نقشه و ثبت زمین (تیم کدستن) ریاست عمومی مطالعه و نقشه برداری

۴- د ظمکی له تصفیه کولو و روسته د شرعی سند د برابرولو په مقصد اړوندي محکمې ته د سندونو لېږل او د قانون له حکمونو سره سم واکمنو محکمو ته د دعوی ګانو وړاندې کول.

۵- له تصفیې وروسته په اړوندو دفترونو کې د ظمکوالی د ساحې او د شرعی سند ثبتول.

۶- د اړوندي سیمې د املاکی اساس په دفترونو او د امارتی جائزه عوائدو په دفتر (د مالیې په دفتر) کې د ثبتولو په مقصد د شرعی سند لېږل.

۷- خاوند ته د شرعی سند سپارل.

۸- خاوند، قانونی مثل یا د متوفی شرعی ورثې ته د پخوا وېشل شویو ظمکود (۱۳۵۷ ه. ش کال د شور له ۷) پېتې خخه وروسته) د شریعت سره سم بېرته ورکول.

۹- د اړوند ولایت د ظمکوالی د چارو د تنظیم اداري او اداري مرکز ته د اجرآتو د ربوت لېږل.

اوه لسمه ماده:
د ظمکی د خپرنې او نقشې اخیستني د عمومي ریاست، د ظمکې د ثبت او نقشې د ریاست (کدستر د تیم) هیئت د

زمین به اجرای وظائف ذیل مکلف میباشد:

۱- ارائه معلومات در مورد نقشه های ثبت شده، نتائج کدسترو لست مالکین احتمالی.

۲- تثبیت مساحت و ترسیم کروکی (سکیچ) قطعات زمین.

۳- تثبیت حدود اربعه قطعه زمین.

۴- تعدیل مقیاس محلی زمین به جریب.

۵- ایفای وظایفیکه به منظور تثبیت مشخصات زمین در نقشه مربوط به انجام آن ضرورت احساس شود.

مادة هجدهم:

نماینده گان زراعت، تنظیم آب و مالیه هر کدام بالنویه مکلف به تشخیص و تثبیت درجه، تعیین حقابه و عوائد جائزه (مالیه) قطعات زمین میباشد.

مادة نزدهم:

مالک یا ممثل قانونی وی،

دغو لاندی دندو په ترسره کولو مکلف دی:

۱- د کدسترد نتیجو د ثبت شویو نقشو او د احتمالی خاوندانو د لست په واک کې ورکولو په هکله د معلوماتو وړاندې کول.

۲- د ځمکې د ټوټو د مساحت تثبیتول او د کروکی (سکیچ) ترسیمول.

۳- د ځمکې د ټوټې د خلورو خواوو تثبیتول.

۴- په جریب باندی د ځمکې د سیمه ایز مقیاس تعدیلول.

۵- د هفو دندو ترسره کول چې په اړونده نقشه کې د ځمکې د مشخصاتو د تثبیتولو په مقصد د هفو ترسره کولو ته اړتیا احساس شي.

اتلسنه ماده:

د کرنې، د اوپو د تنظیم او د مالیې استازې هر یو په وار سره د ځمکې د ټوټو د درجې په تشخیص او تثبیت او د اوپو د حق او د جائزه عوائدو (مالیې) په تاکنه مکلف دي.

نولسنه ماده:

خاوند یا د هغه قانوني ممثل مکلف دي

مکلف است غرض تصفیه ساحة زمینداری مربوط تا ختم کار هیئت تصفیه در محل با آنها همکاری نماید.

چې د Ҳمکوالۍ د اړوندي ساحې د تصفیه کولو په مقصد په سيمه کې د تصفیې هیئت د کار تر پایه پوري له هغوي سره مرسته وکړي.

مادة بيستم:

بمنظور انجام بهتر امور ساحوي، حل مشکلات عملی ناشی از تحقق تنظیم امور تصفیوي زمین، هیئت (کمیسيون) به ترکیب ذیل در ولایت ایجاد میگردد:

شلمه ماده:

په بنه توګه د ساحوي چارو د ترسره کولو او د Ҳمکې د تصفیوي چارو د تنظیم د عملی کولو له امله د پیدا شویو عملی ستونزو د حل کولو په مقصد په ولايتونو کې په دې لادې ترکیب سره هیئت (کمیسيون) جوړېږي:

- ۱- والي بحیث رئیس.
- ۲- آمر اداره زراعت بحیث معاون.
- ۳- مستوفی، آمر اداره آبیاري، آمر اداره مطالعه و نقشه برداری زمین و قوماندان امنیه بحیث اعضاء.
- ۴- آمر اداره تنظیم امور زمینداری به حیث منشی و عضو.

هیئت (کمیسيون) در هر ماه يکبار و در صورت ضرورت بیشتر از يکمرتبه جلسه را دائم مینماید.

- ۱- والي د رئیس په توګه.
- ۲- د کرنې د ادارې آمر د مرستیال په توګه.
- ۳- مستوفي، د اوبو لګولو د ادارې آمر، د Ҳمکې د څېنې او نقشي اخیستنې د ادارې آمر او امنیه قوماندان د غړو په توګه.
- ۴- د Ҳمکوالۍ د چارو د تنظیم آمر د منشی او غړي په توګه.

هیئت (کمیسيون) په میاشت کې یوڅل او د اړتیا په صورت کې له یوه خل نه زیاتې غونډې جوړووي.

يووېشتمه ماده:

په نسه توګه د همکاري او د ساحوي چارو د پرمخيولو په منظور د فني او اداري مرستي د رسولو او پخيل وخت د ستونزو د ليري کولو په مقصد په مرکز کي د ئمکوالى د چارو د تنظيم هيئت (كميسيون) په لادې ترکيب سره جوړېږي:

۱- د کرنې او مالداري وزیر د رئيس په توګه.

۲- د ئمکوالى د چارو د تنظيم د عمومي ادارې معين د مرستيال په توګه.

۳- د کرنې او مالداري وزارت د رواجولو رئيس، د اويو او بربننا وزارت د اويو د تنظيم رئيس، د ئمکي د نقشي اخیستني او ثبت (کدستن) رئيس او د ماليې وزارت د عوائدو رئيس د غرو په توګه.

دغه هيئت (كميسيون) د کال په هرو درېيو مياشتو کي یوئل او د اړتیا په صورت کي له هغه نه زياتې غونډې جوړوي.

دوه ويشتمه ماده:

که چېرې د ئمکي د تصفيې د عملاني په بهير کي ثابته شي چې په سند کي د شاملې ئمکي د توقې یا تويتو حدود،

مادة بيست و يكم:

بېه منظور همکاري بهتر و رسانيدن کمک فني و اداري، غرض پيشبرد امور ساحوي و رفع مشكلات به موقع آن، هيئت (كميسيون) تنظيم امور زمينداري، به ترکيب ذيل در مرکز ايجاد ميگردد:

۱- وزير زراعت و مالداري بحيث رئيس.

۲- معين اداره عمومي تنظيم امور زمينداري، به حيث معاون.

۳- رئيس ترويج وزارت زراعت و مالداري، رئيس تنظيم آب وزارت آب و برق، رئيس نقشه برداري و ثبت زمين (کدستن) و رئيس عوائد وزارت ماليه بحيث اعضاء.

این هيئت (كميسيون) در هر ربوع سال يکبار و در صورت ضرورت بيشتر از آن جلسه را دائر مينماید.

مادة بيست و دوم:

هرگاه در جريان عمليه تصفيه زمين، ثابت شود که حدود، مساحت، درجه، قطعه یا قطعات

زمین شامل سند، با اظهارات مالک یا قایم مقام قانونی آن اختلاف دارد، موضوع توسط هیئت تصفیه به صورت دقیق ارزیابی و در باره تصمیم اتخاذ میگردد.

مادة بيست و سوم:
امارت جهت تأمین منافع عامه، در صورت ضرورت مطابق احکام قانون استملاک زمین شخص را تحت شرائط ذیل استملاک کرده میتواند و این استملاک بعد از تصفیه صورت میگیرد:

۱- هرگاه تمام یا قسمتی از ساحه زمینداری مالک، ورثه و یا ناقل و مستحقیکه تمام اقساط ثمن زمین را پرداخته باشد، تحت پروژه یا استفاده دائمی ادارات امارتی و مؤسسات قرار گیرد، بعد از تصفیه، مطابق احکام قانون، استملاک میگردد.

۲- در حالیکه ناقل و یا مستحق قسمتی از اقساط ثمن زمین را تحويل کرده باشد در مورد بدل همان قسمت، طبق جزء (۱) این ماده اجرآت صورت میگیرد.

مادة بيست و چهارم:
زمین داخل پروژه که قبل از تصفیه، به

مساحت او درجه دخاوند یا د هغه د قانونی قایم مقام له خرگندونو سره اختلاف لري، موضوع د تصفیي د هیئت لخوا په غور سره څېړل کېږي او په دې باره کې تصمیم نیول کېږي.

درويشتمه ماده:
امارت د عامه ګټيو د تأمینولو په مقصد د اړتیا په صورت کې د استملاک د قانون د حکمونو مطابق د شخص ځمکه په لاتدي شرائطو سره استملاک کولی شي. او د هغه استملاک له تصفیي وروسته کېږي:

۱- که چېري د خاوند، ورثې او یا ناقل او د هغه مستحق د ځمکوالۍ د ساحې ټوله یا یوه برخه چې د ځمکې د ثمن ټول قسطونه یې ورکړي وي، د امارتی ادارو او مؤسسو تر پروژې یا دائمي استفادې لاتدي راشي، له تصفیي وروسته د قانون له حکمونو سره سم استملاک کېږي.

۲- په داسې حال کې چې ناقل او یا مستحق د ځمکې د بېې یوه برخه قسطونه تحويل کېږي وي. د هماغې برخې د بدل په هکله د دې مادې له لوړۍ جزء سره سم اجرآت ترسره کېږي.

څلورويشتمه ماده:
په هغه پروژه کې د شاملې ځمکې چې له

عمرانات و تأسیسات یا منازل رهایشی مبدل گردیده باشد، از طریق هیئت تصفیه، تصفیه نگردیده، خریداری آن به رویت اسناد مدار حکم دست داشته مالک و یا ورثه، توسط ادارات مربوط صورت میگیرد.

مادة بيست و پنجم:
منازعات و دعاوی مربوط به زمین، در صورتیکه توسط هیئت تصفیه حل شده نتواند، غرض فیصله به محکمه رجعت داده می شود.

مادة بيست و ششم:
ساحة زمینداری متوفی شرعاً توسط محکمة محل بین ورثه ترکه میگردد.

مادة بيست و هفتم:
اشخاصیکه ساحة زمینداری آنها بنام سران قوم، مشر صالح (قریه دار قریه) کاریز قبیله و اشخاص دیگر، به اساس سند قانونی به طور مشترک قید و سهم هر یک از مالکین به اساس تقسیم عنعنوی مشخص باشد، میتواند سهم متصرفه خود را قرار آتی تصفیه و بنام خود سند شرعی اخذ نمایند:

تصفیه مخکی په و دانیو او تأسیساتو يا د استوگنې په کوروونو بدله شوی وي، د تصفیې د هیئت له لارې نه تصفیه کېږي، د هغې پیروندنه د خاوند یا د ورثې د حکم وړ اړوندو سندونو له مخې د مربوطو ادارو له خوا ترسه کېږي.

پنځه ويشتمه ماده:
په ځمکې پوري اړوندي شخې او دعوی ګانې که چېږي د تصفیې د هیئت په واسطه حل نه شي، د پرېکړې په مقصد محکمی ته وړاندې کېږي.

شپږ ويشتمه ماده:
د متوفی د ځمکوالی ساحه له شريعه سره سم د محکمې په واسطه د ورثې ترمنځ ترکه کېږي.

اوه ويشتمه ماده:
هغه اشخاص چې د ځمکوالی ساحه یې د قومي مشرانو، د کلې د صالح مشر (ملک) د قبیلې د کاربز او نورو اشخاصو په نامه د قانونی سند له مخې په ګډه قید او د هر یوه خاوند ونډه له عنعنوي وېش سره سم مشخصه وي، کولی شي، چېله تصرف شوې ونډه په لاندې ډول تصفیه کړي او د ظان په نامه شرعی سند واخلي:

۱- فهرست (لست) مساحت، حدود و

۱- د مساحت، حدود او د اوپو د حق

حقابه به تفريقي هر شخص که عملاً زمين را در تصرف دارد، ترتيب ميگردد.

۲- امضاء با نشان انگشت هر متصرف در فهرست (لست) مذکور گرفته ميشود.

۳- زمين مربوط هر نفر، طور جداگانه شامل جدول (فورمه) هاي سنجش مساحت و ثبت مجدد و تصفيه ساحه زمينداری ميگردد.

مادة بيست و هشتم:
هرگاه استناد ملكيت مالكين متعدد زمين از نگاه حدود مشترك بوده و ساحه زمينداری شان به شكل مشاع باشد جهت تصفيه اقدامات ذيل صورت ميگيرد:

۱- اندازه ساحه اصلی و معادل درجه اول ملكيت هر شخص، برويت سند ملكيت تعين ميگردد.

۲- در صوريكه سند ملكيت سند ماليه دهی باشد، بادرنظرداشت شرائط آن اندازه مالية سالنه تا سال (۱۳۵۴) هـ.ش به تفريقي هر مالك از دفتر اساس ثبت املاك يا

(حقابي) فهرست (لست) د هر هجه شخص په تفريقي سره برابرپري چې په عملی ډول ځمکه په واک کې لري.

۲- په دغه فهرست (لست) کې د هر متصرف د ګوتي له نبيان سره لاسليک اخنيستل کېږي.

۳- په هر تن پوري اړونده ځمکه په جلا جلا ډول د مساحت د سنجولو او د ځمکوالۍ د ساحې د بیا ثبتولو او تصفيه کولو په جدولونو (فورمو) کې شاملپري.

اته ويشتمه ماده:
که چېري د ځمکي د زيات شمير خاوندانو د ملكيت سندونه د حدودو له پلوه ګه وي او د ځمکوالۍ ساحه يې د مشاع په ډول وي، د تصفيه کولو په مقصد دغه لاندي اقدامات ترسره کېږي:

۱- د هر شخص د ملكيت د اصلي ساحي او لوړي، درجې معادل اندازه د ملكيت د سند له مخي تاکل کېږي.

۲- که چېري د ملكيت سند د ماليې ورکولو سند وي، د هجه له شرائطو سره سم تر (۱۳۵۴) هجري لمريز کال پوري د ګلنۍ ماليې ورکولو د اندازې، د املاکو يا د ترلاسه شوي ماليې د ثبتولو

مالیه بددست آورده شده و ساحة زمینداری هر شخص، متناسب به اندازه مالیه دهی سالانه وی تعیین میگردد.

۳- حدود زمین مشاع، مساحت اصلی و معادل درجه اول آن، به طور کُل توسط هیئت ریاست نقشه و ثبت زمین (تیم کدستر) ثبیت میگردد.

۴- سهم هر شخص معادل مساحت شامل سند ملکیت یا به تناسب سند مالیه دهی وی، تفکیک و در صورت عدم موافقة شرکاء یا ورثه، موضوع به محکمه محول میگردد.

۵- زمین متصرفه اضافه از ساحة شامل سند ملکیت مشاع اشخاص، اضافه جریبی محسوب و با آن طبق احکام این قانون اجرآت صورت میگیرد.

مادة بيست و نهم:
زمینیکه بطور مالیه مؤقت، مزارعت و راتب (عهده عمری) به اسم شخص به دفاتر قید و شخص حداقل (۴۰) سال مالیه آن را پرداخته باشد، ملکیت

د اساس له دفتر نه د هر مالک په تفرقه سره او د هر شخص د حمکوالی ساحه د ده د کلنی مالیبی ورکولود اندازی په پرتله تاکل کېږي.

۳- د مشاع حمکې حدود، اصلی مساحت او د هغې د لومړۍ درجې معادل په بشپړ ډول د حمکې د ثبت او نقشې د ریاست د هیئت (کدستر د تیم) له لارې تثبیتېږي.

۴- د ملکیت په سند کې د شامل مساحت معادل د هر شخص ونډه یا د ده د مالیبی ورکولود سند په تناسب بېلېږي او د شریکانو یا ورثې د نه موافقې په صورت کې موضوع محکمې ته وړاندې کېږي.

۵- د اشخاصو د مشاع ملکیت په سند کې شامل د ساحې خخه اضافه تصرف شوي حمکه اضافه جریبی بلل کېږي او له هغه سره د دې قانون له حکمونو سره سه چلنډ کېږي.

نهه ويستمه ماده:
هغه حمکه چې د مزارعت (کرونډئي)، او راتب (عمري عهدي) د مؤقتی مالیبی په ډول د شخص په نامه په دفترونو کې قيد وی او شخص لېټر لړه (۴۰) کاله مالیه ورکړې وی، د

شخص ملکیت بلل کېږي.

شخص محسوب ميگردد.

دېرسمه ماده:

ماده سی ام:
 در محلاتيکه در آن، دفاتر اساس املاک و مالیه و اسناد مدار حکم زمين که تثبیت ملکیت شخص را کرده بتواند، از بین رفته باشد، در صورت عدم موجودیت دفاتر در مرکز، ساحة زمینداری اشخاص بعد از تثبیت شرعی ملکیت، تصفیه ميگردد.

فصل چهارم استرداد زمین های اخذ شده به زمینداران

ماده سی و یکم:
 زمین هائیکه بعد از تاریخ ۷ شور سال ۱۳۵۷هـ.ش) به اساس فرامین و اسناد تقنینی نظام (رژیم) کمونست کافر وقت بنام های مختلف خلاف شريعت اسلامی از مالک یا ورثه طور رایگان (غصباً) اخذ گردیده باشد، تابع اجرآت ذیل می باشد:

۱- هرگاه زمین بدون توزیع به حالت اولی قرارداشته باشد، به مالک اصلی، مثل قانونی یا ورثه شرعی آن، بعد از عملیة تصفیه توسط

په هغو سيمو کې چې د املاک او د ماليي اساسی دفترونه او د حکمکې د حکم وړ سندونه، چې د شخص ملکیت تثبیت کوي شي، له منځه تللى وي، په مرکز کې د دفترونو د نشوالي په صورت کې د اشخاص د حکموالي ساحه د شرعی ملکیت له تثبیت وروسته تصفیه کېږي.

څلورم فصل حکموالو ته د اخيستل شويو حکمو بېرته ورکول

يو دېرسمه ماده:
 هغه حکمکې چې د (۱۳۵۷) هجري لمريز کال د شور د مياشتې له اوومي نېټې وروسته د وخت د کافر کمونست نظام (رژیم) د فرمانونو او تقنيني سندونو له مخي د اسلامي شريعت پر خلاف، په بېلابېلو نومونو د خاوند یا ورثې نه په ورپا ډول (غصباً) اخيستل شوي وي، د دغولتدې اجرآتو تابع دي:

۱- که چېري حکمکه له وېسلو پرته پر لومړني. حالت پاتې وي، د تصفیې د هيئت په واسطه د تصفیې له عملیي وروسته دي اصلی خاوند، قانوني مثل

يا شرعی ورثی ته بيرته ورکول شي.

هيئت مسترد گردد.

۲- اگر زمین به اشخاص طبق اسناد تقنيي وقت توزيع شده باشد، به توافق جانبين مالك يا ورثه ميتواند قيمت زمین توزيع شده را به نرخ روز، از نزد شخص مذكور يا ورثه او اخذ نماید.

در صورت عدم توافق جانبين، زمین دوباره به مالك يا ممثل قانوني وی و در صورت فوت به ورثه شرعی وی مسترد گردد. در صورت مطالبه مالك اصلی حاصلات زمین غصب شده نيز مسترد ميگردد.

جزء سه اين ماده از اين حكم مستثنی ميباشد.

۳- هرگاه زمین اخذ شده مالك يا متوفى به ادارات، مؤسسات و مزرعه (فارم) هاي زراعتي امارتى توزيع شده باشد و بالالي آن تأسيسات و عمranات بناء يافته باشد لازم است اداره استفاده کننده، قيمت زمین را به نرخ روز، مطابق قيمت زمین پلوان شريkan يكدم به مالك اصلی، ممثل قانوني يا ورثه وی پردازد، در تثبيت قيمت، حالت اولی آن بدون در

۲- که چوري حمکه د وخت د تقنيي سندونو له مخي په اشخاص وپشنل شوي وي د دواړو خواوو په موافقه اصلی خاوند يا ورثه يې کولي شي د ورثي په بيده د وپشنل شوي حمکي بيده له دغه شخص يا ورثي خخه ترلاسه کري.

د دواړو خواوو د نه موافقې په صورت کې دي حمکه خاوند يا د هغه قانوني ممثل ته او د مړينې په صورت کې د هغه شرعی ورثي ته بيرته ورکول شي. د اصلی مالك د غوبنتني په صورت کې د غصب شوي حمکي حاصلات هم مسترد پري.

ددې مادي درېبیم جزو له دې حکم خخه مستثنی دی.

۳- که چوري د خاوند يا متوفى اخيستل شوي حمکه په دائرو، مؤسسو او په امارتى زراعتي کروندو (فارمونو) باندي وپشنل شوي وي او تأسيسات او ودانۍ پکي جوړې شوي وي، لازمه ده چې استفاده کوونکي اداره د حمکي بيده د پولو د شريکانو د حمکي له بيې سره سه د ورثي په نرخ یوځای اصلی خاوند، قانوني ممثل يا د هغه ورثي ته ورکړي د بيې په تثبيتولو کې، د هغې لومړي حالت د هغه ارزښت له په پام کې نیولو

نظرداشت ارزش مزرعه ها، ساختمانها يا تأسیسات به بار آورده، در نظر گرفته میشود.

۴- هرگاه زمین اخذ شده، تحت پلان شهری و سائر پروژه ها قرار داشته باشد، اداره که ضرورت دارد، طبق احکام قانون به استملاک آن اقدام نماید.

مادة سی و دوم:
در مورد زمینیکه قبلًا برای شخص توزیع گردیده باشد، هرگاه شخص یا ورثه وی در آن مخالف اسناد تقنیّی نافذ وقت تغییر و انتقال بعمل آورده باشد، اجرآت ذیل عملی گردد:

۱- در صورتیکه زمین توزیع شده برای سائرین انتقال یافته باشد و در آن تبادل ایدی (دست بدست) صورت گرفته باشد، در حالیکه در زمین تغییر غیر زراعتی نیامده باشد، زمین به مالک اصلی آن مسترد و اشخاصیکه زمین را خریداری نموده اند، پول خویش را از بائุین اخذ نمایند.

۲- در صورتیکه در زمین طوری تغییر آمده باشد که در آن تأسیسات بناء یافته باشد، به موافقه مالک اصلی، قیمت

پرته چې کروندو، ودانیو یا تأسیساتو رامنخته کړي وی، په پام کې نیول کېږي.

۴- که چېرې اخیستل شوې حمکه تر بناري پلان او نورو پروژو لاندې وی هغه اداره چې اپتیا ولري، د قانون له حمکونو سره سم دې د هغې په استملاک کولو لاس پوري کړي.

دوه د پرشمه ماده:
د هغه شخص په هکله چې پخوا حمکه ورباندي وېشل شوې ده که چېرې شخص یا ورثې یې په هغې کې د وخت د نافذو تقنیّی سندونو پرخلاف بدلون او لېردونه رامنخته کړي وی، دغه لاندې اجرآت دې عملې شي:

۱- که چېرې وېشل شوې حمکه نورو ته پېردول شوې وی او لاس په داسې تبادله پکې شوې وی، په داسې حال کې چې په حمکه کې غیر زراعتی بدلون نه وی راغلى، حمکه بېرته اصلی خاوند ته سپارل کېږي او هغه اشخاص چې حمکه یې پېردولې ده، خپلې پیسې دې له بائعنونه واخلي.

۲- که چېرې په حمکه کې داسې بدلون راغلى وی چې تأسیسات پکې جوړ شوې وی، د اصلی خاوند په موافقه د

زمین به نرخ روز برای وی پرداخته میشود. اگر مالک اصلی آن موافقه نداشته باشد، در صورتیکه قیمت تأسیسات مساوی قیمت زمین باشد، زمین از تأسیسات تخلیه و به مالک وی سپرده میشود.

۳- در صورتیکه زمین طوری تغییر شکل یافته باشد که منجر به تنقیص ارزش و قیمت زمین گردد، شخص مقصراً، ممثل قانونی یا ورثه وی، مکلف است زمین را مسترد و خساره وارده را جبران نماید.

مادة سی و سوم:

در مورد شخصیکه ساحة زمینداری قبلاً اخذ شده وی با ساحة زمینداری شخص دیگری تبادله شده باشد، اجرآت ذیل صورت میگیرد:

۱- در صورتیکه شکل زراعتی بودن هر دو زمین تبادله شده تغییر نکرده باشد، تبادله باطل و برای هر شخص زمین مربوطه وی مسترد میگردد.

۲- اگر زمین تبادله شده، به شخص توزیع شده باشد، زمین تبادله شده به مالکین اصلی اش مسترد میشود.

۳- در صورتیکه بالای زمین

حُمکِی بیه د ورخی له بیی سره سم ورکول کپری، که چېرې اصلی خاوند یې موافقه ونه لري، په هغه صورت کې چې د تأسیساتو بیه د حُمکِی له بیی سره برابره وي، حُمکه له تأسیساتو نه خالي کپری او خاوند ته یې سپارل کپری.

۳- که چېرې د حُمکِی بنه داسې بدله شوې وي چې د حُمکِی د ارزښت او بیی د کمنبت سبب شي، مقصراً شخص، قانوني ممثل یا ورثه یې مکلفيت لري چې حُمکه بيرته مسترد او رسیدلى تاوان جبیره کپری.

دري د پرشمه ماده:

د هغه شخص په هکله چې د حُمکِي پخوا اخستل شوې ساحه یې د بل شخص د حُمکوالى له ساحي سره بدله شوې وي لاندي اجرآت ترسره کپری:

۱- که چېرې د دواړو تبادله شویو حُمکو کرنیزوالي بنه بدله شوې نه وي، تبادله باطله او هر شخص ته د هغه ارونده حُمکه بيرته ورکول کپری.

۲- که چېرې تبادله شوې حُمکه شخص ته ورکړ شوې وي، حُمکه بيرته اصلی خاوندانو ته ورکول کپری.

۳- که چېرې د شخص په تبادله شوې

تبادله شده شخص تأسیسات احداث شده و یا شخصیکه زمین وی با زمین شخص دیگر تبادله شده و او در زمین تبادله شده تغییر و انتقالات به عمل آورده باشد مالک زمین در مورد اخذ زمین و قیمت آن مختار است.

مادة سی و چهارم:
شخصیکه به اساس حکم شریعت اسلامی و اسناد مدار حکم این قانون، مالک زمین شناخته شده، اما نسبت غایبت وی استرداد زمین اخذ شده ممکن نباشد به منظور حفظ منافع و ملکیت غائب محکمه ذیصلاح قیم (وکیل غائب) را تعیین مینماید تا به مشوره اداره عمومی تنظیم امور زمینداری وزارت زراعت و مالداری، در مورد حفظ ملکیت غائب مسئله اقدام نماید.

مادة سی و پنجم:
هرگاه ساحه زمینداری اشخاص یا امارت مستند به قوانین نافذه وقت، مخالف اساسات شریعت اسلامی، برای اشخاص توزیع گردیده باشد و یا زمین از طرف اشخاص خود سرانه تصاحب شده

حmkه کی تأسیسات جو پشوی وی او یا هغه شخص چې حmkه یې د بل شخص له حmkی سره تبادله شوی وی او هغه په تبادله شوی حmkه کی بدلون او لبردونی رامنځ ته کړي وی، د حmkی خاوند، د حmkی او د هغې د بیې د اخپستلو په هکله مختار دی.

څلور د پرشمه ماده:
هغه شخص چې د اسلامی شریعت د حکم او د دې قانون د حکم وړ سندونو له مخې د حmkی خاوند بلل شوی وی خود ده غیابت له امله د اخپستل شوی حmkی بیرته ورکول نا شونی وی، د غائب د ګټیو او ملکیت د ساتني په مقصد واکمنه محکمه قیم (د غائب وکیل) ټاکې چې د کرنې او مالداری وزارت د حmkوالی د چارو د تنظیم له عمومی ادارې سره په سلا مشوره کې د غائب د ملکیت د ساتني په هکله په مسئله پول اقدام وکړي.

پنځه د پرشمه ماده:
که چېږي د اشخاصو یا د امارت د حmkوالی ساحه د وخت د نافذو قوانینو پر استناد او د اسلامی شریعت د اساساتو پر خلاف په اشخاصو باندې وېشل شوی وی او یا حmkه د اشخاصو له لوري پخپل سرنیوں شوی وی، په دې

باشد، در مورد اجرآت ذيل قابل رعایت است:

۱- هرگاه زمین از جمله ملکیت، اشخاص باشد، به مالک اصلی، مثل قانونی یا ورثه‌ی مسترد گردد.

۲- هرگاه زمین از جمله املاک امارت باشد یا از مالک اصلی مندرج جزء^(۱) این ماده ورثه مستحق الارث باقی نماند باشد، زمین به سر جمع املاک امارت اسلامی قید میگردد.

۳- در حالات مندرج اجزای^(۲) این ماده، شخصیکه تصرف وی در زمین مخالف احکام شریعت اسلامی و قانون صورت گرفته باشد حق مطالبه هیچ نوع جبران خساره را ندارد.

فصل پنجم مستحق

مادة سی و ششم:
شخصیکه واجد شرائط ذيل باشد، مستحق توزیع زمین شناخته میشود:

۱- داشتن تابعیت امارت

هکله دغه لاندی اجرآت د رعایتولو ور دی:

۱- که چری ځمکه د اشخاصو د ملکیت له جملې څخه وي، اصلی خاوند، قانونی مثل یا ورثې ته دی ورکړل شي.

۲- که چری ځمکه د امارت د املاکو له جملې څخه وي یا د دې مادې په لوړۍ جزء کې له درج شوي اصلی خاوند څخه مستحق الارث ورثه پاتې نه وي، ځمکه د اسلامی امارت د املاکو په سر جمع کې قيد پرې.

۳- د دې مادې د لوړۍ او دوه یم جزء په درج شويو حالتو کې هغه شخص چې په ځمکې باندې یې د اسلامی شریعت او قانون د حکمونو پر خلاف تصرف شوي وي، د هېڅ راز تاوان د جبیره کولو د غوبښتنې حق نه لري.

پنځم فصل مستحق

شپږ د پرمد ماده:
هغه شخص چې دغه لاندی شرطونه ولري، د ځمکې د وبش مستحق بلل کېږي:

۱- د افغانستان اسلامی امارت

- د تابعیت لرل.
اسلامی افغانستان.
- ۲- اکمال سن هجده سالگی.
۳- دهقان بی زمین، دهقان کم زمین،
اجیر زراعتی، مامور متقادع و کوچی
بی بضاعت.
۴- شخص تعهد نماید که خود یا
اعضای ذکور خانوارش به کشت و کار
و آبادی زمین توزیع شده پرداخته و از
آن مواظبت می نماید.
- ماده سی و هفتم:**
ثبتیت و درجه بندي مستحق،
به اساس فورمه استحقاق از طرف
هیئت تصفیه به تائید سه نفر ریش
سفیدان با اعتبار قریه و مشر صالح
(قریدار) در محل و ملا امام و صحنه
هیئت (کمیسیون) ولایت صورت
میگیرد.
- ماده سی و هشتم:**
مستحق بعد از ثبیت استحقاق مکلف
است:
۱- فورمه استحقاق زمین را در
ظرف (۱۵) روز بعد از تاریخ
تسلیمی خانه پری و به هیئت تصفیه
تسليم نماید.
- ۲- داتلس کلنی عمر بشپړول.
۳- بی حمکی بزرگ، کم حمکی بزرگ،
زراعتی اجیر، متقادع مامور او بی
وزلی کوچی.
۴- شخص دی ژمنه و کپی چې پخپله یا
د کورنې نارینه غری یې د پېشل شوې
حمکی په کرکيله او آبادولو لاس پورې
کوي او خارنه یې کوي.

اوه د پرشمه ماده:
د مستحق ثبیتول او درجه بندي د
استحقاق د فورمې له مخي د تصفیې د
هیئت له خوا د سیمې د صالح مشر
(ملک) او د کلې د درېښتونو مخورو
سپین بیرو او ملا امام او د ولایت د
هیئت (کمیسیون) په تائید صورت
مومي.

اته د پرشمه ماده:
مستحق د استحقاق له ثبیت و روسته
مکلف دی چې:

۱- د حمکی د استحقاق فورمې دی د
ترلاسه کولوله نېټې خخه و روسته په
پنځلوسو ورڅو کې ډکه کپی او د تصفیې
هیئت ته دی وسپاري.

۲- بعد از تسلیمی زمین به کشت و کار و آبادی آن اقدام نماید.

۳- اقساط قیمت زمین و عواید جائزه (مالیه) را به وقت معین بپردازند.

مادة سی و نهم:
مستحقیکه واجد شرائط مادة (۳۶) این قانون باشد، درجه قدامت وی در توزیع زمین به ترتیب ذیل ثبت میگردد:

(۱) مستحق درجه اول:

۱- دهقان بی زمینیکه تعداد فامیلش بیشتر باشد.

۲- دهقان بی زمینیکه زمین تحت کشت و کارش به منظور منافع عامه، از طرف امارت تصرف شده باشد.

(۲) مستحق درجه دوم:

دهقان بی زمین و اجیر زراعتی قریه یا محلیکه زمین قابل توزیع در آن موجود باشد.

(۳) مستحق درجه سوم:

دهقان کم زمین و کار کن متقادع بی زمین و کم زمین امارت اسلامی که اقلًا (۲۵) سال

۲- د همکی له تسلیمی، وروسته د هغی په آبادولو او کرکیله لاس پوري کړي.

۳- د همکی د ثمن قسطونه او د همکی جائزه عوائد (مالیه) په تاکلی وخت ورکړي.

نهه د پرشمه ماده:

هغه مستحق چې د دې قانون د شپږ د پرشمې مادې شرطونه ولري، د همکی په ويش کې بې د قدامت درجه په لاندې ډول تثیتپرې:

(۱) لومړی درجه مستحق:

۱- هغه بې همکی بزرگ چې د کورنۍ د غرو شمېر بې زیات وی.

۲- هغه بې همکی بزرگ چې تر کرکېلې لاندې همکه بې د عامه ګټو په مقصد د امارت له لورې تصرف شوی وی.

(۲) دوه يمه درجه مستحق:

د هغه کلې بې همکی بزرگ یا زراعتی اجیر چې د وېشلو وړ همکه هلته واقع وی.

(۳) درېیمه درجه مستحق:

هغه کم همکی بزرگ او د اسلامی امارت هغه متقادع بې همکی او کم همکی کارکوونکی چې لړ تر لړه یې پنځه

خدمت نموده و در برابر حقوق تقاعد زمين دريافت ميدارد. در اين صورت (۱۴) ساله خدمت در نظام (رژيم) کمونستي قابل محاسبه نمي باشد.

(۴) مستحق درجه چهارم:
کوچى بى بضاعت که معمولاً يك قسمت سال را در ولسوالى که زمين قابل توزيع در آن وجود دارد، بود و باش داشته باشد و سائر کوچى هاي بى بضاعت.

مادة چهلم:

(۱) اقوام، قبائل، کوچيان بى بضاعت که توسط امارت اسلامي از يك محل به محل و ولایت ديگر نقل مکان داده شده و اسکان شوند. وثيقه لجایدادی خود را در محکمه مربوط محل تکمیل نمایند، اداره عمومی تنظیم امور زمینداری، برای آنها بحیث مستحق درجه چهارم در صورت موجودیت زمين قابل توزيع در محل، يك نمره زمين توزيع ميدارد.

(۲) وزارت هاي زراعت و مالداري، آب و برق، معارف، صحت عامه، مخابرات و اداره احياء و انکشاف دهات، در مورد اسکان شده گان

ويشت کاله خدمت کري دی او د تقاعده حقوق په بدل کي چمکه تراسه کوي. په دې صورت کي د کمونستي نظام (رژيم) خوارلس کلنه دوره د محاسبې ورنه ۵۵.

(۴) خلورمه درجه مستحق:
هغه بې وزلى کوچى دې چې له معمول سره سم د کال یوه برخه په هغې ولسوالى کي استوگنه ولري چې د وېش ور چمکه پکي وي او نور بې وزلى کوچيان.

خلوبنتمه ماده:

(۱) هغه بې وزلى قومونه، قبائل او کوچيان چې د اسلامي امارت له خوا له یوې سيمې نه بلې سيمې او ولايت ته ولپردول شي او ميشته کړاي شي او د خپلې بې جايدادي وثيقه د سيمې په ارونده محکمه کي بشپړه کري، د چمکوالى د چارو د تنظیم عمومي اداره په هغوي باندي د خلورمي درجي مستحق په توګه په سيمه کي د وېش ور چمکي د شته والي په صورت کي یوه نمره چمکه وېشي.

(۲) د کرنې او مالداري، او بو او بریبنا، پوهني، عامې روغتیا او د مخابراتو وزارتونه او د کليود بیا جورونې او پراختیا اداره د مېشته کري

مکلف به اجرای وظائف مشخص
خویش میباشند.

شویو کسانو په هکله د خپلو مشخصو
دندو په ترسره کولو مکلف دي.

ماده چهل و یکم:

هرگاه مستحق فوت نماید، در مورد
زمین توزیع شده احکام ذیل رعایت
میگردد:

یو خلوپنتمه ماده:

که چپری مستحق مر شی، د و بشل
شوی ْحمکی په هکله لاندی حکمونه
رعایتپری:

۱- ورثه مستحق میتواند با پرداخت
اقساط قیمت زمین توزیع شده، از
زمین بهره برداری نماید، ورثه
بعد از اکمال تمام اقساط قیمت
زمین، حق ترکه و انتقال قطعی
زمین را دارد.

۱- د مستحق ورثه کولی شی د و بشل
شوی ْحمکی د بیسی د قسطونو ورکولو
سره د ْحمکی نه گته و اخلي، ورثه د
ْحمکی د بیسی د تولو قسطونوله
بشبپولو وروسته د ْحمکی د تره کې او
قطعي انتقال حق لري.

۲- هرگاه ورثه صغار و یا انان
باشند و یا مستحق بنابر معاذير
صحی، نتواند زمین را کشت نماید،
میتواند آنرا به دهقانی یا به اجاره
بدهد.

۲- که چپری ورثه صغیران او یا بنهینه
وی او یا مستحق د روغتیائی معدرنونو
له امله ونه کرای شی، ْحمکه وکری
کولی شی هفه په دهقانی یا په اجاره
ورکرپی.

۳- هرگاه مستحق یا ورثه آن نخواهد
به بهره برداری از زمین توزیع شده،
بعد از انفاذ این قانون ادامه دهد،
میتواند زمین را به امارت اسلامی
مسترد نماید درین صورت اقساط
پرداخته شده از بودجه امارت قابل
استرداد است.

۳- که چپری مستحق یا ورثه بی ونه
غوارپی د قانون له نافذیدو وروسته له
و بشل شوی ْحمکی نه گتبی اخپستلو ته
دوام ورکرپی، کولی شی ْحمکه اسلامی
امارت ته مسترد کرپی، په دې صورت
کې ورکرپ شوی قسطونه د امارت له
بودجي نه د بېرتنه ورکولو وړ دي.

دوه خلوپښته ماده:

متأهل مستحق يا د کورنۍ د اعاشي او
اباتې متکفل شخص د هغه مجرد
مستحق په نسبت چې په کټه مت درجه
کې وي د ځمکې په وېش کې د
لومړيتوب حق لري.

مادة چهل و دوم:
مستحق متأهل يا شخص متکفل
اعاشه و اباتهه خانواده، نسبت به
مستحق مجرد که در عین درجه قرار
داشته باشد، در توزيع زمين حق
اوليت دارد.

فصل ششم توزيع زمين

مادة چهل و سوم:
زمين های ذيل در صوريکه ضرورت
تأسيس مزرعه (فارم) و پروژه در آن
نباشد قابل توزيع ميباشد:

۱- زمين اهداء شده به امارت اسلامي
مشروط به اين که برای هدف خاص
وقف نه شده باشد.

۲- زمين های زراعتي امارتی و زمين
های موائيکه جديداً صالح الزرع
ميگردد.

مادة چهل و چهارم:
(۱) توزيع زمين به مستحق با
رعايت احکام اين قانون، به
پيشنهاد وزارت زراعت و مالداري و
منظوري امير المؤمنين در بدل قيمت
عاداته، به اقساط ده سال صورت
ميگيرد، والى تكميل اقساط زمين

شپورم فصل د ځمکې وېش

دری خلوپښته ماده:
لندې ځمکې که چېږي د کروندي (فارم)
او پروژې د جورو لو اړتیا پکې نه وي د
وېش وړ دي:

۱- اسلامي امارت ته بخبل (اهداء)
شوې ځمکه په دې شرط چې د یو خاص
هدف لپاره وقف شوي نه وي.

۲- امارتی زراعتي ځمکې او هغه
مواتي ځمکې چې نوي تر کرکيلې لندې
راخي (صالح الزراعه کېږي).

څلور خلوپښته ماده:

(۱) په مستحق باندي ځمکه د دې قانون
د حکمونو په رعايتولو سره د کرنې او
مالداري وزارت په وړاندېز او د
امير المؤمنين په منظوري د بيې په بدل
کې د لسو کلونو په قسطونو سره وېشل
کېږي او ځمکه د قسطونو تر بشپړ بدو

طور عاريت نزد مستحق قرار
ميداشته باشد.

(۲) قيمت زمين قابل توزيع، با رعایت
قيمت مروجہ محل در زمان توزيع زمين
توسط هيئت (كميسيون) عالي که از
طرف امير المؤمنين تعين ميگردد،
ثبتت ميشود.

(۳) زمان تاديء اقساط قيمت زمين
که بعد از انفاذ اين قانون توزيع
ميشود، يکسال پس از تاريخ توزيع
ميباشد.

مادة چهل و پنجم:
به منظور تصفيه، ثبیت ملکیت و
توزيع زمین به سه ردیف و هفت درجه
تقسیم گردیده و حین تعديل درجات
بدرجه اول ضریب های ذیل رعایت
میگردد:

ردیف اول: (باغی، تاکی و دو فصله
آبی).

زمین درجه اول: (باغی یا تاکی) ضریب
(۱،۰۰).

زمین درجه دوم: (دو فصله آبی) ضریب
(۰،۸۵).

ردیف دوم: (یک فصله آبی).

پوري د عاريت په ډول له مستحق
سره وي.

(۲) د وېش وړ ځمکي بیه د ځمکي د
وېش په وخت کې د سيمې د مروجہ بېي
په رعایتولو سره د هغه عالي هيئت
(كميسيون) په واسطه ثبیتېږي چې د
امير المؤمنين له خوا تاکل کېږي.

(۳) د هغې ځمکي د بېي د قسطونو د
ورکولو وخت چې د دي قانون له
نافذیدو وروسته وېشل کېږي، د وېش
له نېټې نه یو کال وروسته دی.

پنځه خلوېښتمه ماده:
د ملکیت د تصفيې، ثبیت او وېش په
مقصد، ځمکه په درېبیو ردیفونو او اوه
درجو وېشل کېږي او په لوړۍ درجه
باندې د درجو د تعديل په وخت کې
لادې ضربونه رعایتېږي:

لوړۍ ردیف: (باغی، تاکی او دوه فصله
او به لرونکی).

لوړۍ درجه ځمکه: (باغی یا تاکی)،
ضریب (۱،۰۰).

دوه یمه درجه ځمکه: (دوه فصله او به
لرونکي)، ضریب (۰،۸۵).

دوه یم ردیف: (یو فصله او به لرونکي).

زمین درجه سوم: (يك فصله آبی که پنجاه فيصد وبیش از آن سالانه کشت و یا آبیاری میشود) ضریب (۰,۶۷).

زمین درجه چهارم: (يك فصله آبی که از ۱۵ الی ۵۰ فيصد آن سالانه کشت و یا آبیاری میشود) ضریب (۰,۴۰).

ردیف سوم: (کم آب و للمی) زمین درجه پنجم: (زمین يك فصله آبی که کمتر از ۱۵ فيصد سالانه کشت و آبیاری میشود، و زمین للمی يك بوره که سال در میان کشت میشود) ضریب (۰,۲۰).

زمین للمی درجه ششم: (زمین للمی دو بوره که دو سال در میان کشت میشود) ضریب (۰,۱۵).

زمین للمی درجه هفتم: (زمین للمی که بیشتر از دو سال در میان کشت میشود) ضریب (۰,۱۰).

مادة چهل و ششم:
واحد مقیاس زمین جریب است که معادل (۲۰۰۰) متر مربع یا پنجم حصة يك هكتار میباشد. در سنجدش ساحة

در پیمه درجه حمکه: (يو فصله او به لرونکی چی په سلو کپی پنخوس او له هغه نه زياته په کال کپی یوئل کرل کپری او یا خروبيري) ضریب (۰,۶۷).

خلورمه درجه حمکه: (يو فصله او به لرونکی چی په سلو کپی له پنخسو نه تر پنخوسو پوري په کال کپی کرل کپری او یا خروبيري) ضریب (۰,۴۰).

در پیمه ردیف: (کم او به او للمی): پنخمه درجه حمکه: (يو فصله او به لرونکی حمکه چی په کال کپی په سلو کپی له پنخسو نه کمه کرل کپری او خروبيري او یو بوره للمی حمکه چی یو کال ترمنځ کرل کپری) ضریب (۰,۲۰).

شپرمه درجه للمی حمکه: (هغه دوه بوره للمی حمکه چی دوه کاله ترمنځ کرل کپری) ضریب (۰,۱۵).

اوومه درجه للمی حمکه: (هغه للمی حمکه چی له دوه کالو زياته ترمنځ کرل کپری) ضریب (۰,۱۰).

شپر خلوپښته مادة:
د حمکي د مقیاس واحد جریب دی، چې د دوه زره مربع مترو معادل یا د یوه هكتار پنځه برخه ده. په مستحق باندي د حمکي د وېش په وخت کې د

زمینداری حین توزيع زمین به مستحق، نیم جریب و کتر از آن محاسبه نمیشود. بیشتر از نیم جریب، یک جریب محسوب می‌گردد.

همکوالي د ساحي په سنجولو کې نيم جریب او له هغې نه کمه نه محاسبه کېږي له نیم جریب نه زیاته یو جریب محاسبه کېږي.

ماده چهل و هفتم:

توزيع زمین به مستحق در یکی از درجات قرار آتی صورت میگیرد:

اوه خلوپښته ماده:

د درجو له مخې په هره درجه کې په مستحق باندي همکه په لاندې ډول و پشنل کېږي:

۱- زمین درجه اول: (باغی یا تاکی) ۲ هكتاري معادل (۱۰) جریب.

۱- لومړۍ درجه همکه: (باغی یا تاکی) د لسو جریبو معادل دوه هكتاره.

۲- زمین درجه دوم: (دو فصله آبی) (۱۲) جریب.

۲- دوه یمه درجه همکه: (دوه فصله او به لرونکې) دولس جریبه.

۳- زمین درجه سوم: (یك فصله آبی) (۱۵) جریب.

۳- درېیمه درجه همکه: (یو فصله او به لرونکې) پنځلسو جریبه.

۴- زمین درجه چهارم: (یك فصله آبی) (۲۵) جریب.

۴- خلورمه درجه همکه: (یو فصله او به لرونکې) پنځه ويشت جریبه.

۵- زمین درجه پنجم: (یك فصله آبی و للمي یک بوره) (۵۰) جریب.

۵- پنځمه درجه همکه: (یو فصله او به لرونکې او للمي یو بوره) پنځوس جریبه.

۶- زمین درجه ششم: (للمي دو بوره) (۶۶) جریب.

۶- شپږمه درجه همکه: (دوه بوره للمي) شپږشپیته جریبه.

۷- زمین درجه هفتم: (للمي که بیشتر از دو سال در میان کشت شود) ۱۰۰ جریب.

۷- اوومه درجه همکه: (هغه للمي چې له دوو کالو خخه زیات تر منځ کرل کېږي) سل جریبه.

مادة چهل و هشتم:

عائد عمومی متوسط سالانه يك جريب زمين در محلات به صورت متفاوت توسط ادارات زراعت، آبیاري، رياست نقشه و ثبت زمين (کدسترن) و تنظيم امور زمينداري تعين ميگردد.

مادة چهل و نهم:

هرگاه تعداد مستحقين نظر به ساحة زمين قابل توزيع، در هر يك از درجات بيشرتر باشد، زمين در محضر اکثريت مستحقين به اساس قرعه توزيع ميگردد.

مادة پنجماه:

(۱) قطعات کوچك و پراگنده زمين که از توزيع باز ميامند، نخست به دهقان کم زمين پلowan شريک، بدرجءه دوم به زميندار پلowan شريک و در غير آن به زميندار يكه کمترين زمين در محل داشته باشد، در بدل قيمت به نرخ روز توزيع ميگردد. در اين حالت زميندار قيمت زمين را يكدم تحويل ميدارد.

(۲) هرگاه زمينداران مندرج فقره (۱) اين ماده خواهش خريد را نداشته باشند زمين طوري مزائده به فروش ميرسد.

اته خلوپنتمه ماده:

په سيمو کې د يو جريب ئمکي کلنی منځني عمومي عائد په توپيري ډول د کربني، اوبو لګولو، د ئمکي د نقشي او ثبت (کدسترن) او د ئمکوالۍ د چارو د تنظيم د ادارو له خوا تاکل کېږي.

نهه خلوپنتمه ماده:

که چبرې په هر يو درجه د وبش ور ئمکي د ساحې په پرتله د مستحقو کسانو شمېر زيات وي، ئمکه د مستحقين د اکثريت په وړاندې د پچې (قرعي) اچولو له مخي وېشل کېږي.

پنځوسمه ماده:

(۱) هغه کوچني اوخروي وري توتي چې له وبش خخه پاتې کېږي لومړي په پولي شريک کم ئمکي بزگر باندي، په دوه يمه درجه کې په پولي شريک ئمکوال باندي او له دي پرتله په هغه ئمکوال باندي چې په سيمه کې ډيره کمه ئمکه ولري، درخنې بې په بدل کې وېشل کېږي، په دي حالت کې ئمکوال د ئمکي بيه يو د تحويلوي.

(۲) که چبرې د دي مادي په لومړي فقره کې درج شوي ئمکوال د پېرودنې هيله ونه لري، ئمکه د مزابدې په ډول پلورل کېږي.

مادة پنجاه و يكم:

وزارت آب و برق، پروژه اعمام
شده زراعتی را در صورتیکه
ضرورت به تأسیس مزرعه (فارم)
امارتی در آن نباشد، جهت
توزيع به مستحقین به اداره عمومی
تنظيم امور زمینداری تسليم
مینماید.

فصل هفتم

انتقالات و تحولات زمین

مادة پنجاه و دوم:

(۱) مالک حق انتقال قطعی و مؤقت
زمین ملکیت خود را دارد.

 (۲) مستحق و ناقل بعد از تحویلی
کلیه اقساط قیمت زمین و اخذ سند
شرعی و همچنان وارثین مستحق بعد
از ثبت سهام خویش حق انتقال را
حائز میباشد.

مادة پنجاه و سوم:

انتقال قطعی ملکیت زمین، تأسیسات
و تجهیزات غیر منقول ساحة زمین
داری به اساس سند شرعی صورت
میگیرد.

مادة پنجاه و چهارم:

انتقال ملکیت زمین از طریق

يو پنځوسمه ماده:

دا وي او برینسا وزارت، د کرنې جوړه
شوې پروژه په هغه صورت کې چې په
هغې کې د امارتی کوندي (فارم)
جوړولو ته ارتیا نه وي، په مستحقو
کسانو باندې د وېشلو په مقصد د
حکموالی د چارو د تنظیم عمومی
اداري ته سپاري.

اوم فصل

د حمکي لېړدونه او بدلونونه

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) مالک په قطعی او مؤقتی ډول د
چېل ملکیت د حمکي لېړدونې حق لري.

 (۲) مستحق او ناقل د حمکي د بې د
ټولو قسطونو له تحویلولو او د شرعی
سند له اخیستلو وروسته او دغه راز
مستحق وارثان د خپلو ونډو له تثبیتولو
وروسته د لېړدونې حق لري.

دری پنځوسمه ماده:

د حمکي د ملکیت، تأسیسات او د
حکموالی د ساحې دغیر منقوله
تجهیزاتو قطعی لېړدونه د شرعی سند
له مخي صورت مومي.

څلور پنځوسمه ماده:

د حمکي د ملکیت لېړدونه، د عقار د

ادارة تنظيم امور زمينداري توسيط محكمة محل عقار صورت ميگيرد. ثبت انتقال زمين به دفاتر اساس ثبت زمين عوائد جائزه (ماليه) و اجرآت انتقال زمين به صورت رايگان صورت ميگيرد.

محكمة محل عقار محصول انتقال را مطابق احکام قانون اخذ ميدارد.

مادة پنجاه و پنجم:
تحولات و تغييرات کمي و کيفي زمين بعد از تصفيه به اساس معلومات تحريری مالك زمين به تصدق اداره زراعت محل به دفاتر اساس ثبت زمين و عوائد جائزه (ماليه) ثبت ميگردد.

مادة پنجاه و ششم:
انتقال زمين امارت به دواير و مؤسسات امارتى به اساس مقاوله بين اداره عمومي تنظيم امور زمينداري وزارت زراعت و مالداري و اداره استفاده كننده بعد از منظوري امير المؤمنين صورت ميگيرد.

مادة پنجاه و هفتم:
شخصيکه در چند محل دارای قطعات

خای د محكمي په واسطه د حمکوالى د چارو د تنظيم د اداري له لاري ترسره کپري. د حمکي او د جائزه عوائدو (ماليه) د ثبت د أساس په دفتر کي د حمکي دلبردوني ثبتول او د حمکي د لپردوني اجرآت په وريا ډول ترسره کپري.

د عقار د خای محکمه د لپردوني محصلو د قانون له حکمونو سره سم اخلي.

پنځه پنځوسمه ماده:
له تصفيي وروسته د حمکي کمي او کيفي بدلوننه د حمکي د خاوند د ليکلو معلوماتو له مخي د سيمې د کرنې د اداري په تصدق سره د حمکي او جائزه عوائدو (ماليه) د ثبتولو د أساس په دفترونو کي ثبتپري.

شپوپنځوسمه ماده:
اماوري دائره او مؤسسو ته د امارت د حمکي لپردونه د کرنې او مالداري وزارت د حمکوالى د چارو د تنظيم د عمومي اداري او د استفاده کونونکي اداري ترمنځ د ترون له مخي د اميرالمؤمنين له منظوري وروسته صورت موسي.

اوه پنځوسمه ماده:
هغه شخص چې په خو ځایونو کي د

زمین باشد، میتواند آنرا در يك ولسوالی يا ولایت که در آن زمین دارد با درنظرداشت درجه و قیمت زمین، با زمین امارت تبادله نماید، مشروط بر اینکه زمین که به آن تبادله صورت میگیرد، تحت مزرعه (فارم) و پروژه قرار نداشته باشد.

حُمکی توقی ولری، کولانی شی هفه په یوه ولسوالی یا ولایت کې چې حُمکه پکې لری، د حُمکی د درجې او بیسی له په پام کې نیولو سره د امارت له حُمکی سره تبادله کړي، په دې شرط چې هفه حُمکه چې ورسره تبادله کېږي، تر کروندي (فارم) او پروژې لاندې نه وي.

مادة پنجاه و هشتم:

تبادله زمین بین اشخاص برویت سند شرعی به توافق جانبین و از طریق اداره تنظیم امور زمینداری توسط محکمه محل عقار صورت میگیرد.

اته پنځوسمه ماده:

د اشخاصو ترمنځ د حُمکی تبادله د شرعی سند له مخې د دواړو خواوو په موافقه د عقار د خای د محکمې په واسطه د حُمکوالۍ د چارو د تنظیم د ادارې له لاري صورت مومي.

مادة پنجاه و نهم:

در مورد زمین های زارعتی که قبله در زمان کمونست ها بعد از هفت ثور سال (۱۳۵۷) الی (۸) ثور سال (۱۳۷۱) به کوپراتیف ها، مؤسسات و شرکت های غیر امارتی توزیع گردیده است اجرآت ذیل عمل میاید:

نهه پنځوسمه ماده:

د کربنی د هغو حُمکو په هکله چې پخوا د کمونستانو په وخت کې د (۱۳۵۷) کال د ثور د میاشتې له (۷) نېټې خخه د (۱۳۷۱) کال د ثور تر (۸) نېټې پوري په کوپراتیفونو، غیر امارتی مؤسسو او شرکتونو و پیشل شوي دي لاندې اجرآت ترسره کېږي:

۱- در حالیکه کوپراتیف ها و مؤسسات مذکور فعال باشند، قیمت زمین توزیع شده را به نرخ روز به قسط پنج سال به امارت بپردازنند.

۱- په داسې حال کې چې نوموري کوپراتیفونه او مؤسسي فعال وي، د وپیشل شوي حُمکې بیه دې د ورځې په نرخ د پنځو کلونو په قسط سره امارت ته ورکړي.

۲- در صورتیکه کوپراتیف ها و مؤسسات نامبرده غير فعال باشند، زمین بدون جبران خساره دو باره از طرف امارت اخذ میگردد.

مادة شصتم:
انتقالیکه خلاف احکام این قانون صورت گیرد، فاقد اعتبار است.

فصل هشتم اجارة زمین

مادة شصت و یکم:

(۱) زمین امارتی و شخصی به اساس عقد تحریری بین اجاره دهنده و اجاره گیرنده طبق احکام شریعت به اجاره داده میشود.

(۲) طرفین عقد باید دارای اهلیت شرعی، حقوقی و صلاحیت قانونی باشند.

مادة شصت و دوم:

اجاره خط علاوه بر تعریفه متعاقدين و شهود حاوی مطالب ذیل میباشد:

۱- ذکر مشخصات قطعه یا قطعات زمین تحت اجاره.

۲- توضیح مکلفیت های شرعی طرفین عقد.

۲- که چهاری دغه کوپراتیفونه او مؤسسه غیر فعال وی، حکمه د توان له جیره کولو پرته بپرته د امارت له خوا اخیستل کېري.

شپیتمه ماده:
 Heghe لېردوني چې د دې قانون د حکمونو پرخلاف وشي، اعتبار نه لري.

اتم فصل د حمکې اجاره

يوشپیتمه ماده:

(۱) امارتی او شخصی حمکې د اجاره ورکونکې او اجاره اخیستونکې ترمنځ د لیکلې عقد په اساس د شریعت د حکمونو مطابق په اجاره ورکول کېري.

(۲) د عقد دواړه لوروی باید شرعی، حقوقی اهلیت او قانونی واک ولري.

دوه شپیتمه ماده:

اجاره خط د عقد کوونکو او شاهدانو په تعریفی برسپره دغه لاندې مطالب لري:

۱- تراجاري لاندې حمکې د توټي یا توټو د مشخصاتو ليکنه.

۲- د عقد کوونکو لورو د شرعی مکلفیتونو خرگندول.

- | | |
|---|---|
| <p>۳- تعیین نوع نبات و صورت کشت و زراعت.</p> <p>۴- ثبیت مدت اجاره، اندازه حق اجاره با موعد و طرز تأدية آن طبق احکام قانون.</p> <p>۵- حالات فسخ عقد.</p> <p>مادهٔ شصت و سوم:
اجاره گیرنده (مستأجر) دارای مکلفیت های ذیل میباشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- حفاظهٔ خاک، شبکهٔ آبیاری، تجهیزات و تأسیسات داخل زمین که منافع زمین تحت اجاره به آن مربوط باشد. ۲- پاک کاری جوی، کاریز، چشمه و چاه مربوط به زمین تحت اجاره. ۳- کشت و زراعت زمین مطابق به شرائط جائزه اجاره. ۴- پرداخت حق الاجاره به اجاره دهنده مطابق عقد صورت میگیرد. - اگر اجاره دهنده (مستأجر) بخواهد عوض حق الاجاره جنس، پول نقد تادیه کند، به موافقهٔ جانبین مطابق نرخ روز قیمت جنس را | <p>۳- د نبات د ډول تاکنه او د کرکېلې څرنګوالی.</p> <p>۴- د قانون د حکمونو مطابق د ورکړې له مودې او څرنګوالی سره د اجارې د مودې او حق الاجارې د اندازې ثبیتول.</p> <p>۵- د عقد د فسخه کولو حالات.</p> <p>دری شپېتمه ماده:
اجاره اخیستونکی (مستأجر) دغه لادې مکلفیتونه لري:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- تر اجارې لادې ځمکې د خاورې، د اوپو لګولو د شبکې، تجهیزاتو او تأسیساتو ساتنه چې د تر اجارې لادې ځمکې ګټې په هغو پوري تړلې وي. ۲- تر اجارې لادې ځمکې د اروندي ويالي، کارپن، چینې او خاہ پاکول. ۳- د اجارې له جائزه شرطونو سره سم د ځمکې کرکيله. ۴- له عقد سره سم اجاره ورکوونکي ته حق الاجاره ورکول کېږي. - که چې ری اجاره اخیستونکی (مستأجر) وغواړې د جنس د حق الاجارې پرخای نغدي پیسې ورکړې، د دواړو خواوو په موافقه د ورخې له نرخ |
|---|---|

- سره سم د جنس بيه له هنله پرته ورکوي.
- برلاتأخير مى پردازد.
- سره سم د جنس بيه له هنله پرته ورکوي.
- 5- انجام ترميمات جزئي تجهيزات و ملحقات زمين تحت اجاره مطابق شريعت.
- 5- له شريعت سره سم تر اجارې لاندي ئمكىي د تجهيزاتو او ملحقاتو د جزئي ترميماتو ترسره كول.
- 6- پرداخت جران خساره وارده به اجاره دهنده در صورتىكه از معيار مجاز استهلاك شرعاً تجاوز كرده باشد.
- 6- په هغه صورت کي چې د استهلاکي له مجاز معيار نه يې شرعاً تجاوز کړي وي اجاره ورکونکي ته د رسيدلی زيان جيړه کول.
- 7- سائر مکلفيت هائىكه در قانون طبق شريعت پيشينې گردیده باشد.
- 7- نور هغه مکلفيتونه چې په قانون کې يې له شريعت سره سم اټکل شوي وي.
- مانعه شصت و چهارم:
- اجاره گيرنده (مستأجر) مکلف است که هر نوع مداخله اشخاصيکه مزاحم اجاره گردد، به اجاره دهنده اطلاع دهد.
- مانعه شصت و پنجم:
- اجاره گيرنده نميتواند از حقابه زمين تحت اجاره برای مقاصد خارج از عقد استفاده نماید.
- مانعه شصت و ششم:
- اجاره گيرنده به انتقال و يا تضمين زمين تحت اجاره مبادرت ورزىده نميتواند.
- مانعه شصت و سیم:
- اجاره گيرنده د تر اجارې لاندي ئمكىي په لېبدونې او يې په تضمين ورکولو لاس نه شي پوري کولي.

اوه شپېتىمە مادە:

کە چېرىپە اجارە اخىستونكى تر اجارىپە لەدىپە ئىمكە كې اصلاحات كېرى وي لەكىننىت يېپە هەغە صورت كې د ورکولو وردى، چې اجارە ورکۈونكى پە لىكلىقە ۋول د هەغە پە ورکولو موافقە كېرى وي.

اتە شپېتىمە مادە:

اجارە ورکۈونكى (مۆجر) لەدىپە مكلىفيتونە لرى:

۱- پە تاكلىقە خەتكەن ئەندازىن كەنەتلىكىي تە پە اجارە خط كې لە ۋولۇ لىكلىقە شويىپە تجهيزاتو او ملحقاتو سەرەد تر اجارىپە لەدىپە ئىمكىي سپارلە.

۲- د حق الاجاري د سپارلو پە ھكىلە اجارە اخىستونكىي تە د لىكلىقە رسيد ورکولە.

۳- د سىيمىي لە عرف سەرەسمى د ئىمكىي د تأسىساتو او د محلقاتو د بشپرو او مهمو ترميماتو ترسەرە كولە.

۴- نور هەغە مكلىفيتونە چې پە قانون كې لە شريعت سەرەسمى اپكىل شوي دي.

نەھە شپېتىمە مادە:

(۱) د دىپە لپارە چې اجارە اخىستونكىي (مستأجىر) پە امارتىي عقار باندىپە ملکىت دعوى ونكپىي، امارتىي ادارىي پە

مادە شىخت و هفتەم:

ھەرگاه اجارە گىرنىدە در زمین تحت اجارە اصلاحات آوردى باشد، مصارف آن در صورتى بە وي قابىل پەداخت مىبایشد كە اجارە دەنندە بە تأدیة آن طور تحرىرى موافقە نمودە باشد.

مادە شىخت و هشتم:

اجارە دەنندە (مۆجر) حائز مكلىفيتە ئاتى مىبایشد:

۱- تسلىمى زمین تحت اجارە با تمام تجهيزات و ملحقات مندرج اجارە خط در وقت معينة آن بە اجارە گىرنىدە.

۲- اعطای رسید تحرىرى بە اجارە گىرنىدە از تسلىمى حق الاجارە.

۳- انجام ترميمات كلى و مهم تأسىسات و ملحقات زمین مطابق بە عرف محل.

۴- سائر مكلىفيتە ئاتى كە در قانون طبق شريعت پىش بىنى گىرىدە است.

مادە شىخت و نەھە:

(۱) بە منظور اينكە اجارە گىرنىدە (مستأجىر) بالاي عقار امارتىي تحت اجارە دعوى ملکىت نه نماید، ادارات

اما رتی به طور خاص وزارت زراعت و مالداری نمیتواند زمین را بیشتر از سه سال و سرای یا دکان را بیشتر از یك سال به اجاره یا کرایه بدهد.

(۲) اجاره دهنده نمیتواند زمین تحت اجاره را تا ختم میعاد اجاره یا فسخ آن به شخص دیگری به اجاره بدهد.

(۳) فسخ اجاره مطابق احکام شریعت صورت میگیرد.
هرگاه جواز شرعی نباشد، هیچ اداره نمیتواند اجاره را فسخ نماید.

مادة هفتادم:

هرگاه زمین، تأسیسات آبیاری، ملحقات، تجهیزات غیر منقول و اشجار به اثر آفات طبیعی و حوادث غیر مترقبه خساره مند شود یا از بین برود، اجاره گیرنده (مستأجر) به پرداخت جبران خساره به اجاره دهنده مکلف نمی باشد.

مادة هفتاد و یكم:

اجاره گیرنده میتواند در یکی از حالات ذیل اجاره را فسخ نماید:

۱- مریضی یا کم شدن

خاصه توگه د کرنې او مالداری وزارت نشي کولاي خمکه له درپیو گلونو او سرای یا دوکان له یوه کال خخه زیات په اجاره یا کرایه ورکړي.

(۲) اجاره ورکونکی نه شي کولی تر اجارې لندې خمکه د اجارې د مودې تر پای ته رسپدو او یاد هغې تر فسخه کېدو پوري بل شخص ته په اجاره ورکړي.

(۳) د اجارې فسخ د شریعت له حکمونو سره سم صورت مومني: که شرعی جواز نه وي، هېڅ اداره نه شي کولی اجاره فسخ کړي.

اویایمه ماده:

که چېرې خمکه، د اوپو لوګولو تأسیسات، ملحقات، غیر منقول تجهیزات او ونې د طبیعی آفتونو او ناخاپې پیښو له امله زیانمنې یا له منځه ولاړې شي، اجاره اخیستونکی، اجاره ورکونکی ته د تاوان په ورکولو مکلف نه دي.

يو اویایمه ماده:

اجاره اخیستونکی کولی شي په یوه له دغولاندې حالتو کې اجاره فسخه کړي:

۱- د ناروغۍ یا د هغه د کورنۍ

- د شمېر کمنټ.
- تعداد فاميلش.
- ۲- وقوع حوادث غير متربه ايکه اجاره گيرنده را مجبور به ترك محل نماید يا زمين تحت اجاره را غير قابل زرع سازد.
- ۳- توزيع زمين به وي از طرف امارت اسلامي.
- ۴- حالات مندرج پيشбинى شده اجاره خط.
- ۵- سائر حالاتيکه در قانون و شريعه پيشбинى گردیده است.
- مادة هفتاد و دوم:
هر گاه اجاره گيرنده بخواهد قبل از ختم ميعاد اجاره، اجاره را فسخ نماید مكلف است موضوع را حداقل سه ماه قبل به اطلاع شعبه تنظيم امور زمینداری و اجاره دهنده برساند.
- مادة هفتاد و سوم:
هر گاه اجاره گيرنده فوت نماید يا غائب گردد، خانواده وي ميتواند طبق احکام شريعه اجاره را ادامه دهنده.
- ۲- د داسې ناخاپي پېښو رامنځته کېدل چې اجاره اخيستونکي له سيمې نه وتلو ته اړ کړي يا تر اجارې لاتدي څمکه له کرکيلى نه وباسې.
- ۳- د اسلامي امارت له خوا په ده باندي د څمکې وبسل.
- ۴- په اجاره خط کې درج شوي اتكلي حالات.
- ۵- نور هغه حالتونه چې په قانون او شريعه کې اتكل شويدي.
- دوه اوبيايمه ماده:
که چېري اجاره اخيستونکي وغوازي د اجارې د مودې له پاي ته رسپدو مخکې اجاره فسخه کړي، مكلف دي چې د موضوع په هکله لېتر لېډه درې مياشتې د مخه د څمکوالۍ د چارو د تنظيم خانګي او اجاره ورکونکي ته خبر ورکړي.
- درې اوبيايمه ماده:
که چېري اجاره اخيستونکي مرشي او يا غائب شي، د کورني غړي یې کولې شي چې د شريعه د حکمونو مطابق اجارې ته دواه ورکړي.

مادة هفتاد و چهارم:

مدت اجارة زمین، بانتظرداشت حکم مادة (۶۹) این قانون مربوط به توافق جانبین میباشد.

مادة هفتاد و پنجم:

(۱) اجارة زمین امارتی غرض مزائد، از طریق اداره تنظیم امور زمینداری ولایت، ذریعه رادیو و جراید و وسائل اطلاعات جمعی محل به آگاهی عامه رسانیده میشود.

(۲) اعلان دارای محتوياتی مانند مخصوصات زمین، مدت اجارة زمین، محل و وقت ارایه درخواست میباشد.

(۳) نشر اعلان دو ماه قبل از تاریخ عقد اجارة زمین و کشت نباتات زراعتی از طریق وسائل اطلاعات جمعی صورت میگیرد.

مادة هفتاد و ششم:

در تعیین اندازه حق الاجارة زمین امارتی اندازه حاصلات زمین پلوان شریک و معیار حاصلات زمین در محل، مدنظر گرفته میشود.

خلور اویایمه ماده:

د ځمکې د اجاري موده د دي قانون د (۶۹) مادي د حکم له په پام کې نیولو سره د دواپو خواوو په موافقې پوري اړه لري.

پنځه اویایمه ماده:

(۱) د امارتی ځمکې اجاره د مزادې په مقصد د ولایت د ځمکوالی د چارو د تنظیم د ادارې له لارې د سیمه ایزې راهیو او جرایدو او د ډله ایزو اطلاعاتو د وسائلو په واسطه عامه خلکو ته خبر ورکول کېږي.

(۲) اعلان د ځمکې د مشخصاتو د ځمکې د اجاري د مودې، او د غوبتنلیک د ورکلو وخت او خای په شان محتويات لري.

(۳) اعلان د ځمکې د اجاري له لسلیک او د زراعتی بوقود کرلو له نبټې نه دوه میاشتې مخکې د ډله ایزو اطلاعاتو د وسائلو له لارې خپرېږي.

شپو اویایمه ماده:

د امارتی ځمکې د حق الاجاري د اندازې په تاکنه کې، د پولې د شریکانو د ځمکې د حاصلاتو اندازه او په سیمه کې د ځمکې د حاصلاتو معیار په نظر کې نیول کېږي.

اوه اويايمه ماده:

مادة هفتاد و هفتم:
 اجاره زمین امارتی، به اشخاص حقیقی و حکمی به اساس مزائده و تدویر مجلس داوطلبی صورت میگیرد، غرض پیشبره جلسه هیئت (کمیسیون) تحت ریاست نماینده ولایت، مرکب از نماینده گان ادارات زراعت و آبیاری، مالیه، ریاست نقشه و ثبت زمین (کدست) و تنظیم امور زمینداری در مرکز ولایت یا ولسوالی تعیین میگردد.
 نتیجه داوطلبی اجاره به موافقة والی جهت منظوری از طریق اداره عمومی تنظیم امور زمینداری به مقام وزارت ارائه میشود.

حقیقی او حکمی اشخاصوته امارتی حکمکی د مزائده او داوطلبی د غوندپی د جورپدو له مخی ورکول کېږي، د غوندپی د کار د پرمخ بیولو په مقصد د ولایت په مرکز یا ولسوالی کې د ولایت د استازی په مشرى د کرنې او او بو لگولو، ماليې د حکمکی د نقشی او ثبت (کدست) او د حمکوالی د چارو د تنظیم د ادارو د استازو په ګډون هیئت (کمیسیون) ټاکل کېږي. د اجارې د داوطلبی نتیجه د والی په موافقه د منظوری لپاره د حمکوالی د چارو د تنظیم د عمومی ادارې له لارې د وزارت مقام ته وړاندې کېږي.

اته اويايمه ماده:

مادة هفتاد و هشتم:
 اجاره گیرنده (مستأجر) زمین امارتی مکلف است در مورد پرداخت حق الاجاره قرار ذیل تصمین بدهد:

د امارتی حکمکی اجاره اخیستونکی (مستأجر) مکلف دی چې د حق الاجارې د ورکولو په هکله په لاتدي ډول تضمین ورکړي:

۱- اگر زمین تحت الاجاره پنج جریب معادل درجه اول و یا کمتر از آن باشد، یکنفر ضامن با جایداد و اگر بالاتر از پنج الى بیست جریب معادل درجه اول باشد دو نفر ضامن با جایداد.

۱- که چېري تر اجارې لاتدي حکمه د لوړۍ درجې معادل پنځه جریبه او یا له هغې نه کمه وي، یوتن جایداد لرونکی ضامن او که چېري د لوړۍ درجې معادل له پنځو جریبو نه زیاته تر شلو جریبو پوري وي، دوه تنه جایداد لرونکی ضامنان.

۲- در اجاره بیشتر از بیست جریب زمین معادل درجه اول، ضمانت خط شرعی معادل بدل اجاره و یا بیشتر از آن ترتیب میشود.

ماده هفتاد و نهم:
هرگاه آفات زراعتی به زمین امارتی تحت اجاره خسarde وارد نماید، اجاره گیرنده مکلف است موضوع را به اداره تنظیم امور زمینداری ولایت اطلاع بدهد، اندازه خسارة وارده توسط هیئت متشكل از نماینده گان ادارات زراعت، تنظیم امور زمینداری، آبیاری و مالیه در محل ثبیت میشود، تجویز هیئت در مورد خسارة وارده، بعد از تائید والی و منظوری مقام وزارت نهائی میباشد.

ماده هشتادم:
هرگاه امارت به اخذ کامل و یا قسمتی از زمین تحت اجاره ضرورت یا حاجت عامه پیدا کند، در مورد ذیلاً اجرآت میگردد:

۱- در صورتیکه عمل اخذ زمین تحت اجاره، بعد از جمع آوری حاصل باشد قرارداد فسخ و اجاره گیرنده مکلف است، حق الاجاره را مطابق عقد بپردازد.

۲- د لومری درجی معادل د شلو جریبو نه په زیاته اجاره کې د اجارې د بدل معادل او یا له هغه نه زیات، شرعی ضمانت خط جوړېږي.

نهه اویايمه ماده:
که چېرې د کرنې آفونه تر اجارې لاندې امارتی ځمکې ته زیان ورسوی، اجاره اخیستونکی مکلف دی د موضوع په هکله د ولایت د ځمکوالی د چارو د تنظیم ادارې ته خبر ورکړي، د رسیدلی تاوان اندازه په سیمه کې د کرنې، د ځمکوالی د چارو د تنظیم، اوبلو لګولو او د مالیې د ادارو د استازو په ګډون د هیئت له خوا تثبیتېږي، د رسیدلی زیان د تثبیتلو په هکله د هیئت تجویز د والي له تائید او د وزارت د مقام له منظوری وروسته نهائی دی.

اتیايمه ماده:
که چېرې امارت تر اجارې لاندې ځمکې د ټولې یا یوې برخې اخیستولو ته عامه ضرورت یا حاجت پیدا کړي، په دې هکله لاندې اجرآت کېږي:

۱- که چېرې تر اجارې لاندې ځمکې د اخیستولو عمل د حاصلاتو له را ټولولو وروسته وي، قرارداد فسخه کېږي او اجاره اخیستونکی مکلف دی له عقد سره سم د اجارې حق ورکړي.

۲- در صورتیکه اخذ زمین تحت اجاره قبل از جمع آوری حاصل باشد و اجاره گیرنده در زمین مصارف نموده باشد مصارف آن طبق عرف محل به اجاره گیرنده پرداخته شده، عقد فسخ میگردد.

۳- در صورتیکه يك قسمت زمین قبل از جمع آوری حاصل و قسمت دیگر بعد از آن مسترد گردد، اندازه حق الاجاره متناسب به اندازه زمین مسترد شده، تعیین گردیده و در مورد باقیمانده زمین در صورت موافقة جانبین عقد به حال خود باقی میماند.

مادة هشتاد و يكم:

سن드 اجاره زمین های غیر امارتی، بعد از طی مراحل در دفتر اجاره اداره تنظیم امور زمینداری محل ثبت میشود و يك نقل مصدقه سن드 اجاره زمین های امارتی به مرکز اداره عمومی تنظیم امور زمینداری فرستاده میشود.

مادة هشتاد و دوم:

در اجاره زمین غیر امارتی، از اجاره دهنده فی جریب اصل مساحت مبلغ پنج (۵) هزار افغانی قیمت ورقثبت اخذ میگردد.

۲- که چېري تر اجارې لندې ځمکې اخيستل د حاصلاتو له ټولولو مخکې وي او اجاره اخيستونکي په ځمکه کې لکښت کړي وي، لکښت يې د سيمې له عرف سره سه اجاره اخيستونکي ته ورکول کېږي او عقد فسخه کېږي.

۳- که چېري د ځمکې يوه برخه د حاصلاتو له راقیولولو مخکې او بله برخه يې د حاصلاتو له راقیولولو وروسته مسترد شې، د حق الاجارې اندازه د مستردې شوې ځمکې د اندازې په پرتله تاکل کېږي او د پاتې ځمکې په هکله د دواړو خواوو د موافقې په صورت کې عقد پېچل حال پاتې کېږي.

يو اتیايمه ماده:

د غیر امارتی ځمکو د اجارې سنند د پړاوونو له تېرولو وروسته د سيمې د ځمکوالۍ ډچارو د تنظیم د ادارې د اجارې په دفتر کې ثبتېږي او د امارتی ځمکو د اجارې د سند يوه مصدقه کاپي د ځمکوالۍ ډچارو د تنظیم د عمومي ادارې مرکز ته لېږل کېږي.

دوه اتیايمه ماده:

د غیر امارتی ځمکې په اجاره کې له اجاره ورکونکي نه د مساحت د اصل له یو جریب نه پنځه زره افغانی د ثبتولو د پانې بیه اخيستل کېږي.

دري اتيايمه ماده:

د ٽمكى په اجارې پورې اپوندي شخري
که چېرې د ٽمكوالى د چارو د تنظيم د
سيمه ايزي ادارې په خانگو کې حل
نشي، محكمې ته وړاندي کېږي.

نهم فصل

د وقفي او مرعي ٽمكى ساحه

څلور اتيايمه ماده:

(۱) مرعي از جمله حقوق عامه شمرده
ميشود، شخص او امارت نمى تواند در
زمين مرعي تصرفات مالکانه نماید
مگر اينکه شريعت طوري دېگرى حکم
نموده باشد.

(۲) مرعي د کلي داوسيدونکو د عامه
اړتياوو د مالونو د خې ځای، مقبرې،
درمند او نورو په مقصد خالي پاتې
کېږي.

مادة هشتاد و پنجم:

در صورتيکه يك شخص در مرعي
تصرفات مالکانه نماید و تصرف وي
بسیار قبلی هم باشد، هرگاه مرعي
بودن این زمين شرعاً ثابت گردد،
تصرفات شخص قطع و مرعي از
ملکيت وي خارج ميگردد.

پنځه اتيايمه ماده:

که چېرې یو شخص په مرعي کې
مالکانه تصرفات وکړي او تصرف یې
ډير پخوانې هم وي نو که د دغه ٽمكى
مرعي والي شرعاً ثابت شي، د شخص
تصرفات بند او مرعي یې له ملکيت
څخه ایستل کېږي.

مادة هشتاد و ششم:

(۱) مال یا زمینکه وقف گردد از ملکیت و تصرف مالک خارج میگردد.

(۲) فروختن، هبه نمودن، به تمیلک دادن یا به میراث بردن مال یا زمین وقفی جواز ندارد.

(۳) ملکیت وقف شده ایکه جهت هر مقصد وقف گردیده باشد، مفاد آن نیز به همان مقصد به مصرف میرسد.

فصل دهم

توزيع زمین های بکر و بائیر
(موات)

مادة هشتاد و هفتم:

(۱) هیچ شخص نمی تواند زمین های بکر و بائیر (موات) را تحت تصرف مالکان خود قرار دهد مگر با اذن سلطان (امیر المؤمنین).

(۲) هرگاه شخص در املاک (زمین) مواد طور خود سرانه تصرف نموده باشد و اذن امیر المؤمنین یا مأذون وی موجود نباشد به محض تصرف خود سرانه این نوع املاک (زمین) شخصی شمرده نمی شود اذن به تصرف مالکانه صرف صلاحیت سلطان (امیر المؤمنین) میباشد.

شپړ اتیايمه ماده:

(۱) کوم مال یا حمکه چې وقف شي د مالک له ملکیت او تصرف خخه وئي.

(۲) د وقفي مال یا حمکي خرڅول، هبه کول، په تمیلک ورکول یا په میراث وړل جواز نه لري.

(۳) وقف شوی ملکیت چې د هر مقصد لپاره وقف شوی وي، ګټهه یې هم د هم دغه مقصد لپاره په مصرف رسیبې.

لسم فصل

د شارو او وچو (بکر او بائiro (موات))
حُمکو ویش

اوه اتیايمه ماده:

(۱) هېڅ شخص نه شي کولاي چې بکر او بائير (موات) حمکې تر خپل مالکانه تصرف لادې راوړې مګر په اذن د سلطان (امیرالمؤمنین).

(۲) که چېږي شخص په مواتو املاکو (حمکو) کې په خپل سر تصرف کړي وي او د امیرالمؤمنین یا د هغه مأذون اذن نه وي موجود، په محض خود سرانه تصرف سره دا ډول املاک (حمکه) شخصي نه ګنډل کېږي اذن په مالکانه تصرف سره صرف د سلطان (امیرالمؤمنین) له واک خخه دي.

(۳) توزيع زمين های بکر و بائر (موات) به اساس مزاده به اشخاص، مؤسسات زراعتى و مالدارى، شركت های خصوصى و مختلط داخلی، بعد از منظوري اميرالمؤمنين توسيط اداره عمومى تنظيم امور زمینداری وزارت زراعت و مالداری صورت ميگيرد.

(۴) زمين بکر و بائر (موات) در بدل قيمت عادله بعد از طى مراحل منظوري به اساس قرارداد يكه بين اداره عمومى تنظيم امور زمینداری و خريدار به منظور عمران و آباد ساختن زمين بکر و بائر (موات) عقد ميگردد بدسترس استفاده كننده گذاشته ميشود البته به متصرف قبلى حق اوليت داده ميشود.

(۵) قيمت زمين بکر و بائر (موات) توسيط هيئتى (كميسيونى) که در اين قانون هيئت (كميسيون) ارزیابی و تسلیم دھی زمين ياد ميشود و مشكل انداز نماینده گان ادارات زراعتى، تنظيم امور زمینداری، آبیاری، معادن و صنایع، ماليه و رياست نقشه و ثبت زمين (کدست) در محل ثبیت ميگردد در صورتیکه اداره

(۳) شاري او وچي (بکر او بائر) (موات) حمکي، د مزادي په ډول د اميرالمؤمنين له منظوري وروسته د کرنې او مالداري وزارت د حمکوالۍ د چارو د تنظيم د عمومي اداري له خوا په اشخاصو، د کرنې او مالداري په مؤسسو او کورنيو خصوصي او مختلطو شرکتونو باندي وېشل کېږي.

(۴) شاره او وچه (بکر او بائر (موات)) حمکه د عادله بېپه بدل کې د منظوري، د پراونو له تپرولو وروسته د هغه قرارداد له مخې چې شاره او وچه (بکر او بائر (موات)) حمکي د جورولو او آبادولو په مقصد د حمکوالۍ د چارو د تنظيم د عمومي اداري او پيرودونکي ترمنځ لاسليک کېږي د استفاده کونکي په واک کې ورکول کېږي البته سابق متصرف د اوليت حق لري.

(۵) د شاري او وچي (بکر او بائر (موات)) حمکي بېپه د هغه هيئت (كميسيون) په واسطه چې په دې قانون کې د حمکي د خبرني او سپارلو د هيئت (كميسيون) په نامه يادېږي او په سيمه کې د کرنې د حمکوالۍ د چارو د تنظيم، او بولګولو، کانو او صنایعو، ماليې د ادارو او د حمکي د نقشي او ثبت رياست (کدست) استازې پکې دي،

عمومي تنظيم امور زمينداري قيمت تعين شده را غير عادله تلقى نماید در آن تجدید نظر شده ميتواند، قيمت ثبيت شده به تائيد شورای وزيران و منظوري اميرالمؤمنين رسانide ميشود.

(۶) قيمت زمين بكر و باير (موات) در مدت پنج سال از تاريخ توزيع زمين به پنج قسط مساويانه قابل حصول مي باشد.

مادة هشتاد و هشتم:

(۱) زمين هاي که به منظوري توزيع تعين ميشود، باید ملكيت خالص امارتی يا بکر و باير(موات) بوده و تحت پروژه هاي امارتی و ماسترپلان شهری، جنگلات، علفچرهای و معادن قرار نداشته باشد، زمين هاي مرعي و املاک شخصی توزيع شده نمي تواند.

(۲) ارزیابی زمین های بکر (موات) و بایر قبل از توزیع، توسط هیئت فنی مرکب از نماینده گان، مندرج فقره پنجم مادة (۸۷) این قانون به منظوري تحقق اهداف ذیل صورت میگیرد:

۱- داشتن قابلیت آبادی و زرع.

تبیینپری که چېري د ځمکوالی د چارو د تنظيم عمومي اداره تاکل شوي بيه غير عادله وبولي، نوى نظر پکې کبدای شي، ثبيت شوي بيه د وزيرانو شوری په تصويب او د اميرالمؤمنين په منظوري رسول کېږي.

(۶) د شاري او وچې (بکر او باير (موات)) ځمکې بيه د پنځو کلونو په موده کې د وېش له نېټې نه په پنځو مساويانه قسطونو د حصول وړ د.

اته اتیایمه ماده:

(۱) هغه ځمکې چې د وېشلو په مقصد تاکل کېږي باید د امارت خالص ملكيت يا شاري او وچې (بکر او باير (موات)) وي او تر امارتی پروژو، بناري ماسترپلان، ځنګلونو، خړ څایونو او کانونو لندې نه وي، مرعي ځمکې او شخصي املاک وېشل کبدای نه شي.

(۲) تروېشلو مخکې د شارو او وجو (بکر او باير (موات)) ځمکو ارزیابی کول، د دي قانون د (۸۷) مادې په (۵) فقره کې د درج شوي استازيو په ګډون د فني هیئت په واسطه د لندې هدفونو د عملی کولو په مقصد ترسره کېږي:

۱- د کرنې او آبادی د ورتیا لرل.

۲- اجرای مطالعات (سروی) ساحة مطلوب.

۳- تشخیص و تثبیت منابع آبی و حفر چاه عمیق، از نقطه نظر موجودیت آبهای تحت ارضی و سطح ارضی و ظرفیت آنها.

۴- رعایت حقوق پلوان شریکان به خاطر آبادی زمین از ناحیه حق آبی و سائر جهات ضروری.

۵- احیای مجدد و ساختمان سریند ها و جوی ها به منظور تحت آبیاری قرار دادن ساحة مربوط.

مادة هشتاد و نهم:

تعیین معیار توزیع زمین بکر و بائز (موات) به منظور احداث مزرعه های (فaram های) زراعتی شرکت های خصوصی و مختلط داخلی با استفاده از وسائل و ماشین آلات میکانیزه زراعتی به ردیف های ذیل صورت میگیرد:

۱- به اشخاص انفرادی الى (۲۰) هكتار.

۲- به شرکت های زراعتی الى

۲- د نظر و پساحی مطالعات (سروی) ترسره کول.

۳- د اوپو (آبی) سرچینو پیژندنه او تثبیتول او د تر چمکی لاندی او د چمکی پرمخ او بود شته والی او د هغۇ د ظرفیت له مخې د ژوري خاڭىنەل.

۴- د اوپو د حق او د نورو ضروري ارخونوله پلوه د چمکی د آبادولو په خاطر د پولود شریکانو د حقوقو رعایتول.

۵- د اپوندی ساحی د خروپولو په مقصود بندونو او ویالو بیا جورول او احیاء کول.

نهه اتیایمه ماده:

د کرنی له مېکانیزه وسائلو او ماشین آلانو نه په استفادې سره د کرنپزو کروندو (فارمونو) او کورنیو او بھرنیو خصوصی او مختلطو شرکتونو د جوپولو په مقصود شارپی او چې (بکر او بائز (موات) چمکی د ویسلو د معیار تاکل په لاندی ردیفونو سره صورت مومي:

۱- انفرادی اشخاصو ته، تر شلو هكتارو پوری.

۲- د کرنی شرکتونو ته، تر شلو

(١٠٠) هكتار.

هكتارو پوري.

٣- به شركت های مختلط الى (٥٠٠)
هكتار.

٣- مختلطو شركتونو ته، تر پنخه سوو
هكتارو پوري.

مادة نودم:

(١) تقاضا کننده زمين بکرو باير (موات)
(موات) درخواست اخذ زمين را به اداره
تنظيم امور زمينداري مرکز و يا ولايات
ارائه داشته، درخواست مذكور در
ظرف يك ماه از طرف هيئت
(كميسيون) ارزیابی و تسلیم دهی
زمین مورد تحلیل و ارزیابی قرار
گرفته و به اداره عمومی تنظیم امور
زمینداری ارسال میشود. در مورد
توزيع زمين مورد نظر از طریق اداره
عمومی تنظیم امور زمينداری
مطابق احکام این قانون اجرآت
صورت میگیرد.

(٢) ميعاد آباد ساختن زمين در
صوريکه اندازه آن الى پن江山 (٥٠٠)
هكتار باشد از سه سال بيشتر بوده
نمیتواند.

(٣) تصدیق تاريخ شروع کار
بالهی زمین بکرو باير (موات)،
از طرف اداره تنظیم امور
زمینداری ولايت به اداره عمومی
تنظيم امور زمينداری اطلاع

نوی یمه ماده:

(١) د شاري او وچي (بکرو باير (موات)
حmkی غوبنتونکی د حmkی د ترلاسه
کولو غوبنتليک د مرکز او يا ولايت د
حmkوالی د چارو د تنظیم اداري ته
وراندي کوي دغه غوبنتليک د یوې
مياشتپ په ترڅ کي د حmkی د خپنې او
سپارلو د هيئت (كميسون) له خوا
تحليل او خپل کېږي او د حmkوالی د
چارو د تنظیم عمومي اداري ته لپېل
کېږي. د نظر وړ حmkی د وبشلو په
هکله د حmkوالی د چارو د تنظیم د
عمومي اداري له لاري د دغه قانون د
حکمونو مطابق اجرآت ترسره کېږي.

(٢) د حmkی د آبادولو موده که
چېري د حmkی اندازه تر پنخه سوو
هكتارو پوري وي له درېيو کلونونه
زياتبداي نشي.

(٣) په شاري او وچي (بکرو باير
(موات)) حmkی باندي د کار د پېل د
نېټې د تصدیق په هکله د ولايت د
حmkوالی د چارو د تنظیم د اداري له
خوا د حmkوالی د چارو د تنظیم

عمومي اداري ته خبر ورکول کېږي.

داده ميشهود.

مادة نود و يك:

(۱) همزمان با شروع کار بالاي زمين بکر و بائر (موات) از طرف اداره تنظيم امور زمينداري برای استفاده کننده سند مؤقت ارائه و بعد از پرداخت کليه اقساط قيمت زمين، سند شرعى داده ميشهود.

(۲) اگر در نتيجه بررسى ثابت شود که استفاده کننده مطابق قرارداد منعقده بکار آباد سازی زمين دوام نميهد زمين به امارت مسترد گردیده و سند مؤقت باطل شمرده ميشهود. در اينصورت صرف اقساط پرداخته شده مسترد ميگردد.

مادة نود و دوم:

استفاده کننده از تاريخ برداشت اولين حاصل برای مدت پنج سال از پرداخت عوائد جائزه (ماليء) معاف ميباشد.

مادة نود و سوم:

وزارت های زراعت و مالداري، آب و برق، معادن و صنایع، بانک انکشاف زراعتي و سائر ادارات ذيربط داراي مکلفيت های ذيل ميباشد:

يونوي يمه ماده:

(۱) په شاري او وچي (بکر او بائر (موات)) همکي باندي د کار له پېل کېدو سره جوخت د همکوالى د چارو د تنظيم د اداري له خوا استفاده کونکي ته مؤقتی سند ورکول کېږي او د همکي د بيسې د ټولو قسطونو له ورکولو وروسته، شرعى سند ورته ورکول کېږي.

(۲) که چېري د خېرنې په نتيجه کي ثابتنه شي چې استفاده کونکي له عقد شوي قرارداد سره سم د همکي د آبادولو کارتنه دوام نه ورکوي، همکه امارت ته مسترد ېږي او مؤقت سند باطل شمېرل کېږي. په دي صورت کې یوازي ورکول شوي قسطونه مسترد ېږي.

دوه نوي يمه ماده:

استفاده کونکي د لومړي حاصل د اخیستلو له نېټې نه د پنځو کلونو لپاره د جائزه عوائدو (ماليء) له ورکولو نه معاف دي.

درې نوي يمه ماده:

د کرنې او مالداري، اوپو او بريښنا او د کانو او صنایعو وزارتونه د کرنې پرمختيا بانک او نوري اړوندي اداري دغه لاندي مکلفيتونه لري:

- ۱- مطالعات (سرمی) مزرعه (فارم) های زراعتی.
- ۲- ترمیم، احیای مجدد و ساختمان سریند ها و جوی هائیکه حفظ و مراقبت آن به دوش امارت می باشد.
- ۳- اعطای اعتبار (کریدت) طبق مقررات شرعی بانکی به منظور ساختمان شبکه های آبیاری، اصلاح و احداث مزرعه و اعمال تأسیسات مربوط آن.
- ۴- فراهم آوری تسهیلات در زمینه تهیه ماشین آلات زراعتی، کود کیمیاوی، تخم های اصلاح شده بذری، نسل های بهتر حیوانات و طیور، ادویه ضد آفات حیوانی و نباتی، خدمات طب حیوانی و (وترنری) و زوتخنیکی، اصلاح و ترمیم شبکه های آبیاری بین ملکیت ها.
- ۵- اعطای مشوره های فنی و تехنیکی در باره فعالیت های تولیدی و اقتصادی مزرعه (فارم).
- ۶- مساعدت در جهت بازاریابی مناسب، غرض عرضه و فروش محصولات زراعتی در داخل و
- ۱- د زراعتی کروندو (فارمونو) مطالعات (سرمی) کول.
- ۲- د هغو بندونو او ویالو ترمیمول او بیا جورپول چې ساتنه او خارنه یې د امارت په غاره ده.
- ۳- د ابو لگولو د شبکو د جورپولو د کروندو د سمون او جورپولو او په هغو پورې د اپوندو تأسیساتو د جورپولو په مقصد له بانکی شرعی مقرراتو سره سم د اعتبار (کریدت) ورکول.
- ۴- د کرنې د ماشین آلو، کیمیاوی سرې د کرنې د اصلاح شویو تخمنو، د خارویو او الوتونکو او د حیوانی او نباتی آفتونو ضد درملو د برابرلو، حیوانی طب (وترنری) او زو تخنیکی خدمتونو د ترسره کولو او د ملکیتونو ترمنځ د ابو لگولو د سیستمونو د اصلاح کولو او ترمیمولو په برخه کې مرسته کول.
- ۵- د کروندي (فارم) د تولیدي او اقتصادي فعالیتونو په هکله د فنی او تخنیکی سلامشو رو ورکول.
- ۶- د هپواد په دننه او بهر کې د کرنې د محصولاتو د وراندي کولو او پلورنې په مقصد د مناسب بازار د پیدا کولو

خارج کشور.

لپاره مرسته کول.

ماده نود و چهارم:

قرار داد توزیع زمین بکر و بائیر (موات) که مشخصات زمین و مکلفیت های جانبین در آن درج میباشد در سه نقل ترتیب میشود.

ماده نود و پنجم:

(۱) بررسی ادامه و پیشرفت کار عمران و آباد ساختن زمین های بکر و بائیر (موات) به رویت قراردادیکه بین اداره عمومی تنظیم امور زمینداری و استفاده کننده عقد گردیده است به وسیله هیئت که از مرکز اداره در هر ربع سال یکمرتبه به ولایت مربوطه اعزام میشود صورت میگیرد.

(۲) هیئت بررسی، گزارش کار خود را ترتیب و یک یک نقل آنرا به مقام ولایت و اداره عمومی تنظیم امور زمینداری میسپارد.

ماده نود و ششم:

حجم تولید محصولات زراعتی زمین آباد شده، در پلان انکشاف اقتصادی و اجتماعی سالانه کشور شامل میگردد.

خلورنوي یمه ماده:

د وچو او شارو (د بکر او بائیر (موات)) حمکو قرارداد چې د حمکې مشخصات او د دواړو خواوو مکلفیتونه پکې لیکل شوی وي په درېيو نقلونو کې برابرېږي.

پنځه نوي یمه ماده:

(۱) د وچو او شارو (د بکر او بائیر (موات)) حمکو د جوړولو او آبادولو د کار دواړ او پرمختګ د هغه قرارداد له مخې چې د حمکوالی د چارو د تنظیم د عمومي ادارې او د استفاده کوونکي ترمنځ عقد شوی دی د هغه هیئت په وسیله خپل کېږي چې د ادارې له مرکز نه د کال په هره خلورمه (ربع) کې یوچل اروند ولایت ته استول کېږي.

(۲) د خپلنې هیئت د خپل کار ریوټ برابروی او یو یو نقل یې د ولایت مقام او د حمکوالی د چارو د تنظیم عمومي ادارې ته سپاري.

شپږ نوي یمه ماده:

د آبادې شوې حمکې د زراعتی محصولاتو د تولید اندازه د هېواد د کلنۍ اقتصادي او تولنیزې پرمختیا په پلان کې شاملېږي.

ماده نود و هفتم:
استفاده کننده دارای مکلفیتهای ذیل
میباشد:

۱- آباد ساختن و بهره برداری
از زمین بکر و بائیر (موات)
طبق قرارداد در ميعاد
معینه.

۲- استفاده اعظمی از مشوره ها و
رهنمایی های پیشرفته زرع غله
جات، حبوبات، نباتات،
سبزیجات، میوه جات، اشجار
مشمر و غیر مشمر به منظور بهره
برداری مؤثر از زمین.

۳- به استثنای بته های چرس، کوکnar
و سائر نباتات مخدره، زرع نباتات
اختصاصی نظر به شرائط و سفارش
وزارت زراعت و مالداری به اساس
توافق.

ماده نود و هشتم:
(۱) ساحة ملکیت اشخاص که در
بستر جوی و نهریکه از آن به
منظور آبیاری پروژه زمین های
بکر و بائیر (موات) استفاده به عمل
می آید، به موافقة مالک به نرخ روز
از طرف استفاده کننده خریداری
میگردد.

اوه نوي يمه ماده:
استفاده کونونکی لادی مکلفیتونه
لري:

۱- په تاکلي وخت کي له قرارداد سره
سم وچي او شاري (بکر او بائير (موات))
همکي آبادول او له هجي نه گته
اخيسنه.

۲- له همکي نه د اغيزمني گتبي
اخيستنې په مقصد د غلو دانو،
جبوباتو، سبو، ميوو، ميوه لرونکي او
بي ميوو وند روزنې او کرنې له
پرمختللو چال چلندونو، سلامشوره او
لربونونه په زياته اندازه کار اخيستل.

۳- د چرسو، کوکnar او نورو مخدره
مواد د بوتيو پرته د موافقې له مخي د
شرط او د کرنې او مالداري وزارت له
سپارښتنې سره سم د اختصاصي
نباتاتو کرل.

اته نوي يمه ماده:
(۱) د اشخاص د ملكيت هغه ساحه چې
د ويالي او د هغه نهر په بستر کي چې له
هغه نه د وچو او شارو (بکر او بائير
(موات)) خمکو د پروژې د خروبلو په
مقصد کار اخستل کېږي د خاوند په
موافقه د ورځې په بيه د استفاده
کونونکي له خوا پېرودل کېږي.

(۲) استفاده از زمین های زراعتی
امارتی که در بستر جوی و نهر واقع
گردد، طبق مقررات وزارت زراعت و
مالداری صورت میگیرد.

(۲) د کرنې له هغو امارتی ځمکونه
استفاده چې د ويالي او نهر په بستر کې
واقع شي، د کرنې او مالداري وزارت له
مقرراتو سره سم صورت مومي.

مادة نود و نهم:

(۱) انتقال و فروش زمین های
صالح الزراعة بکر و بائير
(موات)، بعد از اخذ سند شرعی
صورت گرفته میتواند.

ننه نوي يمه ماده:

(۱) د صالح الزراعت او وچو او شارو
بکر او بائير (موات) ځمکو لېږدونه او
پلورنه د شرعی سند له تر لاسه کولو
وروسته ترسره کېداي شي.

(۲) در صورت فوت استفاده
کننده، ورثه میتواند طبق احکام
این قانون به ایفای مکلفیت های
استفاده کننده از زمین بهره برداری
نموده و سند شرعی زمین را بدست
بیاورد.

(۲) د استفاده کوونکي د مړينې په
صورت کې، ورثه کولی شي د قانون له
حکمونو سره سم د استفاده کوونکي د
مکلفیتونو په ترسره کلولو سره له
ځمکي نه ګټه واخلي او د ځمکي شرعی
سند تر لاسه کري.

مادة صدم:

حل اختلافات ناشی از عمران و آباد
ساختن زمین های بکر و بائير (موات)
در صورتیکه در اداره عمومی تنظیم
امور زمینداری صورت گرفته نتواند،
به محکمه راجع میشود.

سلمه ماده:

که چېري وچو او شارو (بکر او بائير
(موات)) ځمکو د آبادولو او جوړولو له
امله پیدا شوي اختلافونه د ځمکوالی د
چارو د تنظیم په عمومي اداره کې حل نه
کړاي شي، محکمي ته وړاندې کېږي.

فصل یازدهم احکام جزائی

مادة یکصد و یکم:
در صورتیکه مالک یا اعضای

یوولسم فصل جزائي حکمونه

یو سلو یوومه ماده:
که چېري مالک یا د کورنۍ غړي او یا د

خانوار يا وکيل شرعى او بعد از اطلاع بدون عذر شرعى الى ختم کار هيئت تصفيه در محل، غرض تصفيه در ساحة زمينداري حاضر نگردد، مورد تعقيب عدلی قرار گرفته تأدیب میگردد.

مادة يقصد و دوم:
شخص که تأسیسات آبیاري يا تعمیرات و تجهیزات مربوط به قطعه زمین قابل توزیع را عمداً تخرب نماید، علاوه به پرداخت جبران خسارة واردہ به امارت تحت تعقيب عدلی قرار می گیرد.

مادة يقصد و سوم:
زمینداریکه تحولات و تغییرات جدید زمین را عمداً به شعبه تنظیم امور زمینداری مربوط طوری واقعی معلومات ندهد، مورد تعقيب عدلی قرار گرفته تأدیب میگردد.

مادة يقصد و چهارم:
شخصیکه زمین شخص دیگر را غصب يا خلاف واقعیت خود را مالک زمین معرفی نماید، زمین مسترد و موضوع جبران خسارة به مالک اصلی و تعقيب عدلی آن به محکمة

Heghe شرعی وکيل له خبريدو وروسته له شرعی عذر پرته په سيمه کې د تصفيي هيئت ته د کار ترپاي ته رسپدو پوري د ئمکوالى د ساحي د تصفيه کلولو په مقصد حاضر نه شي، تر عدلی تعقيب لاندي نیول کېري او تأدیبېري.

يو سلو دوه يمه ماده:
 Heghe شخص چې د پش وړ ئمکې په تسویې پوري د اوبو لګولو اړوند تأسیسات يا ودانۍ او تجهیزات په قصدي ډول ويچار کېي، اماته ته د رسپدلي تاوان د جبيري په ورکولو برسيره تر عدلی خارني لاندي نیول کېري.

يو سلو درېيمه ماده:
 Heghe ئمکوال چې د ئمکې د نويو بدلونونو په هکله په قصدي ډول د ئمکوالى د چارو د تنظیم اړوندي خانګي ته په ربتنې ډول معلومات ورنه کېي تر عدلی تعقيب لاندي نیول کېري او تأدیبېري.

يو سلو خلورمه ماده:
 Heghe شخص چې د بل شخص ئمکه غصب کېي، يا د واقعیت پر خلاف ئان د ئمکې مالک معرفي کېي، ئمکه مسترد او اصلی مالک ته د خسارې د جبران موضوع او د هغه عدلی تعقيب

شرعی محکمی ته محل کېږي.

شرعی محل میگردد.

يو سلو پنځمه ماده:

(۱) که چېري د ځمکي د وېش له نېټې نه

کورنۍ غړي د ځمکي د وېش له نېټې نه
تر یوه کال پوري د ځمکي په آبادولو او
کړلې له لاس پوري نه کړي یا له مؤجنه
عذر پرته په پرله پسې ډول د ځمکي درې
قسطونه ورنه کړي ځمکه ترې اخیستل
کېږي.

(۲) که چېري د ځمکي نه د شرعی سند له اجراء کېدو
مخکي د قانون پرخلاف او یا غیر
زراعتي استفاده وکړي د ځمکي په بېرته
ورکولو برسبړه امارت ته د تاوان په
جيړه کولو مکلف دي.

دولسم فصل ورستني حکمونه

يو سلو شپږمه ماده:

که چېري د شخص د جريبي په شمير يا
د ځمکوالې په حدودو کې اشتباه شوي
وي او یا د یوه شخص ځمکه په سهوي
سره د بل شخص د ځمکي د ملكيت په
سنده کې ليکل شوي وي، موضوع د
تصفېي د هيئت له خواڅړل کېږي، او
د هغه د سموالي (صحت) په برخه کې د
محکمې له لاري اقدام کوي.

فصل دوازدهم احکام نهائی

مادة يکصد و ششم:

هرګاه در تعداد جريبي يا حدود
زمینداري شخص اشتباه رخ داده
باشد و یا زمين شخص سهوا داخل
سنده ملكيت زمين شخص دیگری
ګردیده باشد موضوع را هيئت
تصفيه بررسى نموده، و در زمينه
صحت آن از طريق محکمه اقدام
مینماید.

مادة يقصد و هفتم:

احداث سرکها، اumar ساختمانها تأسیسات و فعالیت های غیر زراعتی بالای زمین زراعتی مجاز نمیباشد، در حالات استثنائی مراجع استفاده کننده مکلف است تا در زمینه قبلًا موافقة وزارت زراعت و مالداری و منظوری امیرالمؤمنین را حاصل نماید.

مادة يقصد و هشتم:

قطعه زمین بکر و بائر (موات) پلوان شریک به زمین زمیندار دارای کمترین زمین در بدل قیمت، تحت شرائط ذیل ملحاق شده میتواند:

۱- تحت پروژ قرار نداشته باشد.

۲- قابلیت زراعتی شدن، منابع آبیاری برای آن تدارک و به حقابه دیگران تجاوز نکند.

۳- باعث اذیت پلوان شریک و اهالی منطقه مربوط نگردد.

۴- فورمه اصلاح زمین را خانه پری و مراحل اصولی آن طی شده باشد.

يو سلو اوومه ماده:

په زراعتی حمکه کې د سړکونو ودانیو او د تأسیساتو جوړول او غیر زراعتی فعالیتونه مجاز نه دي په استثنائي حالاتو کې استفاده کوونکې مراجع مکلفي دي چې په دې هکله مخکې له مخکې د کرنې او مالداری وزارت موافقه او د اميرالمؤمنين منظوري ترلاسه کړي.

يو سلو اتمه ماده:

د پولي شريک د وچې او شاري (بکر او بائر (موات)) حمکې تویه د ډېږي کمې حمکې لرونکې حمکوال له حمکې سره د بیې په بدل کې تر دغوغ شرائطو لاندې یوځای کبدای شي:

۱- تر پروژ لاندې نه وي.

۲- د زراعتی کېدو وړتیا ولري، د اوپو لګولو سرچینې ورته برابري شي او د نورو د اوپو په حق باندې تپري ونه کړي.

۳- د پولو د شريکانو او د اړوندې سیمې د خلکو د خورونې سبب نه شي.

۴- د حمکې د اصلاح کولو فورمه یې ډکه کړې وي او اصولي پړاوونه یې بشپړ شوي وي.

يو سلو نهمه ماده:

مادة يقصد و نهم:
در مرورد زمينهای اشخاص غائب مفقود، مرتد، باغی و ذمی طبق احکام مقررة طرز حفاظت اموال و جایداد های اشخاص غائب، مفقود، مرتد، باغی و ذمی اجرآات صورت میگیرد.

د غائبو، ورکو شويو، مرتدو، باغي او ذمي اشخاصود Ҳمکو په هکله د غائبو ورکو شويو، مرتدو، باغي او ذمي اشخاصود جايدادونود ساتني د خرنګوالې د مقررې د حکمونو مطابق اجرآات ترسره کېږي.

يو سلو لسمه ماده:

مادة يقصد و دهم:
بعد از ختم کار هئيت تصفیه در محل، اسناد تصفیوی در مخزن حفظ اسناد زمین مربوط اداره تنظیم امور زمینداری ولايت حفظ میگردد.

په سيمه کې د هيئت د کار له پای ته رسپدو وروسته، تصفیوی سندونه د ولايت Ҳمکوالې د چارو د تنظیم د ادارې په Ҳمکې پوري د اړوندو سندونو د ساتني په مخزن کې ساتل کېږي.

يو سلو یو و لسمه ماده:

مادة يقصد و یازدهم:
به منظور تطبیق سالم احکام این قانون طرزالعمل جداگانه از طرف وزارت زراعت و مالداری وضع شده میتواند.

په سمه توګه د دې قانون د حکمونو د عملی کولو په مقصد د کرنې او مالداری وزارت له خوا جلا طرزالعمل وضع کبدای شي.

يو سلو دولسمه ماده:

مادة يقصد و دوازدهم:
اماړت نمی تواند بعد از انفاذ اين قانون زمین اشخاص را ضبط و یا مصادره نماید.

اماړت نشي کولاهي ددي قانون له نافذیدو وروسته د اشخاصو Ҳمکه ضبطه او یا مصادره کړي.

يو سلو ديارلسمه ماده:

مادة يقصد و سیزدهم:
این قانون، بعد از توشیح نافذ و در جريده رسمي نشر گردد و با انفاذ آن احکام اسناد تقنینی

دغه قانون له توشیح وروسته نافذ او په رسمي جريده کې دې خپور شي، د دې قانون په نافذیدو سره لاثدي تقنیني

سندونه لغوه گنل کېرى:

ذيل لغوه مىگردد:

۱- قانون سروى، تصفىيە و ثبت اراضى منتشرة جریدە رسمى شماره (۳۴۶) مؤرخ ۱۳۵۵/۵/۳۱ هـ. شـ.

۲- مقررة اداره زراعت اصلاحات ارضى ولایت منتشرة جریدە رسمى شماره (۵۹۷) مؤرخ ۱۳۶۴/۹/۳۰ هـ. شـ.

۳- قانون تنظيم مناسبات ارضى منتشرة جریدە رسمى شماره (۶۵۸) مؤرخ ۱۳۶۶/۱۱/۱۵ هـ. شـ.

۴- مقررة اجارة زمین منتشرة جریدە رسمى شماره (۶۵۹) مؤرخ ۱۳۶۶/۱۱/۳۰ .

۵- قانون سرمایه گذارى خصوصى برای عماران و آباد ساختن زمین های بىکرو بائىر دولتى منتشرة جریدە رسمى شماره (۷۰۰) مؤرخ ۱۳۶۸/۶/۳۰ .

۱- د سروى، تصفىيە او د اراضى د ثبت قانون چې د ۱۳۵۵ هـ. شـ کال د زمري د مياشتى په (۳۱) نېتىه د رسمى جريدى په (۳۴۶) گنه کې خپور شوي دـ.

۲- د ولایت د کرنې او د ھمکود اصلاحاتو د اداري مقررە چې د ۱۳۶۴ هـ. شـ کال د لىندى د مياشتى په (۳۰) نېتىه د رسمى جريدى په (۵۹۷) گنه کې خپور شوي دـ.

۳- ھمکود مناسباتو د تنظيم قانون چې د ۱۳۶۶ هـ. شـ کال د سلواگى د مياشتى په (۱۵) نېتىه د رسمى جريدى په (۶۵۸) گنه کې خپور شوي دـ.

۴- د ھمکى د اجارى مقررە چې د ۱۳۶۶ هـ. شـ کال د سلواگى د مياشتى په (۳۰) نېتىه د رسمى جريدى په (۶۵۹) گنه کې خپور شوي دـ.

۵- د دولتى شاپو او نه آباد شوبيو ھمکود جورپلو او آبادولو لپاره د خصوصى پانگى اچونې ھغه قانون چې د ۱۳۶۸ هـ. شـ کال د وبى د مياشتى په (۳۰) نېتىه د رسمى جريدى په (۷۰۰) گنه کې خپور شوي دـ.

۶- فرمان شماره (۶۰۹) مؤخر
۱۳۷۲/۱۰/۷ ه. ش منتشره
جریده رسمی شماره (۷۶۹)
مؤخر ۱۳۷۳/۷/۱۶ ه. ش و سائر
احکام که با احکام این قانون در
مغایرت قرار گيرد، ملغی شناخته
میشود.

۶- د ۱۳۷۲ ه. ش کال د مرغومي د
مياشتني د اوومي نبتي (۶۰۹) گنه
فرمان چي د ۱۳۷۳ ه. ش کال د تلي د
مياشتني په (۱۶) نبته د رسمی جريدي
په (۷۶۹) گنه کي خپور شويدي، او هغه
نور حکمونه چي د دي قانون له حکمونو
سره مغایرت ولري، لغوه بلل کېږي.



دھمکی داستمالاک قانون

قانون استمالاک زمین

دچاپ نپتیه :

شنبه ۵ ۱۳۲۱ ه . ق کال د رجب المرجب د میاشتی لسمه نپتیه

پرلہ پسی گنہے ۷۹۴

قانون استملاک زمین

د ځمکي داستملاک قانون

فصل اول
احکام عمومی

لومړۍ فصل
عمومي حکمونه

مادة اول:

این قانون به مقصد تنظیم مسائل مربوط استملاک زمین که به منظور ضرورت یا حاجت عامه صورت میگیرد، وضع ګردیده است.

مادة دوم:

استملاک قطعه زمین و یا قسمتی از آن که مورد ضرورت یا حاجت عامه باشد به تصویب شورای وزیران در بدل تعویض قبلی و عادله (نرخ روز) صورت میگیرد.

مادة سوم:

استملاک کلی یا قسمی یک قطعه زمین به مقاصد آتی از صلاحیت شورای وزیران میباشد:

۱- اعمار مؤسسات تولیدی، شاهراه ها، خط لوله (پایپ لین) نفت و گاز، تمدید لین مخابرات، لین انتقال برق، شبکه بدرفت (کانالیزاسیون)، شبکه آبرسانی، مساجد و مدارس دینی و

دغه قانون د ځمکو داستملاک د اړوندو مسئلو د تنظیم په مقصد چې د عامه اړتیا یا حاجت په منظور صورت مومي، وضع شویدي.

دوه یمه ماده:

د یوې توټي ځمکې یا د هغې د یوې برخې استملاک چې ورته عامه اړتیا یا حاجت وي د وزیرانو شوری په تصویب د مخکینې عادله تعویض (د ورځې نرخ) په بدل کې صورت مومي.

درېیمه ماده:

د لندې مقصدونو لپاره د یوې توټي ځمکې کلې یا قسمی استملاک د وزیرانو شوری له واک خخه دي:

۱- د تولیدي مؤسسو، لویو لارو، د نفت او ګاز د لولې (پایپ لین) د خط د جورولو، د مخابراتو د لین، د برق د لېردونې د لین غھولو، د بدرفت د شبکې (کانالیزاسیون)، داوبو رسولو د شبکو د تمدیدولو، مسجدونو او دینې

ساختمان سائر تأسیسات عام
المنفعه.

۲- استخراج معادن و ذخایر زیر
زمینی.

۳- زمین های دارای اهمیت
فرهنگی یا علمی، زمین های
صالح الزراعه، باغهای وسیع و
تاکستان های عمدہ که اهمیت
اقتصادی مهم دارند و زمین های که
تحت ساحة جنگل و بند ها قرار دارند،
در موارد استثنائی به اساس تصمیم
شورای وزیران بعد از مجوز شرعی
استملاک شده میتوانند.

ماده چهارم:
استملاک قسمتی از یک قطعه
زمین نباید استفاده مالک را از
زمین باقیمانده بعد از استملاک
ناممکن سازد و شرائط نا
مساعد استفاده از زمین را
بوجود آورد، یا در بهره برداری
زمین، مشکل ایجاد نماید، هرگاه
چنین شرائط را به وجود آورد،
باید تمام آن قطعه زمین
استملاک گردد.

ماده پنجم:
برای تعیین خسارة ناشی از

مدرسو او نورو عام المنفعه تأسیساتو
جورول.

۲- د کانونو او تر ئمکى لاندى زيرمو
راويستل (استخراجول).

۳- د فرنگي يا علمي اهمیت
لرونکي ئمکى، صالح الزراعه ئمکى
پراخ باغونه او عمدہ تاکستانونه چې
مهم اقتصادي اهمیت لري او هفه
ئمکى چې د ھنگلونو او بندونو تر
ساحي لاندى وي، په استثنائي مواردو
کې د وزيرانو شورى د تصميم پر
اساس تر شرعی جواز وروسته
استملاک کېدلی شي.

خلورمه ماده:

د يوې ټوتي ئمکى د يوې برخي
استملاک له استملاک وروسته باید د
مالک لپاره له پاتي ئمکى خخه گته
اخیستنه ناممکنه نه کري او هم له پاتي
شوي ئمکى نه د گتمې اخیستلو لپاره
نا مساعد شرائط او ياهم له دي ئمکى
خخه د گتمې اخیستلو په کار کې
ستونزې را پيدا نه کري، که چې
داسي شرائط رامنځ ته کري، باید هفه
ټوته ئمکه توله استملاک شي.

پنځمه ماده:

د ئمکى د استملاک خخه د را پيدا

استملاک زمين از طرف شاروالى
هیئتى به ترکيب آتى تشکيل
ميگردد:

۱- مالك يا استفاده کننده زمين يا
نماینده آنها.

۲- نماینده با صلاحیت مؤسسه يا
اداره ايکه استملاک طبق ضرورت آن
صورت ميگيرد.

۳- نماینده شاروالى.

۴- نماینده وزارت ماليه.

۵- نماینده قضایي امارت وزارت
عدليه.

مادة ششم:

(۱) حق مالکيت ويا حق
استفاده کننده از زمين، سه ماه
قبل از تاريخ تطبيق عملی
پروژه، در صورت پرداخت
حقوق مالك يا جبران خساره
استفاده کننده زمين، مندرج
مواد (۸ و ۹) اين قانون قطع
ميگردد.

(۲) انقضاي حق مالکيت، مالك يا
استفاده کننده را از جمع آوري
حاصل زمين و سردرختي له

شوي زيان د تاکني لپاره په لاندي
ترکيب يو هیئت د بناروالى له خوا
جورېږي:

۱- د ھمکي مالك يا گتهه اخيستونکي
يا د هغوي استازي.

۲- د هغې مؤسسي يا ادارې واکمن
استازى چې استملاک د هغې د ارتيا
مطابق صورت مومي.

۳- د بناروالى استازى.

۴- د ماليي وزارت استازى.

۵- د عدلليي وزارت د امارت د
قضایاوو استازى.

شپړمه ماده:

(۱) له ھمکي خخه د مالکيت يا گتهه
اخیستونکي حق، د پروژې د عملی
تطبیق له نېټې خخه درې میاشتې د
مخه، د ھمکي مالک ته د حقوقو د
ورکړې يا د دغه قانون په (۸ او ۹)
مادوکې درج شوي د ھمکي خخه د
گتهه اخيستونکي د زيان د جبران په
صورت کې قطع کېږي.

(۲) د مالکيت د حق پای ته رسیدل
مالک يا گتهه اخيستونکي د ھمکي له
حاصل او د هغې د سردرختي له

محروم نمی سازد به استثنای مواردی که استفاده عاجل از زمین تخلیه فوری زمین را ایجاد نماید.

راتیولولو خخه نه بې برخی کوي، له هغو مواردو پرته چې له ځمکې خخه په بېنې توګه ګتې اخیستنه د ځمکې د فوري تخلیې کولو غوبښنه وکړي.

مادة هفتمن

(۱) مؤسسات، ادارات و تشکیلات زمین شناسی (جيولوجکي) تفحصاتی، سطح زمین (جيوديزیکي) و تحقیقاتی دیگر میتوانند امور مریوط را که مؤقتاً صورت میگیرد، بدون استملاک قطعه زمین مورد نظر به اجازه شاروالی یا آمر محل اجرا نمایند.

(۲) تاريخ شروع و محل اجرای امور تحقیقاتی به موافقة مالک و یا استفاده کننده زمین تعیین میشود. در صورت عدم حصول توافق، شاروال یا آمر محل مربوطه تاريخ شروع و محل اجرای امور مذکور را تعیین میدارد.

اوومه ماده:

(۱) د ځمکې پیژندني (جيولوجکي) تفحصاتی، د ځمکې د سطح (جيوديزیکي) او سورې څېړنیزې مؤسسي، ادارې او تشکیلات کولي شي اپوندي چاري چې موقتاً بې ترسه کوي، د نظر وړ توقی ځمکې له استملاک خخه پرته د بناروالی یا د سيمې د آمر په اجازې سره ترسه کري.

(۲) د څېړنیزو چارو د پیل نېټه او د اجراء کولو ئاي، د ځمکې د مالک یا ګتې اخیستونکي په موافقه تاکل کيرې. د موافقې د نه حاصليدو په صورت کې بناروال یا د سيمې اپوند آمر د اپوندو چارو د پیل نېټه او د اجراء کولو ئاي تاکي.

فصل دوم تعويضات

دوه یم فصل تعويضات (عوضونه)

مادة هشتم:
در رابطه به استملاک زمین تعويضات آتی صورت میگیرد:

اتمه ماده:
د ځمکې د استملاک په اړه لاندې تعويضات صورت مومي:

- ۱- د ھمکي بيه.
- ۲- د استوگني د کورونو، ودانيو او نورو هفو ساختمانونو بيه چې پر ھمکه باندي واقع دي.
- ۳- د ميوه لرونکو، زينتىي ونسا او پر ھمکو باندي د نورو مغروساتو بيه.

۳- قيمت اشجار مثمر زينتى و سائر مغروسات بالاني زمين.

مادة نهم:

اشخاص يكه از تاريخ (۹) قوس سال (۱۳۵۷) هـ.ش الى (۸) شور (۱۳۷۱) به اساس سند تقنيي خاص آنوقت زمين بدست آورده اند، در صورتيكه زمين مذكور طرف ضرورت يا حاجت عامه باشد، حين استملاك صرف قيمت ساختمان و مغروسات بالاني زمين بدون تاديء قيمت زمين به آنها پرداخته ميشود.

مادة دهم:

قيمت زمين تحت استملاك از طرف سوراي وزيران ثبيت ميشود.
در ثبيت قيمت درجه و موقعيت زمين در نظر گرفته ميشود.

مادة يازدهم:

قيمت منازل مسكوني، تعميرات و

نهمه ماده:
ھفو اشخاصو چې د (۱۳۵۷) هـ. ش کال د ليندي، د مياشتې له (۹) نېتېي خخه د (۱۳۷۱) هـ.ش کال د ثور تر (۸) نېتېي پوري د هفه وخت د خاصو تقنيي سندونو په اساس ھمکي تر لاسه کري دي، په هفه صورت کې چې نومورو ھمکو ته عامه اړتیا يا حاجت وي، د استملاک په وخت کې صرف د ودانۍ او پر ھمکي باندي د مغروساتو بيه د ھمکي له بېي خخه پرته هفوي ته ورکول کيري.

لسنه ماده:

د تر استملاک لادې ھمکي بيه د وزیرانو شوری لخوا تاکل کيري.
د بېي په تاکلو کې د ھمکي درجه او موقعيت په نظر کې نیول کيري.

يوولسنه ماده:

د ھمکي د مالک يا گټه اخيستونکي

سائر ساختمانهای مربوط به مالک و یا استفاده کننده زمین توسط هیئت شاروالی مطابق جدول واحد قیمت گذاری تعیین میگردد.

ماده دوازدهم:
مواد ساختمانی منازل مسکونی و سایر ساختمانها بعد از تادیه قیمت آن بطور رایگان به مالک تعلق میگیرد. درین حالت عمل تخریب ساختمان توسط مالک اجراء میگردد. حکم این ماده بر منازل مسکونی و سایر ساختمانهای که بعد از انفاذ قانون استملک، زمین آن استملک شده اما تخریب نگرددیده باشد نیز تطبیق میشود.

ماده سیزدهم:
برای کساینکه زمین خانه های شان استملک میشود، یک نمره زمین به همان قیمت داده شده و یا در اثر تقاضای مالک در عوض تادیه قیمت خانه مسکونی وی، یکی از منازل رهایشی امارتی مطابق معیار های معین در اختیار وی گذاشته شده میتواند.

مربوط د استوکنی د کورونو، تعمیراتو او نورو و دانیو بیه د بناروالی د هیئت په واسطه د بیپی اینسودنی (قیمت گذاری) د واحد جدول مطابق تاکل کیبری.

دو لسمه ماده:

د اوسييني د کورونو يانورو و دانيو ساختماني مواد وروسته د بیپی له ورکري خخه په وريا چول په مالك پوري اره نيسی. په دې حالت کې د ودانی د ويچارولو (تخريب) عمل د مالك په واسطه اجراء کيبری. دې مادي حکم د اوسييني پر هفو کورونو او ودانيو باندي چې د استملک د قانون له نافذيدو وروسته ئې ئمکىي استملک شوي، مگر ويچاري (تخريب) شوي نه وي هم تطبقيرې.

ديارلسمه ماده:

د هفو کسانو لپاره چې د کورونو ئې استملک کيبرې، په هماگه قیمت يوه نمره ئمکه ورکول کيبرې او ياد مالک د غوبتنې له امله د هفعه د اوسييني د کور د بیپی د ورکري په بدل کې د اوسييني له امارتی کورونو خخه يو، د تاکلو معیارونو مطابق د هفعه په واک کې ورکول کېداي شي.

مادة چهاردهم:

به عوض تادیة قیمت زمین استملاک شده برای مالک، به موافقة وی معادل زمین وی زمین دیگری داده شده میتواند. هرگاه زمین جدید که به مالک داده میشود، از لحاظ درجه بالاتر از زمین اصلی باشد، مالک قیمت تفاوت درجه زمین را به امارت پرداخته و در عکس آن اداره تفاوت قیمت را به مالک می پردازد.

مادة پانزدهم:

(۱) قیمت اشجار مثمر، زینتی و سائر مغروسات که بالای زمین تحت استملاک واقع است و مربوط به مالک و استفاده کننده زمین میباشد، به اساس تصمیم شاروالی و اداره زراعت تعیین میگردد.

(۲) مالک زمین یا استفاده کننده حق دارد اشجار مثمر، زینتی و سائر مغروسات زمین استملاک شده را کلأاً یا قسمآ در صورتیکه در طرح (پلان) ساحة سبز شامل نباشد تصاحب نماید، مشروط بر اینکه قیمت آنرا قبلآخذ نکرده باشد.

مادة شانزدهم:

هرگاه زمین های ملکیت امارت

خوارلسنه ماده:

مالک ته استملاک شوی ځمکې د بېپه د ورکړي په بدل کې د هغه په موافقه د هغه د ځمکې معادل نوره ځمکه ورکول کېدای شي، که چېړي نوی ځمکه چې مالک ته ورکول کېږي د درجې له لحاظه له اصلی ځمکې خخه لوره وي، مالک د ځمکې د درجې د تفاوت بیه امارت ته ورکوي او د هغه په عکس سره، اداره د بې تفاوت مالک ته ورکوي.

پنځلسنه ماده:

(۱) د میوه لرونکو (مشمو)، زینتی و نو او نوره هغو مغروساتو بیه چې په تر استملاک لندې ځمکو باندې واقع دي او د ځمکې د مالک یا ګټه اخیستونکی مربوط وي، د بناروالي او د زراعت د ادارې په تصمیم تاکل کېږي.

(۲) د ځمکې مالک یا ګټه اخیستونکی حق لري د استملاک شوی ځمکې میوه لرونکي او زینتی ونې او نوره مغروسات، په هغه صورت کې چې د شني ساحې په طرح (پلان) کې شامل نه وي کلأاً یا قسمآ تر لاسه کړي، پدې شرط چې د هغو بیه یې مخکې نه وي اخیستي.

شپارسنه ماده:

که چېړي د امارت د ملکیت ځمکې

که تحت استفاده ادارات، مؤسسات امارتی و مختلط قرار دارد، غرض ضرورت امارت از طرف شاروالی یا ادارات دیگر تصرف گردد، در این صورت صرف مواد ساختمانی به متصرفین قبلی تعلق میگیرد قیمت زمین و قیمت ساختمان به آنها پرداخته نمیشود.

مادة هفدهم:

تصرف زمین های امارت (منجمله زمین های آزاد شهری) برای ضرورت یا حاجت عامه بدون تادیه قیمت زمین اخذ شده صورت میگیرد.

شاروالی یا ولسوالی در برابر اخذ زمین مذکور صرف مصارف آتی را از مؤسسه یا اداره تحصیل میدارد:

۱- مصارف طرح (پلان) و آماده ساختن زمین تحت ساختمان.

۲- مصارف کانکریت، اسفلت و نهال شانی، راه های اساسی و مصارف احداث جوی ها.

۳- مصارف سربز ساختن ساحة

چې د ادارو، امارتی او مختلطو مؤسسو تر تصرف لاندې واقع وي د امارت او عامه خدمتونو د اړتیا لپاره د بناروالی، یا نورو ادارو لخوا تصرف شي، په دې صورت کې یوازې ودانیز (ساختمانی) مواد په مخکنیو متصرفینو پوري اړه نیسي. د ځمکې بیه او د ودانی (ساختمان) بیه هغوي ته نه ورکول کېږي.

اوہ لسمه ماده:

د عامه اړتیا یا حاجت لپاره د امارتی ځمکو تصرف (پدې جمله کې بناري آزادې ځمکې) د اخیستل شوی ځمکې د بیې له ورکړې خخه پرته صورت مومي.

بناروالی، یا ولسوالی د نومورو ځمکو د اخیستلو په بدل کې له ادارې یا مؤسسي خخه یوازې لاندې لګښتونه تحصیلوي:

۱- د طرح (پلان) او تر ساختمان لاندې ځمکې چمتو کولو لګښتونه.

۲- د اساسی لزو د کانکریت، اسفلت او نیالګي اینسونډنې لګښتونه او د ويالو د جورولو لګښتونه.

۳- د تر ودانولو لاندې ودانی د ساحې

تحت ساختمان و ايجاد تفريحگاه های
اساسي و فرعى.

۴- مصارف تهيه آب، شبکه بد
رفت (کاناليزاسيون) و اتصال
لين برق.

۵- سائر مصارف مربوط به آباداني
شهرى.

مادة هجدهم:
 (۱) خسارات ناشی از اجرای کارهای
تفحصاتی و تحقیقاتی مندرج ماده
(۷) این قانون به موافقت طرفین
جبران میگردد، در صورت عدم
توافق، جبران خسارات واردہ توسط
هیئتی که از طرف شاروالی یا
ولسوالی تشکیل میشود، تعیین
میگردد.

(۲) در ترکیب هیئت، نماینده گان
جوانب ذیعلاقه و سائر ادارات با
صلاحیت شامل میباشد.

مادة نزدهم:
 (۱) هرگاه مالک یا استفاده کننده
زمین الى زمان تطبيق استملاک
مؤفق به جمع آوري محصولات
زمین و سر درختی نشود،
مؤسسه و اداره ايکه زمین برای آن

د بنپرازه کولو او د اساسی او فرعی
تفريح حایونو لگبستونه.

۴- د اوپو د برابرولو، د بدرفت د
شبکی (کانالیزاسیون) او د برق د لین د
نبولو (اتصال) لگبستونه.

۵- د بناري آبادی په اره نور
لگبستونه.

اتلسنه ماده:

(۱) د دغه قانون په (۷) ماده کې د درج
شویو تفحصاتی او تحقیقاتی کارونو د
اجراء کولو خخه راپیدا شوی زیان د
دواړو خواوو په موافقه جبران کېږي، د
نه موافقې په صورت کې د وارد شوی
زیان جبران د هغه هیئت په واسطه چې
د بناروالی یا ولسوالی لخوا جوړېږي،
تاکل کېږي.

(۲) د هیئت په ترکیب کې د علاقه
لرونکو اړخونو او نورو ادارو واکمن
استازی شامل دي.

نولسنه ماده:

(۱) که چېري د ځمکې مالک یا ګته
اخیستونکی د استملاک د تطبیق تر
وخته پورې د ځمکې د محصولاتو او سر
درختی په راټولولو بریالی نشی هغه
مؤسسه او ادارې چې ځمکه هغو ته

داده شده است مکلف است خسارة
مالك و يا استفاده کننده را جبران
نماید.

(۲) اندازه خسارة توسط هيئتيكه
از طرف شاروالى و اداره زراعت
و ولسوالى تشکيل ميشود، با
در نظرداشت ارزش تخم بذری
و کود و مصارف آبیاري و
سائر خدماتيکه توسط
مالك صورت گرفته تثبيت
ميشود.

(۳) اندازه خسارة به هيج صورت از
مجموع قيمت ماحصل که مالك از
زمين بدست مياورد، زياد بوده
نمیتواند.

مادة بيستم:
زمينيکه تحت استملك قرار
ميگيرد سه ماه قبل به مالك يا
استفاده کننده يا نماینده
قانوني آنها راجع به استملك
و قيمت آن اطلاع داده ميشود،
عدم حضور مالك يا استفاده
كننده يا نماینده آنها با وصف
اطلاع قبلی در جلسه هيئت قيمت
گذاري جايداد تحت استملك
مانع کار هيئت و تطبيق طرح
(پلان) نميشود.

ورکول شوي ده، مکلفي دي چې د
مالك ياكتيه اخيستونکي خسارة جبران
کړي.

(۲) د خساري اندازه د هغه هيئت په
واسطه چې د بناروالى، د زراعت د
اداري او ولسوالى له خوا جوريږي، د
کرنې د تخم او سري (کود) د ارزښت او
د اوبيو لګولو او نورو خدمتونو د
لګښتونو په نظر کې نیولو سره چې د
مالك په واسطه تر سره شوي د
تبنيږي.

(۳) د خساري اندازه په هېڅ صورت د
ماحصل د بېي له مجموع خخه چې
مالك ئې له ځمکې خخه لاس ته راوړي،
زياتېدلې نشي.

شلمه ماده:

هغه ځمکې چې تر استملك لاندي
راخي، د استملك او د هغې د بېي په
اړه درې مياشتې د مخه مالك ياكتيه
اخيستونکي يا د هغوى قانوني
استاري ته خبر ورکول کېږي، د تر
استملك لاندي جايداد د بېي اينسونډنې
(قيمت گذاري) د هيئت په غونډه کې،
سره له مخکينې خبرتیا، د مالك ياكتيه
اخيستونکي يا د هغوى د استاري، نه
ګډون، د هيئت د کار او د طرح (پلان)
د تطبيق مانع نه ګرئي.

يوويشتمه ماده:

مادة بيست و يكم:
تعويض زمين های که به اختيار
مؤسسات و ادارات گذاشته میشود
و یا در آن زمین ها، برای آنها حق
اجرای کارهای تحقیقاتی و
تفحصاتی داده میشود، توسط
مؤسسات و ادارات مربوط صورت
ميگيرد.

د هفو ئمکو بدلول (تعويض) چې د
مؤسس او ادارو په واک کې ورکول
كېږي او یا په هفو ئمکو کې هفوی ته
د تحقیقاتي او تفحصاتي کارونو د
اجراء کولو حق ورکول كېږي د اړوندو
مؤسس او ادارو په واسطه صورت
مومي.

فصل سوم
احکام نهائی

درېيم فصل
وروستني حکمونه

دوه ويشتمه ماده:

(۱) اداره استملاک کننده مكلف است
حين استملاک، اسناد شرعی و
قانونی ملکیت استملاک شده را از
مالك اخذ نماید.

(۱) استملاک کوونکی اداره مكلفه ده
چې د استملاک په وخت کې، د
استملاک شوي ملکیت شرعی او
قانونی سندونه له مالک نه واخلي.

(۲) مالک مكلف دي چې د استملاک
و قانونی مربوط ملکیت استملاک
شده را به اداره استملاک کننده تسليم
نماید.

(۲) مالک مكلف دي چې د استملاک
شوي ملکیت ټول اړوند شرعی او
قانونی سندونه استملاک کوونکی
اداري ته وسپاري.

(۳) هرگاه قسمتی از ملکیت مندرج
سند شرعی و قانونی تحت
استملاک قرار گيرد اندازه ملکیت
استملاک شده از قبله اصلی
وضع و سند ملکیت نزد مالک باقی
مي ماند.

(۳) که چېري په شرعی او قانونی سند
کې د درج شوي ملکیت یوه برخه تر
استملاک لاهدي راشي د استملاک شوي
ملکیت اندازه له اصلی قبالي خخه
وضع او د ملکیت سند له مالک سره
پاتې كېږي.

(۴) ادعای مالک بعد از اخذ و قبض عوض ملکیت قابل سمع نمی باشد.

ماده بیست و سوم:
این قانون بعد از توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد و با انفاذ آن، قانون استملاک زمین منتشره جریده رسمی شماره ۱۳۶۶ (۶۳۹) مؤرخ (۱۰) سرطان ۱۳۶۶ ه.ش و تعديلات و احکام مغایر مربوط به آن ملغی شناخته میشود.

(۴) د مالک ادعا د ملکیت د عوض له اخیستلو او قبض وروسته د اوریدو ورنده.

در ویشتمه ماده:
دغه قانون له توسبح وروسته نافذ او په رسمی جریده کې دې خپور شي. د دغه قانون په نافذېدو سره د ۱۳۶۶ ه.ش کال د سرطان د میاشتبی د (۱۰) نېټې په (۶۳۹) ګنه رسمی جریده کې خپور شوی د ځمکې د استملاک قانون او د هغه په اړوند تعديلونه او مغایر حکمونه لغو ګنل کېږي.

د ئمکي د استملاک د قانون د ځينو موادو تعديل

تعديل برخى از مواد قانون استملاک زمين

په رسمي جريده کې د خپرېدو نېټۍه: ۱ / ۳۱ / ۱۳۸۴
پرله پسې ګنه (۸۴۹)

فرمان
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان
در رابطه به تعديل برخی از مواد
قانون استملک زمین منشره
جريدة رسمی شماره (۷۹۴) سال
۱۴۲۱ هـ

شماره : (۷)
تاریخ : ۱۳۸۴/۱/۱۴

مادة اول :
اجزای (۱ و ۳) مادة (۳) و مواد (۱۲، ۱۳، ۱۶، ۱۷، ۲۰ و ۲۲) به متن ذيل
تعديل گردد:

۱- در جزء (۱) مادة سوم بعد از
كلمه شاهراه ها كلمه (خط
ريل) و بعد از (مدارس ديني)
متن (ومکاتب، تطبيق پلان
های شهری) و در جزء (۳)
مادة سوم بعد از کلمه
(شرعی) کلمه (قانونی)
افزود گردد.

۲- مادة دوازدهم:
مواد ساختماني منازل مسكوني وساير
ساختمان ها بعد از تاديه قيمت آن
بطور رايگان به مالك تعلق ميگيرد.
در اين حالت عمل تخریب ساختمان
توسط مالك اجراء ميگردد. در صورت

د ۱۴۲۱ هـ. ق نېټې په (۷۹۴) گنه
رسمی جريده کې خپور شوي د خمکي
د استملک د قانون د خينو مواد د
تعديل په اړه د افغانستان د اسلامي
جمهوريت د رئيس
فرمان

گنه : (۷)
نېټې : ۱۳۸۴/۱/۱۴

لومري ماده :
د (۳) مادي (۱ او ۳) جزء او (۱۲، ۱۳، ۱۶، ۱۷، ۲۰ او ۲۲) مادي دی په
لله متن تعديل شي :

۱- درېبېمي مادي په (۱) جزء کې دې
د لويو لارو له کليمې وروسته د (ربيل
کربنه) کليمه او له (دينې مدرسون)
وروسته دې (او مكتبونو، د بناري
پلاتونو د تطبيق پلان) متن او د درېبېمي
مادي په (۳) جزء کې د (شرعې) له
کليمې وروسته دې د (او قانوني) کليمه
زياته شي.

۲- دولسمه ماده :
د استوګنې د کورونو او سورو ودانيو
ودانيز مواد د هغود بې له ورکولو
وروسته په ورپا توګه په خاوند پورې اړه
پیدا کوي. پدي حالت کې د ودانۍ د
ورانلو عمل د مالک په وأسطه اجراء

امتناع یا اهمال از تخریب اختیاری،
تخریب جبری توسط شاروالی به
همکاری ارگانهای امنیتی صورت
میگیرد.

کپری، له اختیاری تخریب خخه د چهه
کولو او اهمال په صورت کپی، جبری
تخریب د بشاروالی په واسطه د امنیتی
ارگانونو په همکاری صورت مومی.

حکم این ماده بمنازل مسکونی
وسایر ساختمانهای که بعد از انفاذ
قانون استملاک زمین، زمین آن
استملاک شده اما تخریب نگردیده نیز
تطبیق میشود.

د دی مادی حکم د استوکنی پر هفو
کورنو او نورو ودانیو چپی د چمکو د
استملاک د قانون له انفاذ وروسته د
هفو چمکه استملاک شوی خو تخریب
شوی نده، هم تطبیق بپری.

۳- ماده سیزدهم :
برای کسانیکه زمین یا خانه های شان
استملاک میشود، طبق معیارهای ذیل
دربدل قیمت معینه پرروژه، زمین
رهایشی برای شان توزیع میگردد:

۳- دیارلسمه ماده :
هفو کسانوته چپی چمکه او کورونه یې
استملاک کپری، د لاندی معیارونو
مطابق د اوسبدنی چمکه د تاکلپی بېپے
په بدل کپی ورته وېشل کپری :

- درصورت داشتن الی ۶۰۰ متر مربع
(یک) نمره زمین .

- تر ۶۰۰ مربع مترو پوری د درلودلو
په صورت کپی (یوه) نومره چمکه.

- درصورت داشتن بیشتر از ۶۰۰
الی ۱۲۰۰ متر مربع (دو) نمره
زمین .

- له ۶۰۰ خخه زیات تر ۱۲۰۰ مربع
مترو پوری د درلودلو په صورت کپی
کپی (دوه نومری) چمکه.

- درصورت داشتن بیشتر از ۱۲۰۰
الی ۲۰۰۰ متر مربع (سه) نمره
زمین .

- له ۱۲۰۰ خخه زیات تر ۲۰۰۰ مربع
مترو پوری د درلودلو په صورت کپی
(دری) نومری چمکه.

- درصورت داشتن بیشتر از ۲۰۰۰
الی ۵۰۰۰ متر مربع (چهار) نمره
زمین .

- له ۲۰۰۰ خخه زیات تر ۵۰۰۰ مربع
مترو پوری د درلودلو په صورت کپی
(خلور) نومری چمکه.

- در صورت داشتن بیشتر از ۵۰۰۰ متر مربع (پنج) نمره زمین .

- در صورت داشتن بیشتر از ۱۰۰۰۰ متر مربع (شش) نمره زمین .

- له ۵۰۰۰ خخه زیات تر ۱۰۰۰۰ مربع مترو پوری د در لودلو په صورت کې (پنځه) نومړي ځمکه.

- له ۱۰۰۰۰ خخه زیات تر ۲۰۰۰۰ مربع مترو پوری د در لودلو په صورت کې (شپن) نومړي ځمکه.

در صورت داشتن اضافه از بیست هزار متر مربع در بدل هر ۲۰۰۰۰ متر مربع اضافی یک، یک نمره زمین رهایشی توزیع میگردد.

له شل زره مربع مترو خخه د زیاتی د در لودلو په صورت کې د هرو ۲۰۰۰۰ مربع مترو زیاتی په بدل کې یوه، یوه نومړه د او سپندې ځمکه و بشل کېږي.

۴- ماده شانزدهم :

هر ګاه زمین های ملکیت دولت که تحت استفاده ادارات دولتی و مختلط قرار دارد، غرض ضرورت دولت از طرف شاروالی یا آمر محل و یا ادارات دیگر تصرف گردد ، در این صورت صرف مواد ساختمانی به متصرفین قبلی تعلق میگیرد ، قیمت زمین و قیمت ساختمان به آنها پرداخته نمی شود .

۴- شپا پسمه ماده :

که چېرې د دولت ملکیت هغه ځمکې چې د دولتی او ګډو (مختلطو) ادارو تر ګټمي اخیستنې لاتدې دي، د دولت د اړتیا په غرض د بناروالی یا د سیمې د آمر او یا نورو ادارو لخوا تصرف شي، پدې صورت کې یوازې ودانیز مواد په پخوانیو متصرفینو پوری اړه نیسي، د ځمکې یسه او د ودانی. یسه هغوي ته نه ورکول کېږي.

۵- ماده هفدهم :

(۱) تصرف زمین های دولتی (منجمله زمین های آزاد شهری) برای ضرورت یا حاجت عامه حین تطبیق پلان پروژه های شهری بطور رایگان به شاروالی تعلق میگیرد .

۵- اوه لسمه ماده :

(۱) د دولتی ځمکو تصرف (له هغې جملې خخه بناري آزادې ځمکې) د بناري پروژو د پلان د تطبیق په ترڅ کې د عامه اړتیا او حاجت لپاره په وریا توګه په بناروالی پوری اړه نیسي.

- (۲) در حالت توزیع زمین به ادارات دولتی، شاروالی صرف مصارف خدمات آتی را از اداره یا مؤسسه مربوط تحصیل مینماید :
- ۱- مصارف پلان و آماده ساختن زمین تحت ساختمان .
- ۲- مصارف کانکریت، اسفلت ، نهال شانی، راه های اساسی و مصارف احداث جوی ها .
- ۳- مصارف سرسبز ساختن ساحه تحت ساختمان و ایجاد تفریحگاه های اساسی و فرعی .
- ۴- مصارف تهیه آب، شبکه بدرفت (کانالیزاسیون) و اتصال لین برق .
- ۵- سائر مصارف مربوط به آبادانی شهری .
- ۶- ماده بیستم:
- (۱) زمینیکه تحت استملاک قرار میگیرد، سه ماه قبل به مالک یا استفاده کننده یا نماینده قانونی آنها راجع به استملاک و قیمت آن اطلاع داده میشود ، عدم حضور مالک یا استفاده کننده یا نماینده آنها با وصف اطلاع قبلی در جلسه
- (۲) دولتی ادارو ته د ځمکې د وېش په حالت کې، بناروالی یوازې د لادې خدمتونول ګښتونه له اړوندي ادارې یا مؤسسي څخه تحصیلوي :
- ۱- د پلان کولو او تر و دانولو لادې ځمکې د چمتو کولو ګښتونه.
- ۲- د کانکریت، اسفلت، نیالګیو ګښلو، اساسی لارو ګښتونه او د ډیالود جورپولو ګښتونه.
- ۳- د تر و دانولو لادې ساحې د سمسورو لو او د اساسی او فرعی تفریح ځایونو د جورپولو ګښتونه.
- ۴- د اوپو د برابرولو، د بدرفت (کانالیزاسیون) او د برپیننا د مزی د نېبلولو ګښتونه.
- ۵- د بناري ودانوني سور اړوند ګښتونه.
- ۶- شلمه ماده:
- (۱) هغه ځمکه چې تر استملاک لادې راخېي، درې میاشتې د مخه د استملاک او د بیې په هکله یې مالک یا ګتهه اخیستونکي یا د هغوي قانوني استازی ته خبر ورکول کېږي. د دمخه خبرتیا سره سره تر استملاک لادې جایداد د بیې اېښودنې د هیئت په غونډه کې د

هیئت قیمت گذاری جایداد تحت استملاک، مانع کار هیئت و تطبیق پلان نمی شود.

مالک، گتهه اخیستونکی یا د هفوی د استازی نه حضور، د هیئت د کار او د پلان د تطبیق بد و خنده نه گرخی.

(۲) در صورتیکه شخص یا نماینده قانونی آن طبق فقره (۱) این ماده در پروسه استملاک جهت طی مراحل حاضر نگردد، جایداد شان غیابتاً قیمت گذاری و قیمت آن به حساب امانت مفادی در بانک تحویل و پلان تطبیق میگردد.

(۲) په هغه صورت کې چې شخص یا یې قانونی استازی، د دی ماده د (۱) فقری مطابق د پروونو د تبرولو لپاره د استملاک په پروسه کې حاضر نشی، غیاباً د هفوی د جایداد بیهه اپنسودل کېږي او یې یې په گتهه ایز امانت حساب کې بانک ته تحولی پېږي او پلان تطبیق پېږي.

۷- ماده بیست و دوم :

(۱) اداره استملاک کننده مکلف است، حين استملاک، اسناد شرعی و قانونی ملکیت استملاک شده را از مالک اخذ نماید.

(۲) مالک مکلف است که اسناد شرعی و قانونی مربوط ملکیت استملاک شده را به اداره استملاک کننده تسليم نماید.

(۳) هرگاه قسمت از ملکیت مندرج سند شرعی و قانونی، تحت استملاک قرار گیرد، اندازه ملکیت استملاک شده، از قبله اصلی وضع و در اصل سند و کندة دفتر مربوط درج و سند ملکیت نزد

۷- دوه ویشتمه ماده :

(۱) استملاک کوونکی اداره مکلفه ده، د استملاک په ترڅ کې د استملاک شوي ملکیت شرعی او قانونی سندونه له مالک خخه واخلي.

(۲) خاوند مکلف دی چې د استملاک شوي ملکیت شرعی او قانونی سندونه د استملاک ادارې ته وسپاری.

(۳) که چېړي په شرعی او قانونی سند کې د درج شوي ملکیت یوه برخه تر استملاک لاندې راشی، د استملاک شوي ملکیت اندازه، له اصلی قبالي خخه وضع او د اړوند دفتر په اصل سند او کنده کې درج او د ملکیت سند له

مالک سره پاتې کېږي.

مالک باقی میماند.

(۴) ادعای مالک بعد از اخذ و
قبض عوض ملکیت قابل سمع
نمی باشد .

(۴) د ملکیت د عوض له اخیستلو او
قبض وروسته د مالک ادعا د اورپدلو
ورنده .

(۵) جهت تطبیق بهتر احکام این قانون
مقرر و وضع شده می تواند .

(۵) د دی قانون د بنه تطبیق په منظور
مقرر وضع کېدی شي .

مادة دوم :
این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و
در جریده رسمی نشر گردد .

دوه يمه ماده :
دغه فرمان د توشیح له نېټې خخه نافذ
او په رسمی جریده کې دی خپور شي .

حامد کرزی
رئيس جمهوری اسلامی
افغانستان

حامد کرزی
د افغانستان د اسلامی
جمهوریت رئيس

(تعديل فوق در جریده رسمی
شماره (۸۴۹) مؤرخ
۱۳۸۴/۱/۳۱
رسیده است).

(پورتنی تعديل د ۱۳۸۴ هـ کال د
وري د میاشتی د (۳۱) نېټې په (۸۴۹)
پرله پسی ګنه رسمی جریده کې خپور
شوي دی).



د املاکو په باب د افغانستان د انتقالی اسلامي دولت د رئيس فرمان

فرمان رئيس دولت انتقالی اسلامی افغانستان
در باره املاک

د ۱۳۸۲ هـ کال د مرغومي پنځلسمه نېټه

پرله پسي گنه (۸۱۶)

فرمان
رئیس دولت انتقالی اسلامی
افغانستان در باره املاک

شماره: (۸۳)
تاریخ: ۱۳۸۲/۸/۱۸

د املاکو په باب د افغانستان د انتقالی
اسلامی دولت د رئیس
فرمان

کنہ: (۸۳)
نېټه: ۱۳۸۲/۸/۱۸

برای اینکه اجرآات ادارات دولتی در
رابطه به املاک در سطح کشور، به طور
یکسان و شکل واحد صورت گیرد و
مشکلات اشخاص و ادارات دولتی از
این ناحیه رفع گردد، مراتب آتی را
منظور میدارم:

د دی لپاره چې د هېواد په سطح د
املاکو په اړه د دولتی ادارو اجرآات یو
ډول او په واحد شکل سره صورت و
مومي او لدې امله د اشخاصو او ادارو
ستونزې ليږي شي، لادې مراتب
منظوروم:

مادة اول:

املاک غیر استملاک شده ایکه قبلًا
در اسناد و دفاتر حکومت به حیث
املاک دولتی ثبت و معرفی گردیده
است، این نوع املاک دولتی شمرده
شده و اسناد و دفاتر متذکره به حیث
اسناد معتبر مدار اعتبار پنداشته
میشود.

لومړۍ ماده:

هغه نه استملاک شوي املاک چې پخوا
د دولتی املاکو په توګه د حکومت په
سندونو او دفترونو کې ثبت او معرفی
شویدی، دغه ډول املاک دولتی ګنبل
کېږي او نوموري سندونه او دفترونه د
معتبرو سندونو په توګه د اعتبار وړ بل
کېږي.

مادة دوم:

املاکی که بیش از (۳۷) سال
تحت تصرف دولت قرار گرفته باشد،
دولتی شمرده میشود، دعواوی اشخاص
در این نوع ملکیت ها قابل سمع
نمیباشد.

دوه یمه ماده:

هغه املاک چې له (۳۷) کلونو خخه
زيات د دولت تر تصرف لاثدي راغلي
وي، دولتی ګنبل کېږي، په دغه ډول
ملکیتونو کې د اشخاصو دعوى د
اوريدو ورنده.

در پیممه ماده:

ماده سوم:
 کاریز های مخربه و غیر مخربه،
 جوی ها و زمین های تحت آن وسائل
 املاک که ملکیت اشخاص در آن قانوناً
 ثابت نگردد، دولتی شمرده میشود.

و بجاو او نا و بجاو کاریزونه، و بالي او
 تر هفو لاتدي چمکي او نور هفه املاک
 چي د اشخاصو ملکیت قانوناً په هفو
 کي ثابت نشي، دولتی گنيل كيږي.

خلورمه ماده:

ماده چهارم:
 (۱) زمينها و نمراتيکه از طرف
 شارواليها و سائر ادارات ذيربط به
 اشخاص توزيع گردیده ولی آنرا در
 مدت تعين شده قانونى بدون داشتن
 عذر قانونى، اعمار نه نموده باشد،
 زمينها و نمرات ايشان مسترد و
 دولتی شمرده میشود.

(۱) هفه چمکي او نومري چي د
 بنارواليو او نورو اپوندو ادارو لخوا
 اشخاصو ته ويشل شوي دي خو هفه يې
 په قانوني تاکلي موده کي له قانوني
 عذر پرته نه وي ودانې کړي، د هفو
 چمکي او نومري مستردي او دولتی
 گنيل كيږي.

(۲) هر گاه زمينها و نمرات
 توزيع شده مندرج فقره (۱)
 اين ماده در بدل جايداد های
 استملاک شده داده شده باشد، از
 حکم مندرج فقره (۱) اين ماده
 مستثنی است.

(۲) که چيرې ددي مادي په (۱) فقره کي
 درج، ويشل شوي چمکي او نومري د
 استملاک شوو جايدادونو په بدل کي
 ورکول شوي وي، ددي مادي په (۱)
 فقره کي له درج شوي حکم خخه
 مستثنی دي.

پنځمه ماده:

ماده پنجم:
 (۱) املاکي که از طرف حکومت های
 سابق مطابق به احکام قانون
 استملاک و اسناد استملاک آن موجود
 باشد، در اين مورد دعواي اشخاص
 قابل سمع نمي باشد.

(۱) هفه املاک چي د پخوانيو
 حکومتونو لخوا، د قانون مطابق
 استملاک او د استملاک سندونه يې
 موجود وي، پدې باب د اشخاصو دعوي
 د اوريedo ورنده.

(۲) هفه املاک چي د پخوانيو

(۲) املاکي که از طرف حکومت های

سابق استملاک و در آن پروژه های عام المنفعه مانند (سرک، منازل و سائر تأسیسات) اعمار گردیده باشد گرچه اسناد استملاک آن نزد دولت موجود نباشد، املاک دولتی پنداشته شده، موضوع آن بررسی نشود، گرچه اسناد شرعی ملکیت در دست جانب مقابله موجود باشد.

(۳) املاکی که از طرف حکومت های سابق استملاک گردیده و اسناد تأدیه عوض ملکیت استملاک شده از اداره مربوط مفقود گردیده ولی شاهدان مبنی بر تأدیه عوض موجود باشد، گرچه دولت در این نوع املاک تصرف مالکانه نکرده باشد، دولتی شمرده میشود.

ماده ششم:

مرعی زمین های که دولت یا شخص در آن تصرف مالکانه نموده نمیتواند مگر اینکه دولت بمنظور منافع عامه طور دیگری از آن استفاده نماید.

ماده هفتم:

(۱) املاک شخصی آن است که ملکیت اشخاص شرعاً و قانوناً برآن ثابت باشد.

(۲) ملکیت شخصی توسط اسناد

حکومتونو لخوا استملاک او په هغو کې عام المنفعه پروژی لکه (سرک، کورونه او نور تأسیسات) ودان شوی وي، که خه هم د استملاک سندونه بی له دولت سره موجود نه وي، املاک دولتی بلکیبری، د هغو موضوع دې نه خپول کیبری، اگر که د ملکیت شرعی سندونه د مقابل لوري په لاس کې موجود وي.

(۳) هغه املاک چې د پخوانیو حکومتونو لخوا استملاک شوی او د ملکیت د عوض د ورکړې سندونه له ادارې خخه ورک شوی وي ولې د عوض د ورکړې په اړه شاهدان موجود وي، که خه هم چې دولت په دغه ډول املاکو کې مالکانه تصرف نه وي کړي، دولتی ګنډل کیبری.

شپږمه ماده:

مرعی هغه ټمکې چې دولت یا شخص په هغو کې مالکانه تصرف نشي کولای، مگر داچې دولت د عامه ګټيو په منظور په بل ډول له هغو خخه ګته واخلي.

اوومه ماده:

(۱) شخصی املاک هغه دي چې د اشخاص ملکیت شرعاً او قانوناً پر هغو ثابت وي.

(۲) شخصی ملکیت د شرعی او

معتبر شرعی و قانونی ثابت میگردد، مشروط براینکه مبطل آن موجود نباشد.

قانونی معتبرو سندونو په واسطه ثابتیږی، پدې شرط چې مبطل یې موجود نه وي.

مادة هشتم:

(۱) از زمین های که تحت ادعای دولت قرار دارد الى تثبیت ملکیت آن به صورت نهائی، اخذ مالیه از آن معطل باشد.

(۱) له هغو ځمکو خخه چې د دولت تر ادعا لاتدي وي، په نهائی صورت د هغو د ملکیت تر تثبیت پوري دې له هغو خخه د مالیې اخيستل وخته یېږي.

(۲) زمین هائیکه بین دولت و اشخاص تحت دعوی قرار داشته باشد، الى فیصله نهائی محکمه، در ذوالید دولت باقی میماند.

(۲) هغه ځمکې چې د دولت او اشخاصو په منځ کې تر دعوی لاتدي وي، د محکمې تر روسټی پریکړې پوري د دولت په ذوالید کې پاتې کېږي.

(۳) دولت نمیتواند در زمین های فقره (۱) این ماده هیچ نوع تغییرات از قبیل آبادی، حفرچاه و نصب ارهت، غرس یا قطع نهال و امثال آن را انجام دهد.

(۳) دولت نشي کولاهي ددي مادي د (۱) فقرې په ځمکو کې هېڅ دول بدلونونه لکه آبادی، د خاه ويستل، د ارهت جورول، د نیالګیو کینول او پریکول او هفو ته ورته، تر سره کړي.

مادة نهم:

(۱) ملکیت های ادارات دولتی از قبیل زمین های زراعتی، اپارتمان ها و امثال آن طبق مقررات از طریق مزائدہ و داوطلبی به اجاره و کرایه داده میشود.

(۱) د دولتی ادارو ملکیتونه لکه کرنیزې ځمکې، اپارتمانونه او هفو ته ورته، د مزایدې او داوطلبې له لارې په اجاره او کرایه ورکول کېږي.

(۲) به استثنای عواید ملکیت های ادارات و تصدی ها که قانوناً حساب جداگانه بانکی برایش

(۲) د ادارو او تصدیو د ملکیتونه د عوایدو په استثناء چې قانوناً جلا بانکې حساب ورته پرانیستل شوی وي، ددي

افتتاح گردیده باشد، عواید بdst
آمده از ملکیت های مندرج فقره (۱)
این ماده، به حساب عواید دولت
تحویل گردد.

مادی په (۱) فقره کې له درج شوو
ملکیتونو خخه لاس ته راغلی عواید
دی دولت د عوایدو په حساب کې
تحویل شي.

ماده دهم:

هر گاه زمین های مندرج فقره (۱) و
(۲) ماده هشتاد و هفتم قانون تنظیم
امور زمینداری که بعد از (۷) ثور سال
۱۳۵۷ هجری شمسی تحت تصرف
اشخاص قرار گرفته باشد، حسب
احوال طور قرار داد از طریق مزائده
به اجاره داده میشود، متصرف قبلی
حق اولیت را دارد.

لسمه ماده:
که چېرې د ځمکوالی د چارو د تنظیم د
قانون د اوه اتیاییمی مادی په (۱ او ۲)
فقره کې درج شوې ځمکې چې د ۱۳۵۷
هـ. ش کال د ثور له (۷) وروسته د
اشخاصو تر تصرف لاندې راغلی وي، له
حال سره سم د قرارداد په ټول د مزایدې
له لارې په اجاره ورکول کېږي، لوړۍ
متصرف د لوړۍ ټوب حق لري.

ماده یازدهم:

ملکیتهای عقاری دولت که از
تاریخ (۷) ثور سال ۱۳۵۷ الی تاریخ
انفاذ این فرمان از طرف مقامات
وسائر مسوولین دولتی برای
اشخاص حقیقی یا حکمی توزیع
شده باشد ذیلاً اجرآت صورت
میگیرد:

یوو لسمه ماده:
د دولت عقاری ملکیتونه چې د ۱۳۵۷
کال د ثور له (۷) نېټې خخه ددې فرمان
د انفاذ تر نېټې پورې د دولتی مقامونو
او نورو مسوولینو لخوا حقیقی یا
حکمی اشخاصو ته ویشل شوی وي، د
هغوه په هکله په لاندې توګه اجرآت
کېږي:

۱- هر گاه زمین های توزیع
شده از جمله زمین های بکر باير،
مخربه، بلند آب و موات بوده، به
منظور احیاء آن توزیع شده
باشد احکام قانون و مقررات
مربوط با تمام شرائط آن در مورد

۱- که چېرې ویشل شوې ځمکې د بکرو
بايرو، مخربه، له او بو خخه د لورو
(بلند آب) او موات ځمکو له جملې خخه
وي د هغو د احياء په منظور ویشل شوې
وي د قانون حکمونه او مربوط مقررات
د هغو له ټولو شرایطو سره پدې هکله

رعايت ميگردد.

رعايت كيوري.

۲- هر گاه زمين هاي مذكور از جمله زمين هاي تحت فارم ها، پارکها، زمينهای زراعتي يا سائر پروژه ها دولتی باشد و شخص قيمت زمين را پرداخته و در آن تصرفات مالکانه نموده باشد، قيمت زمين مطابق نرخ روز خريد به وى رد گردیده زمين غرض استفاده پروژه هاي مذكور به تصرف اداره مربوط قرار داده ميشود. شخص در اين حالت ميتواند در مواد و اشیاء استفاده شده خود طبق دلخواه تصرف به عمل آورد.

۲- که چېري نومورې ھمکي د فارمونو، پارکونو د ھمکو، گرنيزو ھمکو يا نورو دولتی پروژو له جملې ھخه وي او شخص د ھمکي بيه ورکړي وي او په هفو کي يې مالکانه تصرف کړي وي د ھمکي بيه د پيرودنې د ورځي د نرخ مطابق هغه ته رد کيوري، ھمکه د نومورو پروژو د گتېي اخيستنې په غرض د مربوطې ادارې په تصرف کې ورکول کيوري. شخص پدي حالت کي کولائي شي په خپلو گتېه اخيستل شوو موادو او شيانو کي په خپل زړه (په خپله خوبنه) تصرف وکړي.

۳- هر گاه زمين هاي توزيع شده داخل نقشه هاي شهری قرار داشته باشد و شخص در آن مطابق نقشه و پلان تصرف به عمل آورده باشد، در صورتیکه قيمت زمين را مطابق نرخ ثبیت شده پرداخته باشد ملکت او قانوني شناخته ميشود. در غير آن تفاوت قيمت مطابق نرخ روز تصفیه از وى گرفته ميشود. در صورتیکه شخص در زمين مذكور بر خلاف پلان و نقشه شهری يا باتغيير و تعديل اعمار نموده باشد هر گاه زمين در نقشه و پلان به منظور ساختمانهای مورد استفاده عامه تخصیص يافته باشد زمين

۳- که چېري ويسلې شوي ھمکي د بناري نقشو په دنه کې واقع وي او شخص په هفو کي د نقشي او پلان مطابق تصرف کړي وي په هغه صورت کې چې د ھمکي بيه له ثبیت شوي نرخ سره سم ورکول شوي وي، ملکت يې قانوني پېښدل کيوري، پرته لدې د بېي تفاوت د تصفیې د ورځي د نرخ مطابق له هغه ھخه اخيستل کيوري. په هغه صورت کې چې شخص په نومورې ھمکه کې د بناري پلان او نقشي په خلاف يا يې په تغيير او تعديل سره ودانۍ کړي وي، نومورې ھمکه مستردېري، د

مذکور مسترد گردیده قیمت زمین مطابق نرخ روز خرید تأديه میشود و شخص میتواند در مواد و اشیاء ساختمان ملکیت خود تصرف لازم بعمل آورد.

حُمکی بیه د پیرودنی د ورخی د نرخ مطابق ورکول کیرپی او شخص کولای شی د خپل ملکیت د ساختمان په مواد او شیانو کپی لازم تصرف وکرپی.

و هرگاه زمین به منظور منافع عامه تخصیص نیافتہ باشد، شخص مکلف میگردد در ساختمان مذکور مطابق نقشه و پلان ثبیت شده تعديلات لازم به عمل آورده. در این حالت اگر در قیمت زمین از معیار ثبیت شده تفاوت ظاهر گردد متصرف مکلف است تفاوت قیمت را مطابق نرخ روز تصفیه بپردازد.

او که چپری حُمکه د عامه گتیو لپاره نه وی تخصیص شوی، شخص مکلف کیرپی په نومورپی ودانی کپی د تشییت شوی نقشی او پلان مطابق لازم تعدیلونه راولی. پدپی حالت کپی که د حُمکی په بیه کپی له ثبیت شوی معیار خخه تفاوت ولیدل شبی متصرف مکلف دی د بیپی تفاوت د تصفیی د ورخی د نرخ مطابق ورکرپی.

۴- هرگاه زمین های توزیع شده داخل نقشه ها و پلان های شهری قرار داشته مگر شخص تا زمان انفاذ این فرمان آن را اعمار ننموده باشد، در صورتیکه شخص مطابق معیارهای وضع شده مستحق شناخته شود بارعايت تفاوت یا عدم تفاوت قیمت حسب فوق از او تعهد گرفته شود تا در موعد معین و مطابق نقشه رسمی آنرا اعمار نماید، در غیر آن زمین مسترد میگردد.

۴- که چپری ویسلی شوی حُمکی د بناري نقشو او پلانونو په دنه کپی واقع وي خوشخص ددپی فرمان د انفذ تر وخته هغه ودانی کپری نه وي، په هغه صورت کپی چپی شخص د وضع شوو معیارونو مطابق مستحق و پیژندل شي د بیپی د تفاوت په رعایتلولو یا په نه تفاوت سره، په پورته توگه دپی له هغه خخه ژمنه واخیستل شي چپی په تاکلی موعد او د رسمی نقشی مطابق هغه ودانی کپری پرته لدپی حُمکی مسترد بپرپی.

در صورتیکه مطابق معیارهای وضع شده مستحق شناخته

په هغه صورت کپی چپی د وضع شوو معیارونو مطابق مستحق ونه گنل شي

نشود و یا زیاده از استحقاق را
تصرف نموده باشد حسب احوال
تمام یا مقدار زاید از استحقاق از او
مسترد میگردد.

او یا یپی له استحقاقه زیاته تصرف کړي
وی له حال سره سم پوله یا له استحقاق
څخه زیات مقدار له څخه څخه
مسترد بېږي.

ماده دوازدهم:

املاک دولتی ایکه از طرف شاروالی ها
یا سائر ادارات دولتی بنام شرکت یا
 مؤسسات یا به عنوانین دیگری طور
 قطعی به فروش رسیده باشد و موافقة
 کتبی مقام ریاست دولت مبنی بر فروش
 قطعی آن موجود نباشد، این نوع
 معاملات، شرعاً و قانوناً مدار اعتبار
 نمی باشد.

دولسمه ماده:

څخه دولتی املاک چې د بناروالی یا
 نورو دولتی ادارو لخوا د شرکت یا
 مؤسسو په نامه یا په نورو عنوانونو په
 قطعی توګه پلورل شوي وي او د هغود
 قطعی پلورنې په اړه د دولت د ریاست د
 مقام کتبی موافقه موجوده نه وي، دغه
 ډول معاملې شرعاً او قانوناً د اعتبار
 وړ ندي.

ماده سیزدهم:

شخصی که ملکیت های دولتی را به
 اجاره یا کرایه میگیرد، نمیتواند، آنرا
 به شخص دیگری به اجاره یا کرایه
 بدهد.

دیار لسمه ماده:

څخه شخص چې دولتی ملکیتونه په
 اجاره یا کرایه اخلي، نشي کولاي
 څخه بل شخص ته په اجاره یا کرایه
 ور کړي.

ماده چهاردهم:

(۱) هیچ شخص نمیتواند جنگل ها و
 بلند آب ها و سایر اراضی دولتی را
 بنام احیاء موات یا هر عنوان
 دیگری تصاحب نموده در آن چاه
 عمیق یا تأسیسات دیگری نصب
 نماید. به مخالف مطابق احکام
 قانون جزاء داده میشود.

څوار لسمه ماده:

(۱) هېڅ شخص نشي کولاي ځنګلونه،
 له اوپو لوړې او نورې دولتی ئمکني
 (اراضي) د موات درغولو په نامه یا په
 بل هر عنوان باندي تصاحب کړي، په
 هغه کې ژوره خاه یا نور تأسیسات نصب
 کړي. سرغړونکي ته د قانون د حکمونو
 مطابق سزا ورکول کېږي.

(۲) مسؤولین دولتی و اشخاصیکه از قدرت و نفوذ شخصی خویش استفاده یا به واسطه تهدید، ارعاب یا استعمال سلاح یا به واسطه سلاح زمینهای غیر را به تصرف در آورده باشد، علاوه بر استرداد زمین و جبران خساره حسب احوال مطابق احکام قانون مجازات میگردد.

ماده پانزدهم:

(۱) سروی جدید و نقشه برداری زمین بدون هدایت کتبی رئیس دولت و از طریق اداره مربوط جواز ندارد.

(۲) حذف، ایزاد یا هر نوع تغییری دیگری در نقشه کادستر جواز ندارد مگر برویت اسناد شرعاً مدار اعتبار، در صورت تخلف با متخلف بر خورد قانونی صورت میگیرد.

(۳) ارائه معلومات به اشخاص در مورد املاک دولتی جواز ندارد.

(۴) ادارات املاک، کادستر و نقشه برداری و سائر ادارات مکلف اند، عندالضرورت در ارائه معلومات و تشخیص املاک دولتی با ادارات قضایای دولت همکاری لازم

(۲) دولتی مسؤولین او همه اشخاص چی له خپل شخصی خواک او نفوذ خخه یې گته اخیستې یا د گواښ، ارعاب یا د ولې د استعمال یا د ولې په واسطه یې پردی ځمکې تر تصرف لاتدي راوستلي وي له حال سره سم د ځمکې په استرداد او د زیان په جبران بر سپره، د قانون د حکمونو مطابق سزا ورکول کېږي.

پنځلسنه ماده:

(۱) نوی سروی او د ځمکې نقشه اخیستنه د دولت د رئیس له کتبی هدایت او د مربوطې ادارې له لاري پرته، جواز نلري.

(۲) د کادستر په نقشو کې حذف، ایزاد یا بل هر دول بدلون جواز نلري، مګر د اعتبار ور شرعاً سندونو له مخي، د سرغروني په صورت کې له سرغروونکي سره قانوني چلنډ کېږي.

(۳) اشخاصو ته د دولتی املاکو په باب د معلوماتو ورکول جواز نه لري.

(۴) د املاکو، کادستر او نقشه اخیستنې ادارې او نوري ادارې مکلفې دي، عندالضرورت د دولتی املاکو د معلوماتو په وراندي کولو او تشخیص کې د دولت د قضایا وو له ادارو سره

لرمه همکاری و کرپی.

نمایند.

شپارسمه ماده:

که چېرې د دولت د قضایاوو ادارې، په یوځای کې دولتی املاک تشخیص کړي چې د اشخاصو یا نورو دولتی ادارو له خوا په ناقانونه توګه تصرف شوي وي او اروندو ادارو هغوله ترتیب اثر نه وي ورکړۍ، د دولت د قضایاوو ادارې کولای شي، د عامه حقوقو د دفاع په خاطر موضوع د قانون د حکمونو مطابق تعقیب او له تثبیت وروسته یې مربوطې ادارې ته وسپاري.

اوه لسمه ماده:

د املاکو په اړه نور هغه موارد چې پدې فرمان کې اتکل شوي نه وي، د هغو په هکله د مربوطو تقنیني سندونو مطابق اجرآت صورت مومني.

اتلسمه ماده:

تولې اروندي ادارې ددې فرمان د حکمونو په تطبیقولو مکلفې دي.

نولسمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې خڅه نافذ او په رسمی جریده کې دې څپور شي، ددې فرمان په نافذیدو سره د ۱۴۲۰/۵/۶ هجري قمری نېټې په ۷۸۸ گنه رسمی جریده کې څپور شوي

مادة شانزدهم:

هرگاه ادارات قضایای دولت، املاک دولتی را در محلی تشخیص نمایند که توسط اشخاص یا سائر ادارات دولتی طور غیر قانونی تصرف گردیده و ادارات مربوط بر آن ترتیب اثر نداده باشند، ادارات قضایای دولت میتوانند بخاطر دفاع از حقوق عامه موضوع را مطابق احکام قانون تعقیب و بعد از ثبتیت به اداره مربوط تسليم نمایند.

مادة هفدهم:

ساير موارديکه در رابطه به املاک در اين فرمان پيشбинی نگردیده باشد، مطابق احکام اسناد تقنييني مربوطه در مورد اجرآت صورت ميگيرد.

مادة هجدهم:

تمام ادارات ذيربط دولتی به تطبیق احکام این فرمان مکلف میباشد.

مادة نزدهم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد با افذا این فرمان، فرمان شماره (۲۶) مؤرخ ۱۳/۴/۱۴۲۰ هجری قمری منتشره جریده رسمی شماره

رسمی جریده

د ۱۴۲۰/۴/۱۳ هجري قمري نېټې
۷۸۸) مئورخ ۱۴۲۰/۵/۶ هجري
۲۶) گنه فرمان لغوه ګنل کېږي.
قمری ملغی شمرده میشود.

حامد کرزى

حامد کرزى

رئیس دولت انتقالی اسلامی
افغانستان

د افغانستان د انتقالی اسلامی دولت
رئیس



د مهاجرینو د باعزته راستنېدو په باب، د
افغانستان د مؤقتی ادارې د رئيس فرمان

فرمان رئيس اداره مؤقت افغانستان در مورد
عودت با عزت مهاجرين

فرمان
رئیس اداره مؤقت افغانستان در
مورد عودت باعزت مهاجرین:

شماره: (۲۹۷)
تاریخ: ۱۳۸۱/۳/۱۳

د مهاجرینو د باعزته راستنېدو په باب،
د افغانستان د مؤقتې ادارې د رئیس
فرمان:

کنه: (۲۹۷)
نېټه: ۱۳۸۱/۳/۱۳

اداره مؤقت افغانستان با اطمینان به
اینکه موافقنامه بن من مؤخر
۱۳۸۰/۹/۱۴ هـ.ش مطابق ۵ دسمبر
۲۰۰۱ ميلادي در مورد افغانستان،
تهداب صلح دائمي، ثبات و
انکشاف اجتماعي و اقتصادي را
گذاشته و متضمن حقوق و آزادی
های تمام عودت کننده گان میباشد،
با رعایت آزادی انتخاب محل زیست
برای عودت کننده گان و اشتراك
آنها در روند بازسازی، تحکیم
صلح، دموکراسی، انکشاف
اقتصادي و اجتماعي، اداره مؤقت
عودت مصون و با عزت مهاجرین را
تضمين مينماید، همچنان از
کشورهای که مهاجرین افغان را در
روزهای سخت و دشوار افغانستان
پناه داده اند، ابراز سپاس و امتنان
نموده توقع میرود تا برمبای اصل
عودت داوطلبانه به افغانها موقع
داده شود که به اراده خود طور
داوطلبانه به کشور عودت نمایند.

د افغانستان مؤقته اداره پدي ډاډ سره
چې د افغانستان په باب، د
۱۳۸۰/۹/۱۴ هـ.ش نېټې مطابق د
۲۰۰۱ ميلادي کال د دسمبر د پنځمي
ثبات او ټولنيزې او اقتصادي
پرمختیا لپاره بنسټ اينې دی او
ډټولو راستنېدونکو د حقوقو او
آزاديو متضمن دی، مؤقته اداره، د
راستنېدونکو لپاره د اوسيډو د خاى د
غوره کولو د آزادی، په رعایتولو سره او
د بیا جورونې په بهير، د سولې په
تینګښت، د موکراسۍ، اقتصادي او
ټولنيزې پرمختیا کې د هغوي د ګډون
په مقصد، د مهاجرینو باعزته او خوندي
راستنېدل تضمينوي، همدارنګه له هغو
هپوادونو خخه چې افغان مهاجرینو ته
ئې د افغانستان په سختو او ستونزمنو
ورخو کې پناه ورکړېد، مننه کوي، هيله
کېږي چې د داوطلبانه راستنېدو د اصل
پرښت، افغانانو ته موقع ورکړل شي
چې په خپله اراده په داوطلبانه ډول

بناءً بخاطر تحقق این اهداف مراتب ذیل را منظور مینمایم:

مادة أول:

اتباع افغانستان که مجبور به مهاجرت و ترك وطن گردیده و در ایران، پاکستان و سائر کشورهای دنیا پناهنده شده اند، عودت مجدد شان به وطن بدون هیچگونه تهدید و تعیض به گرمی استقبال میگردد.

مادة دوم:

عودت کننده گان به دلایل نژادی، مذهبی، قومیت، عضویت در یک گروپ خاص اجتماعی، جنس و عقاید سیاسی مورد اذیت، تهدید، تعیض و یا شکنجه قرار نگرفته و دولت از ایشان حمایت مینماید.

مادة سوم:

عودت کننده گان، بدون در نظرداشت علايق سیاسی شان که الى ۱۰/۱ ۱۳۸۰ (مطابق ۲۲ دسامبر ۲۰۰۱) مرتکب جرایم ضد امنیت داخلی و خارجی کشور، مندرج در قوانین نافذة کشور قبل از هجرت شده اند، به استثنای ادعای حق العبدی، از تعقیب عدلى معاف میباشند.

هپواد ته راستانه شي، نو ددي هدفونو د تحقق په خاطر لاهدي مراتب منظوروم:

لومريه ماده:

د افغانستان اتباع چې د مهاجرت او د هپواد پربنودلو ته اړکړي شوي او په ایران، پاکستان او د نړۍ په نورو هپوادونو کې یې پناه اخيستې ده، بیا راستنېدو ته ئې له هېڅ دول تهدید او تعیض پرته، هرکلی ویل کېږي.

دوه يمه ماده:

راستنېدونکي د توکمیزو (نژادی)، مذهبی، قومیت، په یوه ټولنیز ځانګړي ګروپ کې د غربیتوب، د جنس او سیاسی عقیدو په دلیلونو تر تهدید، تعیض او یا څورونې لاهدي نه نیول کېږي او دولت د هغه حمایت کوي.

در پیمه ماده:

راستنېدونکي، د دوى د سیاسي علايقو له په پام کې نیولو پرته، کوم چې تر ۱۳۸۰/۱۰/۱ (د ۲۰۰۱ د دسمبر د ۲۲) مطابق، نېټې پوري له هجرت خخه د مخه د هپواد په نافذه قوانینو کې درج شوي د هپواد د کورني او بهرنې امنیت ضد جرمونو مرتکب ګرځدلي وي، د حق العبدی ادعا په استثناء، له عدلی تعقیب خخه معاف دي.

ماده چهارم:

حکم ماده سوم این فرمان بالای آنده عودت کننده گان قابل تطبیق نیست که مرتکب جرایم علیه صلح و بشریت یا جنایات جنگی، مندرج در اسناد بین المللی و یا هم اعمال خلاف اهداف و اصول سازمان ملل متحد گردیده باشند.

ماده پنجم:

استرداد اموال منقول و غیر منقول از جمله زمین، خانه، سرای، دکان، اپارتمان، وغیره مطابق احکام قوانین نافذة کشور از طریق مراجع ذیربسط صورت میگیرد.

ماده ششم:

حقوق بشر و آزادیهای اساسی عودت کننده گان منحیث اتباع، کاملاً تضمین و رعایت میگردد.

ماده هفتم:

تطبیق احکام این فرمان بعهده وزارت عودت مهاجرین بوده، ارگانهای حراست حقوق در زمینه مکلف به همکاری میباشند.

خلورمه ماده:

د دی فرمان د در بیمی مادی حکم، په هغه شمپر راستنبدونکو باندی د تطبیق ورندي چې د سولې او بشریت پر ضد يا په نړیوالو سندونو کې درج شو جنگکي جنایتونو د جرمونو او یا هم د ملګرو ملتونو د هدفونو او اصولو خلاف اعمالو مرتکب ګرځدلي وي.

پنځمه ماده:

د منقولو او غیر منقولو مالونو لدې جملې خخه د ځمکې، کور، سرای، هتمی، اپارتمان او نورو بېرته ورکول (استرداد) د هېواد د نافذو قوانینو مطابق، د مربوطو مراجعو له لاري ترسره کېږي.

شپرمه ماده:

د اتباعو په توګه، د راستنبدونکو بشري حقوق او اساسی آزادی، په بشپړه توګه تضمین او رعایت کېږي.

اوومه ماده:

ددی فرمان د حکمونو تطبیق د مهاجرینو او راستنبدونکو د چارو د وزارت په غاره دی. د حقوقو د ساتني (حراست) ارگانونه پدې برخه کې په همکاری مکلف دي.

اتمه ماده:

د پناه اخیستونکو په چارو کې د ملګرو ملتونو عاليٰ کمشنري او نور مربوط نړیوال سازمانونه اجازه لري چې له راستنېدونکو سره د چال چلنده هر خرنګوالي خخه د بشر د حقوقو د نړیوالو پېژندل شوو معیارونو او د دې فرمان د شاملو ژمنو مطابق، خپنه اوخارنه وکړي.

ماده نهم:

این فرمان از تاریخ ۱۳۸۰/۱۰/۱
مطابق ۲۲ دسمبر ۲۰۰۱
نافذ ښوده و در جریده رسمی
نشر گردد.

نهمه ماده:

دغه فرمان له ۱۳۸۰/۱۰/۱ نېټې خخه چې د ۲۰۰۱ د دسمبر (۲۲) مطابق دی نافذ او په رسمی جریده کې دې خپور شي.

حامد کرزی

رئیس اداره مؤقت افغانستان

حامد کرزی

د افغانستان د مؤقتی ادارې رئیس